

# Linji Gwida



Translations proofread by EDPB Members.

This language version has not yet been proofread.

## **Linji Gwida 02/2022 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 60 tal-GDPR**

**Verzjoni 1.1**

**Adottati fl-14 ta' Marzu 2022**

## Storja tal-verżjonijiet

Verżjoni 1.1	l-1 ta' Lulju 2022	Korrezzjonijiet minuri
Verżjoni 1.0	l-14 ta' Marzu 2022	Adozzjoni tal-Linji Gwida 02/2022

## SOMMARJU EŻEKUTTIV

Bl-introduzzjoni tal-GDPR, il-kuncett ta' punt uniku ta' servizz ġie stabbilit bħala waħda mill-innovazzjonijiet ewlenin. F'każijiet ta' pproċessar transfruntier, l-awtorità superviżorja fl-Istat Membru tal-istabbiliment ewleni tal-kontrollur jew tal-proċessur hija l-awtorità li tmexxi l-infurzar tal-GDPR għall-attivitajiet rispettivi ta' pproċessar transfruntier, f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet kollha li jistgħu jiffaċċjaw l-effetti tal-attivitajiet ta' pproċessar inkwistjoni: kemm jekk permezz tal-istabbilimenti tal-kontrollur jew tal-proċessur fit-territorju tagħhom jew permezz ta' lmenti mir-residenti tagħhom kontra dawn l-attivitajiet ta' pproċessar. Tabilhaqq, is-suġġetti tad-*data* għandhom ikunu jistgħu jsegwu faċilment id-drittijiet tagħhom tal-protezzjoni tad-*data* u għandhom ikunu jistgħu jilmentaw ma' awtorità superviżorja fil-post tar-residenza abitwali tagħhom. Din l-awtorità superviżorja tibqa' wkoll il-punt ta' kuntatt għall-ilmentatur fil-kors ulterjuri tal-proċess tat-trattament tal-ilmenti. Sabiex jiġu ssodisfati dawn ir-rekwiżiti kollha, l-Artikolu 60 tal-GDPR jirregola l-proċedura ta' kooperazzjoni bejn l-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn ikkonċernati.

Dawn il-linji gwida jittrattaw l-interazzjonijiet tal-awtoritajiet superviżorji ma' xulxin, mal-EDPB u ma' partijiet terzi skont l-Artikolu 60 tal-GDPR. L-għan huwa li tiġi analizzata l-proċedura ta' kooperazzjoni u li tingħata gwida dwar l-applikazzjoni konkreta tad-dispożizzjonijiet.

### Kunsiderazzjonijiet ġenerali

Fehim komuni tat-termini u tal-kuncetti bażiċi huwa prerekwiżit sabiex il-proċedura ta' kooperazzjoni taħdem kemm jista' jkun mingħajr xkiel.

L-ewwel nett, il-linja gwida tiddikjara li:

- il-proċedura ta' kooperazzjoni tapplika fil-prinċipju għall-każijiet kollha ta' pproċessar transfruntier,
- l-awtorità superviżorja ewlenija hija primarjament responsabbli biex tittratta każijiet bħal dawn, mingħajr ma għandha s-setgħa li fl-aħħar mill-aħħar tiddeċiedi wehida, u li
- il-proċedura ta' kooperazzjoni ma għandhiex impatt fuq l-indipendenza tal-awtoritajiet superviżorji, li jzommu s-setgħat diskrezzjonali tagħhom stess fil-qafas tal-kooperazzjoni.

Huwa mfakkar li l-effetti tar-regolamenti proċedurali nazzjonali ma għandhomx iwasslu għal-limitazzjoni jew għat-tfixkil tal-kooperazzjoni skont il-GDPR.

### Struttura u Kontenut tal-linji gwida

Dawn il-linji gwida huma bbażati fuq ir-rekwiżiti tal-Artikolu 60 u jiċċaraw, paragrafu b'paragrafu, il-kundizzjonijiet li jirriżultaw mir-regolament innifsu u l-implimentazzjoni prattika tiegħu.

Fil-kuntest tal-Artikolu 60(1) tal-GDPR, huwa stabbilit li l-prinċipji li għandhom jiġu osservati matul il-proċedura kollha ta' kooperazzjoni huma obbligi reċiproċi. Huwa enfasizzat li filwaqt li l-kisba ta' kunsens fost l-AS ma hijiex obbligu, l-isforz biex tintlaħaq deċiżjoni maqbula b'mod kunsenswali huwa objettiv ġenerali li għandu jintlaħaq permezz ta' skambju reċiproku u konsistenti tal-informazzjoni rilevanti kollha. Dan l-iskambju ta' informazzjoni huwa obligatorju għas-CSAs kollha, inkluż għal-LSA. It-tifsira ta' "rilevanti" f'dan il-kuntest hija ċċarata aktar permezz ta' eżempji. F'termini ta' puntwalità, id-dokument jirrakkomanda l-kondiviżjoni tal-informazzjoni rilevanti b'mod proattiv u malajr kemm jista' jkun. Fl-aħħar nett, qed tiġi mfakkra l-possibiltà li jintużaw mezzi informali ta' komunikazzjoni biex jintlaħaq kunsens.

It-taqsimha li ġejja dwar l-Artikolu 60(2) tal-GDPR tindirizza s-sitwazzjoni tal-LSA li titlob lis-CSA(s) jipprovdu assistenza reċiproka skont l-Artikolu 61 tal-GDPR u jwettqu operazzjonijiet kongunti skont l-

Artikolu 62 tal-GDPR u tipprovdi gwida dwar l-ispeċifikazzjonijiet ta' dawn l-istrumenti fil-kuntest ta' proċedura ta' kooperazzjoni li għaddejja.

Id-dokument jindirizza l-proċess tas-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 60(3) tal-GDPR. Huwa jenfasizza li l-LSA għandha taġixxi b'mod proattiv u malajr kemm jista' jkun u li s-CSAs għandhom ikunu jistgħu jikkontribwixxu għall-proċedura ġenerali, anki qabel il-ħolqien tal-abbozz ta' deċiżjoni (eż. l-iskambju ta' informazzjoni). Barra minn hekk, l-LSA hija meħtieġa li tissottometti abbozz ta' deċiżjoni lis-CSAs fil-każijiet kollha ta' pproċessar transfruntier.

It-taqsimiet dwar l-Artikolu 60(4)-(6) tal-GDPR jiddeskrivu x-xenarji differenti li jsegwu s-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni mill-awtorità superviżorja ewlenija u, b'hekk, jipprovdu approċċ konsistenti għall-proċedura bejn is-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) u jew l-iskattar tal-effett vinkolanti fin-nuqqas ta' oġġezzjonijiet rilevanti u motivati jew is-sottomissjoni għall-proċedura ta' soluzzjoni tat-tilwim. Il-linji gwida jirrikonoxxu wkoll il-possibiltà li l-LSA tadatta u tissottometti mill-ġdid l-abbozz ta' deċiżjoni sottomess skont l-Artikolu 60(4) tal-GDPR qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' erba' ġimgħat, diment li fatturi jew kunsiderazzjonijiet ġodda jiġġustifikaw tali adattament u li l-importanza tagħhom tkun pjuttost bilanċjata kontra l-ħeffa tal-proċedura ta' kooperazzjoni. Barra minn hekk, huwa speċifikat li jista' jkun hemm diversi deċiżjonijiet riveduti, iżda biss f'każijiet fejn huwa probabbli li jintlaħaq kunsens minħabba konverġenza sostantiva bejn l-LSA u CSA(s) oħrajn.

Dan huwa segwit mill-analiżi tax-xenarji differenti wara li l-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) ikun sar vinkolanti fuq l-awtorità superviżorja ewlenija u fuq l-awtoritajiet superviżorji kkonċernati. Huwa ċċarat liema awtorità superviżorja għandha tadotta d-deċiżjoni nazzjonali finali skont l-Artikolu 60(7)-(9) tal-GDPR abbażi tal-abbozz ta' deċiżjoni li sar vinkolanti u liema awtorità superviżorja għandha tinnotifika lill-kontrollur/proċessur jew lill-ilmentatur. F'dan il-kuntest, hija indirizzata wkoll id-distinzjoni bejn l-għoti ta' notifika u ta' informazzjoni.

Barra minn hekk, il-linji gwida jindirizzaw id-distinzjoni importanti bejn sitwazzjonijiet li jikkostitwixxu ċaħda/rifjut ta' lment, bil-konsegwenza li l-AS li tirċievi l-ilment tadotta d-deċiżjoni finali, u sitwazzjonijiet li fihom l-awtorità superviżorja ewlenija taġixxi fuq l-ilment b'rabta mal-kontrollur, bil-konsegwenza li l-awtorità superviżorja ewlenija tadotta d-deċiżjoni finali. F'dan il-kuntest, huwa enfasizzat li t-termini tad-dritt tal-Unjoni li ma jagħmlux referenza espliċita għal-liġi tal-Istati Membri normalment iridu jingħataw interpretazzjoni awtonoma u uniformi.

It-taqsimi li ġejja tiddekrivi d-dmirijiet tal-kontrollur jew tal-proċessur biex jiżgura li l-attivitajiet ta' pproċessar fl-istabbilimenti kollha tiegħu jkunu konformi mad-deċiżjoni finali (l-Artikolu 60(10) tal-GDPR).

L-aħħar taqsimi tindirizza r-rekwiżiti speċifiċi tal-applikazzjoni tal-Artikolu 66 tal-GDPR (Proċedura ta' Urgenza) matul proċedura ta' kooperazzjoni kontinwa (l-Artikolu 60(11) tal-GDPR).

Gwida ta' referenza ta' malajr annessa mal-linji gwida hija maħsuba biex tagħti lill-prattikanti fl-awtoritajiet superviżorji ħarsa ġenerali ta' malajr lejn il-proċedura u biex turi l-proċedura kumplessa.

## Werrej

SOMMARJU EŻEKUTTIV.....	3
<b>1</b> Introduzzjoni.....	8
<b>2</b> L-Artikolu 60 fil-qafas tas-sistema tal-OSS .....	9
2.1 L-applikabbiltà tal-proċedura ta’ kooperazzjoni .....	9
2.2 LSA/CSA bħala atturi involuti .....	10
2.3 L-indipendenza tal-SAs fi ħdan il-proċedura ta’ kooperazzjoni.....	12
2.4 L-impatt tar-regoli proċedurali nazżjonali.....	13
<b>3</b> L-Artikolu 60(1) – obbligu reċiproku .....	14
3.1 Ġenerali .....	14
3.2 L-isforz biex jintlaħaq kunsens .....	14
3.3 L-obbligu li tiġi skambjata l-informazzjoni rilevanti kollha.....	15
3.3.1 It-terminu “Informazzjoni rilevanti” .....	15
3.3.2 Iż-żmien tal-iskambju ta’ informazzjoni.....	17
<b>4</b> L-Artikolu 60(2) – assistenza reċiproka u operazzjonijiet kongunti .....	18
4.1 Ġenerali .....	18
4.2 Rekwiziti tal-Artikolu 60(2).....	18
4.2.1 L-LSA tista’ titlob.....	18
4.2.2 It-terminu “Fi kwalunkwe ħin” .....	19
4.2.3 Is-CSAs l-oħrajn bħala destinatari.....	19
4.3 Talbiet għal assistenza reċiproka.....	19
4.4 It-twaqqif ta’ operazzjonijiet kongunti.....	21
<b>5</b> L-Artikolu 60(3) – Informazzjoni mil-LSA u obbligu ta’ abbozz ta’ deċiżjoni .....	21
5.1 L-Artikolu 60(3)(1): L-obbligu tal-LSA li tikkondividi l-informazzjoni mingħajr dewmien .....	21
5.1.1 It-terminu “mingħajr dewmien” .....	21
5.1.2 It-terminu ta’ “informazzjoni rilevanti” .....	23
5.2 L-Artikolu 60(3)(2): L-obbligu tal-LSA li toħroġ “Abbozz ta’ Deċiżjoni” .....	25
5.2.1 Obbligu legali li jiġi sottomess abbozz ta’ deċiżjoni .....	25
5.2.2 It-terminu ta’ “abbozz ta’ deċiżjoni” .....	26
5.2.3 It-terminu “mingħajr dewmien” rigward is-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deċiżjoni .....	28
5.2.4 It-terminu “filwaqt li jitqiesu l-fehmiet tagħhom” .....	29
<b>6</b> L-Artikolu 60(4) – Valutazzjoni tal-oġġezzjonijiet u l-possibbiltà li jiskatta proċess ta’ soluzzjoni tat-tilwim.....	30
6.1 L-iskop tad-dispożizzjoni.....	30
6.2 Oġġezzjonijiet rilevanti u motivati minn CSA .....	31

6.2.1	Kalkolu tal-iskadenza .....	31
6.2.2	Ogġezzjonijiet rilevanti u motivati.....	32
6.2.3	Valutazzjoni tal-ogġezzjonijiet għall-abbozz sottomess skont l-Artikolu 60(4).....	33
6.3	Sottomissjoni lill-Bord .....	34
7	L-Artikolu 60(5) - L-Abbozz ta' Deciżjoni Rivedut .....	35
7.1	Sottomissjoni lis-CSAs l-oħrajn .....	35
7.1.1	L-LSA għandha l-ħsieb li ssegwi .....	35
7.1.2	L-obbligu li jiġi sottomess abbozz ta' deciżjoni rivedut.....	36
7.1.3	Is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deciżjoni rivedut.....	37
7.1.4	Il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn.....	37
7.2	L-Abbozz ta' Deciżjoni Rivedut: Proċedura ta' Valutazzjoni.....	38
7.2.1	Applikazzjoni kongunta tat-tieni sentenza tal-Artikolu 60(5) u l-proċedura tal-Artikolu 60(4).....	38
7.2.2	Limitazzjonijiet fuq CSAs oħrajn fis-sottomissjoni ta' ogġezzjonijiet rilevanti u motivati għall-abbozz ta' deciżjoni rivedut.....	39
8	L-effett vinkolanti ta' Abbozz ta' Deciżjoni (rivedut).....	40
8.1	Meqjusa li jaqblu mal-abbozz ta' deciżjoni .....	40
8.2	Marbuta bl-abbozz ta' deciżjoni.....	40
9	L-Artikolu 60(7) – l-LSA tadotta u tinnotifika d-deciżjoni .....	42
9.1	Ġenerali .....	42
9.2	L-adozzjoni tad-deciżjoni finali mil-LSA .....	43
9.3	Notifika u informazzjoni .....	43
9.4	Sommarju tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti .....	44
10	L-Artikolu 60(8) – l-ċaħda/ir-rifjut ta' lment.....	45
10.1	Deroga mill-paragrafu 7 .....	46
10.2	It-terminu “Ċaħda/Rifjut” .....	46
10.3	L-adozzjoni tad-deciżjoni.....	49
10.4	Jinformaw u jinnotifikaw.....	50
11	L-Artikolu 60(9) – ċaħda/rifjut parzjali .....	50
12	L-Artikolu 60(10) – notifika tal-miżuri adottati mill-kontrollur jew mill-proċessur lil-LSA jew lis-CSA(s) .....	51
13	Artikolu 60(11) – proċedura ta' urġenza .....	52
13.1	Il-kundizzjonijiet biex jiġi invokat l-Artikolu 66 .....	52
13.2	L-interazzjoni ma' proċedura ta' kooperazzjoni tal-Artikolu 60 li għaddejja .....	53
	Gwida ta' Referenza ta' Malajr.....	55



## Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Wara li kkunsidra l-Artikolu 70(1)(e) tar-Regolament 2016/679/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsiill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE, (minn hawn 'il quddiem il-“GDPR”),

Wara li kkunsidra l-Ftehim ŻEE u, b'mod partikolari, l-Anness XI u l-Protokoll 37 tiegħu, kif emendati bid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 154/2018 tas-6 ta' Lulju 2018<sup>1</sup>,

Wara li kkunsidra l-Artikolu 12 u l-Artikolu 22 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu;

### ADOTTA L-LINJI GWIDA LI ĠEJJIN

## 1 INTRODUZZJONI

1. L-għadd ta' proċedimenti nazzjonali ta' infurzar dwar l-attivitajiet transfruntiera ta' pproċessar tad-*data* qed jiżdied b'mod kostanti, b'ħafna minnhom jiġu riżolti fi hdan il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni tal-GDPR. Filwaqt li l-Artikolu 57(1)(g), (f) jistabbilixxi l-qafas għall-kooperazzjoni ġenerali, il-Punt Uniku ta' Servizz (OSS) huwa stabbilit skont l-Artikoli 56 u 60 tal-GDPR<sup>2</sup>. Din il-proċedura speċifika tesigi li l-Awtorità Superviżorja Ewlenija ('Lead Supervisory Authority' - LSA) tikkoopera mal-Awtoritajiet Superviżorji kkonċernati l-oħrajn ('Concerned Supervisory Authorities' - CSAs oħrajn) fi sforz biex jintlaħaq kunsens.
2. Għandu jiġi sottolinjat li l-mudell tal-OSS, li jippermetti lill-awtoritajiet superviżorji (AS) tal-Istati Membri kollha (SM) ikunu involuti f'tip ta' proċedura ta' kodeċiżjoni, huwa kuncett ġdid għal-leġiżlazzjoni dwar il-protezzjoni tad-*data* introdotta mill-GDPR.
3. Dawn il-linji gwida jittrattaw l-interazzjonijiet tal-AS ma' xulxin, mal-EDPB u ma' partijiet terzi skont l-Artikolu 60. L-għan huwa li ssir analiżi u tingħata gwida dwar l-applikazzjoni konkreta tad-dispożizzjonijiet. Billi l-proċedura ta' kooperazzjoni hija relatata ma' attivitajiet ta' pproċessar, l-eżitu tagħha jikkonċerna, minnu nnifsu, l-atturi involuti f'tali pproċessar (is-sugġett tad-*data*, il-kontrollur, il-proċessur(i), eċċ.). Madankollu, minħabba li d-dmir ta' kooperazzjoni li jinsab fl-Artikolu 60 japplika għall-AS, dan id-dokument jiffoka fuq l-obbligi tal-LSA u ta' CSA(s) oħrajn.
4. Ma huwiex fl-ambitu ta' dawn il-linji gwida li tiġi indirizzata l-kwistjoni tal-ħatra tal-LSA u ta' CSAs oħrajn. Dawn il-linji gwida jippreżumu li dan ġie ċċarat u maqbul skont l-Artikolu 56, billi l-proċedura tal-Artikolu 60 tattribwixxi kompetenzi u azzjonijiet speċifiċi lill-AS involuti abbażi tar-rwoli tagħhom. Għalhekk, huwa prezunt li digà giet kondiviża biżżejjed informazzjoni biex jiġu stabbiliti r-rwoli differenti fil-punt li fih tibda l-ħidma skont l-Artikolu 60 tal-GDPR.

<sup>1</sup> Ir-referenzi għal “*Stati Membri*” magħmula tul dawn il-Linji Gwida għandhom jinftiehem b'ħala referenzi għal “*Stati Membri taż-ŻEE*”.

<sup>2</sup> It-terminu “*Artikolu*” mingħajr speċifikazzjoni ulterjuri jirreferi għal dawk tal-GDPR.



5. Madankollu, f'sitwazzjonijiet speċifiċi, aktar tard jista' jkun hemm bidla fil-kompetenzi u fir-rwoli tal-AS (eż. post ġdid tal-istabbiliment ewlieni jew każ ta' kontroll kongunt). Għalhekk, hekk kif l-AS jiksbu għarfien dwar kwalunkwe ċirkostanza li tista' taffettwa l-kompetenza għat-trattament tal-każ matul il-fażi ta' kooperazzjoni, l-informazzjoni għandha tiġi kondiviza minnufih fost l-AS, sabiex tiġi identifikata l-LSA preżunta l-ġdida u sabiex jintlaħaq ftehim dwar l-allokazzjoni tar-rwoli<sup>3</sup>.
6. Bi qbil, il-proċedura tal-Artikolu 60 tipproċedi kif xieraq. Jekk ma jkunx jista' jintlaħaq kunsens, il-kwistjoni għandha tiġi riferuta lill-EDPB bl-użu tal-Artikolu 65(1)(b).
7. Kull meta f'dawn il-Linji Gwida ssir referenza għall-użu tas-*"Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB"*, tali referenza tfisser is-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern (*"IMI"*) skont ir-Regolament (Nru) 1024/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva bl-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/49/KE (*"Regolament tal-IMI"*)<sup>4</sup>. Is-Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB għandha tintuża f'konformità mal-Artikolu 60(12) għall-forniment tal-informazzjoni kollha meħtieġa skont l-Artikolu 60. Barra minn hekk, l-AS għandhom jużaw il-forom kollha ta' komunikazzjoni, bħall-posta elettronika, it-telefon, il-vidjokonferenza jew personalment, biex jiffacilitaw il-proċess tal-kisba ta' kunsens.

## 2 L-ARTIKOLU 60 FIL-QAFAS TAS-SISTEMA TAL-OSS

### 2.1 L-applikabbiltà tal-proċedura ta' kooperazzjoni

8. Il-proċedura bejn l-LSA u s-CSAs l-oħrajn skont l-Artikolu 56(1) u l-Artikolu 60 essenzjalment għandha l-kundizzjonijiet li ġejjin: l-operazzjoni ta' pproċessar għandha tkun transfruntiera skont l-Artikolu 4(23), li jfisser ukoll li l-kontrollur jew il-proċessur irid ikollu stabbiliment ewlieni jew uniku fl-UE. L-Artikolu 4(23) jipprevedi żewġ definizzjonijiet konnessi alternattivi. L-ewwel nett, l-Artikolu 4(23)(a) jirrikjedi li l-kontrollur jew il-proċessur ikollu stabbilimenti f'aktar minn Stat Membru wieħed. It-tieni nett, l-operazzjoni speċifika tal-ipproċessar tad-*data* inkwistjoni għandha titwettaq fil-kuntest tal-attivitajiet ta' diversi stabbilimenti tal-UE. Skont l-Artikolu 4(23)(b), l-effetti fuq is-sugġetti tad-*data* jistgħu jiddefinixxu l-ipproċessar transfruntier. F'każ li l-ipproċessar isir fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment uniku ta' kontrollur jew proċessur fl-UE, l-ipproċessar transfruntier ikun preżunt jekk l-ipproċessar jaffettwa sostanzjalment jew x'aktarx jaffettwa sostanzjalment is-sugġetti tad-*data* f'aktar minn Stat Membru wieħed<sup>5</sup>.
9. L-EDPB jenfasizza li l-Artikoli 56 u 60<sup>6</sup> japplikaw għall-kooperazzjoni bejn l-AS fil-każijiet kollha bbażati fuq l-ipproċessar transfruntier, mingħajr ma titqies l-orijini tal-każ (ilment, inkjesta *ex officio*, eċċ.). Dan huwa mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 55<sup>7</sup> u tal-Artikolu 65.

<sup>3</sup> Ara wkoll: Opinjoni 8/2019 dwar il-kompetenza ta' awtorità superviżorja f'każ ta' bidla fiċ-ċirkostanzi marbuta mal-istabbiliment uniku jew ewlieni

<sup>4</sup> Ara wkoll l-Artikolu 17 tar-Regoli ta' Proċedura tal-EDPB.

<sup>5</sup> Ara wkoll: Il-Linji Gwida WP244 għall-identifikazzjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija ta' kontrollur jew proċessur.

<sup>6</sup> Hlief fil-każ deskritt fil-para. 13 ta' hawn taft.

<sup>7</sup> Ara wkoll: il-premessa 128.

10. Filwaqt li huma biss l-aħħar sentenza tal-Artikolu 60(7) kif ukoll il-paragrafi 8 u 9 li jirreferu għat-trattament tal-ilmenti, l-Artikolu 56(1) u l-Artikolu 60 bħala d-dispożizzjonijiet ewlenin dwar il-proċedura ta' kooperazzjoni jirreferu għall-ipproċessar transfruntier b'mod ġenerali. Fir-rigward tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni, l-Artikolu 60(3) jirreferi wkoll għall-fatt li l-LSA għandha *"tikkomunika l-informazzjoni rilevanti dwar il-kwistjoni"*, jiġifieri l-każ b'mod ġenerali, sabiex ma jkunx limitat għalkollox għal każijiet ibbażati fuq l-ilmenti. It-terminu *"kwistjoni"* jinkludi, pereżempju, proċedimenti *"ex officio"* u l-possibbiltà skont l-Artikolu 57(1)(h) li ssir investigazzjoni, pereżempju, abbażi ta' informazzjoni minn AS oħra jew minn awtorità pubblika oħra. Billi t-trattament tal-ilmenti huwa diġà kopert mill-Artikolu 57(1)(f), din l-informazzjoni pprovduta skont l-Artikolu 57(1)(h) ma għandhiex għaliex tkun ibbażata fuq ilment.
11. Barra minn hekk, dan huwa appoġġjat minn approċċ sistematiku fir-rigward ta' sanzjonijiet jew rimedji possibbli skont l-Artikolu 58(2), li japplika għat-tipi kollha ta' proċessar u mhux biss għall-ilmenti.

**Eżempju 1:** Is-sorsi li joriginaw mill-media jew mill-informaturi pprovduti minn CSA jistgħu jibdeu ukoll proċedura skont l-Artikolu 60 jekk ikunu speċifiċi u sostanzjali, jiġifieri l-fatti jiġu ppreżentati b'mod konkret u sħiħ. Madankollu, is-sempliċi trażmissjoni ta' artiklu tal-gazzetta mingħajr informazzjoni aktar dettaljata, eż. evalwazzjoni inizjali mis-CSA, ma tikkostitwixxi regolarment biżżejjed evidenza ta' ksur tal-protezzjoni tad-*data* u, għalhekk, ma titqiesx li hija ssostanzjata biżżejjed biex tikkawża miżuri superviżorji. Għall-kuntrarju, ma hemmx bżonn li tiġi pprovduta evidenza b'saħħitha biex tinfetaħ proċedura skont l-Artikolu 60, minhabba li l-proċedura nnifisha għandha l-għan li tistabbilixxi jekk jeżistix ksur jew le. Madankollu, l-LSA għandha setgħat diskrezzjonali wiesgħa biex tiddeċiedi meta għandha tibda investigazzjoni *ex officio* abbażi tal-informazzjoni riċevuta dwar ksur potenzjali minn CSAs jew sorsi oħrajn.

12. L-applikazzjoni fil-każijiet transfruntiera kollha ssegwi wkoll mill-iskop tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni: Hija nholqot *"biex trawwem l-applikazzjoni uniformi tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data permezz ta' interpretazzjoni konsistenti"*<sup>8</sup> u biex tiżgura superviżjoni u infurzar effettivi fl-Unjoni. Limitazzjoni għal każijiet ibbażati fuq l-ilmenti tikkontradixxi dan l-iskop.
13. Għal każijiet b'impatti lokali biss, l-Artikolu 56(2) u 56(3) jistabbilixxi li l-AS, li tkun irċeviet l-ilment jew li tkun saret taf bi ksur possibbli, għandha tkun kompetenti jekk l-LSA tiddeċiedi li ma tittratta il-każ. L-Artikolu 60 ma japplikax f'dawn il-każijiet. Huwa biss meta l-LSA tiddeċiedi li tittratta l-każ li l-Artikolu 60 ikun applikabbli skont l-Artikolu 56(4).

## 2.2 LSA/CSA bħala atturi involuti

14. L-Artikolu 56(1) fih definizzjoni legali tal-LSA kompetenti; dik id-definizzjoni għandha tinqara flimkien mal-Artikolu 60, li jistabbilixxi l-kompiti u s-setgħat essenzjali tal-LSA fil-proċedura skont l-Artikolu 60<sup>9</sup>. L-LSA hija definita bħala l-AS tal-istabbiliment ewleni jew tal-istabbiliment uniku tal-kontrollur jew tal-proċessar fl-Unjoni, li huwa kompetenti għall-ipproċessar transfruntier imwettaq minn dak il-kontrollur jew il-proċessar. Huwa wkoll l-uniku interlokutor għal dak il-kontrollur jew il-proċessar skont l-Artikolu 56(6).

<sup>8</sup> SWD(2020) 115 final, p. 6.

<sup>9</sup> Għal *"każijiet lokali"* skont l-Artikolu 56(2), iridu jiġu osservati d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 56(3) u (4).

15. Il-punt tat-tluq rilevanti għad-determinazzjoni tal-LSA huwa l-ipproċessar transfruntier speċifiku tad-*data* (“imwettaq”) mill-kontrollur rispettiv jew mill-proċessur<sup>10</sup>.
16. WP244 jiċċara li “*awtorità supervizorja ewlenija hija l-awtorità bir-responsabbiltà primarja li tittratta attività transfruntiera tal-ipproċessar tad-data*”. Fi kliem ieħor, l-LSA għandha l-kompetenza għall-ipproċessar transfruntier imwettaq mill-kontrollur jew mill-proċessur partikolari, li jkun l-uniku interlokutor għal dak il-kontrollur jew il-proċessur fl-Istat Membru rispettiv skont l-Artikolu 56(6). Fil-qafas tal-proċedura ta’ kooperazzjoni stabbilita fl-Artikolu 60, u skont l-Artikolu 56(1), din il-kompetenza tissarraf f’“funzjoni ewlenija”, jiġifieri fi rwol ta’ tmexxija fit-tmexxija tal-każ ‘il quddiem, fl-organizzazzjoni tal-proċedura ta’ kooperazzjoni bil-ħsieb li jiġu involuti s-CSAs l-oħrajn, fil-koordinazzjoni tal-investigazzjonijiet, fil-ġbir ta’ evidenza eċċ., kif ukoll fir-responsabbiltà għas-sottomissjoni ta’ abbozz ta’ deċiżjoni li huwa soġġett għal opinjonijiet jew oġġezzjonijiet mis-CSAs l-oħrajn<sup>11</sup>.
17. Madankollu, l-EDPB iqis li l-LSA ma għandhiex kompetenzi esklussivi fir-rigward tal-proċess ta’ kooperazzjoni, jiġifieri l-GDPR jipprevedi responsabbiltà kondiviża għall-monitoraġġ u l-infurzar tal-applikazzjoni tal-GDPR b’mod konsistenti, sabiex b’hekk il-pożizzjoni tal-LSA tkun soġġetta għall-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn u l-eżitu għandu jkun deċiżjoni meħuda b’mod kunsenswali. Dan jidher ċar mid-deċiżjoni tal-legiżlatur tal-Unjoni li f’każijiet ta’ nuqqasijiet ta’ qbil persistenti bejn l-AS, dawn iridu jiġu rizolti mill-EDPB skont l-Artikolu 65(1)(a).
18. Skont l-Artikolu 4(22), CSA tfisser AS li hija kkonċernata mill-ipproċessar ta’ *data* personali minħabba li:
- (a) il-kontrollur jew il-proċessur ikun stabbilit fit-territorju tal-Istat Membru ta’ dik l-AS<sup>12</sup>;
  - (b) is-suġġetti tad-*data* li jgħixu fl-Istat Membru ta’ dik l-AS jiġu affettwati sostanzjalment jew x’aktarx li jkunu se jiġu affettwati sostanzjalment mill-ipproċessar; jew
  - (c) ikun tressaq ilment ma’ dik l-AS.
19. L-EDPB iqis li dawn ir-rekwiziti huma bażikament ovvji u sempliċi biex jiġu ddikjarati sabiex b’hekk, fil-prinċipju, ma hemm bżonn li jiġi osservat l-ebda rekwizit speċjali hawnhekk. F’termini tal-fattur (a), l-eżistenza ta’ stabbiliment ġeneralment tkun faċli biex tiġi ddeterminata. L-istess japplika għal (ċ) u għall-kwistjoni ta’ jekk AS partikolari tkunx irċeviet ilment. Għandu jiġi nnotat li f’(b) is-suġġett tad-*data* jrid sempliċiment ikun jirrisjedi fl-Istat Membru inkwistjoni; ma hemmx bżonn li dan ikun ċittadin ta’ dak l-Istat<sup>13</sup>.
20. F’każ ta’ dubju, jidher xieraq fir-rigward tal-konsegwenzi legali li bażikament jeħtieġ li kull awtorità tissostanzja r-raġunament tagħha għala hija kkonċernata.

<sup>10</sup> Għal aktar informazzjoni dwar din il-kwistjoni, ara wkoll: WP244 rev.01: “Linji Gwida għall-identifikazzjoni tal-awtorità supervizorja ewlenija ta’ kontrollur jew proċessur”

<sup>11</sup> F’dan ir-rigward, ir-rwol tal-LSA kien ikkaratterizzat bħala, f’diversi punti, “*primus inter pares*”, pereżempju, mill-Avukat Ġenerali fl-Opinjoni tiegħu dwar il-Kawża 645/19, il-para. 111.

<sup>12</sup> Għal aktar informazzjoni fil-kuntest tat-terminu “*stabiliment*”, ara l-Linji Gwida tal-EDPB 3/2018, p. 5-7, kif ukoll fir-rigward tat-terminu “*fil-kuntest tal-attivitàjiet ta’ stabiliment*” 3/2018, p. 7-9.

<sup>13</sup> Ara wkoll: Il-Linji Gwida WP244 għall-identifikazzjoni tal-awtorità supervizorja ewlenija ta’ kontrollur jew proċessur, p. 9.

21. It-terminu *“affettwati sostanzjalment”* ġie definit aktar f’WP244 billi jsemmi fatturi (bħall-użu ta’ lingwa partikolari, l-użu ta’ munita partikolari, id-disponibbiltà ta’ servizz fl-Istat Membru kkonċernat, l-indirizz konkret permezz ta’ kontrollur jew proċessur, eċċ.) li għandhom jitqiesu minn kull awtorità meta tivvaluta jekk humiex ikkonċernati.
22. Meta, fi kwalunkwe punt, AS preċedentement mhux ikkonċernata ssir ikkonċernata matul proċedura skont l-Artikolu 60 li tkun għaddejja (pereżempju, billi tircievi lment), tista’ tiġi prevista l-proċedura bażika li ġejja:
  - )] Is-CSA għandha tinnotifika minnufih lil-LSA dwar l-istatus tagħha u titlob li tiġi inkluża fil-proċedura tal-OSS.
  - )] L-LSA għandha tiżgura li tinvolvi lil din is-CSA ġdida bħala tali, speċjalment fir-registru tal-każijiet rispettiv, u għandha tinforma lis-CSA l-ġdida bl-inklużjoni tagħha fil-proċedura tat-teħid tad-deċiżjonijiet. Jekk l-LSA ssir taf li awtorità li għadha ma ġietx involuta hija jew saret CSA, hija għandha tinformaha dwar din il-bidla fl-istatus<sup>14</sup>.
23. L-involviment ta’ AS ikkonċernata ġdida fi proċedura ta’ kooperazzjoni li tkun għaddejja għandu jkun possibbli fi kwalunkwe stadju tal-każ, iżda ma jista’ jkollu l-ebda effett fuq il-proċedura minnha fl-Artikolu 60. B’riżultat ta’ dan, l-iskadenzi u l-proċeduri kollha preskritti mill-Artikolu 60 jibqgħu mhux affettwati, jiġifieri, pereżempju, l-iskadenza tal-Artikolu 60(4), ladarba l-LSA tkun ippreżentat l-abbozz ta’ deċiżjoni tagħha, tapplika irrispettivament mill-fatt li, sadanittant, CSA ġdida tista’ tissieheb fil-proċedura.
24. Għal din ir-raġuni, is-CSA tista’ tikkunsidra jekk il-każ rispettiv tagħha għadux jista’ jiġi ttrattat b’mod effettiv fi ħdan il-proċedura ta’ kooperazzjoni li tkun għaddejja u jekk hija għandhiex tiftaħ proċedura ġdida, pereżempju, minħabba li dik attwali ma tkoprix (xi) kwistjonijiet ewlenin fil-każ quddiem is-CSA.

### 2.3 L-indipendenza tal-SAs fi ħdan il-proċedura ta’ kooperazzjoni

25. Fi ħdan il-proċedura ta’ kooperazzjoni, kemm l-LSA kif ukoll is-CSAs l-oħrajn jaġixxu bħala AS indipendenti skont l-Artikolu 52(1).
26. Madankollu, il-QĠUE saħqet<sup>15</sup> li l-indipendenza tal-AS ġiet introdotta sabiex tingħata protezzjoni akbar lis-sugġetti tad-*data* kkonċernati u mhux biex jingħata status speċjali lill-korpi supervizorji nfushom<sup>16</sup>. Għalhekk, l-indipendenza għandha tinftiehem bħala protezzjoni assoluta kontra kwalunkwe influwenza esterna. Madankollu, f’dan il-kuntest, l-AS jiffurmaw unità fil-qafas ta’ network amministrattiv Ewropew, li fi ħdanu huma responsabbli biex jiżguraw l-applikazzjoni konsistenti tal-GDPR fl-Unjoni kollha.
27. Ir-referenza għall-proċedura ta’ kooperazzjoni fid-dispożizzjoni li tistabbilixxi l-AS (l-Artikolu 51(2)) tissottolinja l-importanza tal-mekkanizmu ta’ kooperazzjoni għall-funzjonament ta’ superviżjoni unifikata u standard protettiv effettiv permezz ta’ applikazzjoni konsistenti tal-GDPR fl-Unjoni.

<sup>14</sup> Il-proċess kollu għandu jitwettaq bl-użu tas-sistema ta’ informazzjoni tal-EDPB.

<sup>15</sup> Il-Kawża tal-QĠUE C-518/07, Il-Kummissjoni vs Il-Ġermanja, il-paragrafi 25 u 32 et seq. [ECLI:EU:C:2010:125], Ġabra C-362/14, Schrems vs DPC, il-paragrafu 99 [ECLI:EU:C:2015:650]; kif ikkonfermat fil-Kawża – C-311/18, Schrems II, il-paragrafu 115 [ECLI:EU:C:2020:559].

<sup>16</sup> Il-Kawża C-518/07, il-punt 25 [ECLI:EU:C:2010:125], ara wkoll il-Kawża C-362/14, il-punt 41.

28. F'dan ir-rigward, l-EDPB jissottolinja li l-passi kollha fi ħdan il-proċedura ta' kooperazzjoni huma kompatibbli mal-indipendenza preskritta legalment mogħtija lill-AS skont il-liġi primarja u l-Artikolu 52, minħabba li tali indipendenza hija minn influwenza esterna kif iċċarat hawn fuq u ma għandha l-ebda influwenza fuq l-obbligu ġenerali ta' kooperazzjoni li huwa stabbilit bħala dmir ġenerali fl-Artikolu 60.
29. Għandu jiġi nnotat li l-AS, bħala awtoritajiet amministrattivi nazzjonali, igawdu minn ċertu margni ta' diskrezzjoni skont il-liġi domestika meta jiġu biex jiddeċiedu bid-diligenza dovuta kollha l-kors ta' azzjoni li jista' jikseb bl-aħjar mod l-interess pubbliku li jaqdu (ara l-Artikolu 51(1)). Din is-setgħa diskrezzjonali trid tiġi eżerċitata f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-GDPR u f'konformità mas-salvagwardji proċedurali xierqa stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni u fil-liġijiet tal-Istati Membri, b'mod imparzjali, ġust u fi żmien raġonevoli.
30. B'hekk, id-diskrezzjoni li għandha tiġi rikonoxxuta lill-AS li jaġixxu bħala awtoritajiet amministrattivi indipendenti, ħielsa mill-influwenza tal-partijiet ikkonċernati esterni, ma tistax tkun bla limitu, b'mod partikolari vis-à-vis id-dritt tal-UE, minħabba li dawn (kemm l-LSA kif ukoll is-CSAs l-oħrajn) huma meħtieġa li jaġixxu b'mod kooperattiv u huma responsabbli għad-deċiżjonijiet tagħhom (jew għan-nuqqas ta' deċiżjonijiet) fir-rigward ta' każ partikolari.

#### 2.4 L-impatt tar-regoli proċedurali nazzjonali

31. Billi l-GDPR ma jirregolax id-dettalji kollha tal-kooperazzjoni, il-kompiti u s-setgħat fdati lill-AS mill-Artikolu 57 u mill-Artikolu 58 għandhom jiġu ssodisfati billi tiġi invokata l-liġi proċedurali nazzjonali.
32. Huwa normali li l-istrumenti legali tal-UE jistgħu jinkludu dispożizzjonijiet proċedurali (bħall-Artikoli tal-GDPR li jaġtu ċerti setgħat lill-AS), iżda sa fejn id-dritt tal-Unjoni ma jipprevedix regoli proċedurali speċifiċi, tapplika l-liġi proċedurali nazzjonali. F'dawn il-każijiet ġeneralment japplika l-prinċipju ta' awtonomija proċedurali nazzjonali, li huwa prinċipju ġenerali tad-dritt tal-Unjoni. Dan il-prinċipju ġenerali huwa limitat, kif deskritt b'mod estensiv fil-ġurisprudenza tal-QĠUE, mill-prinċipji tal-UE ta' ekwivalenza u effettività<sup>17</sup>. Dawn il-prinċipji jistipulaw li r-regoli nazzjonali applikabbli ma għandhomx jittrattaw kwistjoni ddeterminata mill-UE b'mod aktar sfavorevoli minn dawk purament nazzjonali (ekwivalenza). Barra minn hekk, l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet nazzjonali ma għandhiex tikkomplicha b'mod sinifikanti jew tagħmilha Prattikament impossibbli li jintlaħaq l-iskop tal-istandards legali Ewropej (effettività).
33. Madankollu, billi jeżistu tali regoli amministrattivi nazzjonali differenti, l-applikazzjoni tagħhom tista' twassal għal differenzi u tista' (parzjalment) tkun ir-raġuni għaliex l-AS jittrattaw il-każijiet b'modi differenti u jinvestigawhom b'mod differenti. Madankollu, dawn id-distinzjonijiet fil-liġi (proċedurali) nazzjonali ma għandhomx iwasslu għal sitwazzjonijiet li fihom il-prinċipji tal-ekwivalenza u tal-effettività jiġu mdgħajfa.
34. Għaldaqstant, jekk ma jkunx possibbli li d-dritt tal-Unjoni u r-rekwiziti nazzjonali jiġu rrikonċiljati b'dan il-mod, jiġifieri jekk id-dispożizzjoni nazzjonali tikkontradixxi d-dritt tal-Unjoni, ir-regolamenti nazzjonali li jikkontradixxu d-dritt tal-Unjoni fil-prinċipju jridu jibqgħu mhux applikati<sup>18</sup>.

<sup>17</sup> Fir-rigward tal-OSS, ara: Il-Kawża 645/19 para. 53: *“Għalhekk, l-applikazzjoni tal-mekkaniżmu ta’ “punt uniku ta’ servizz” teziġi, kif tikkonferma l-premessa 13 tar-Regolament 2016/679, kooperazzjoni leali u effettiva bejn l-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji kkonċernati l-oħra.”*

<sup>18</sup> Ara wkoll: Il-QĠUE: Il-Kawża C-215/83, il-paragrafu 19; C-94/87, il-punt 12; C-280/13, il-punt 37.

35. Fir-rigward tal-mekkanizmu ta' kooperazzjoni, għalhekk, l-EDPB jenfasizza li l-ligi (proċedurali) nazzjonali li għandha impatt fir-rigward li *"tikkomplika b'mod sinifikanti jew tagħmilha prattikament impossibbli li titwettaq"* kooperazzjoni effettiva ma hijiex kompatibbli mal-GDPR u *"trid tiġi rrikonċiljata mar-rekwiżit ta' applikazzjoni uniformi tal-ligi Komunitarja sabiex jiġi evitat trattament mhux ugwali"* (QGUE, C-290/91, il-punt 8). Minhabba li dan huwa obbligu impost fuq l-Istati Membri kollha, jekk ir-rikonċiljazzjoni msemmija hawn fuq tirrizulta f'waħda impossibbli, il-konsegwenza tkun li awtorità għandha tikkunsidra li ma tapplikax tali ligi nazzjonali.

### 3 L-ARTIKOLU 60(1) – OBBLIGU REĊIPROKU

#### 3.1 Ġenerali

36. L-Artikolu 60(1) jipprevedi dmir ġenerali ta' kooperazzjoni, li jobbliga lill-AS involuti kollha bl-istess mod. Il-formulazzjoni tiċċara bl-użu ta' *"għandu"* li l-obbligu ta' kooperazzjoni ma huwiex kwistjoni ta' diskrezzjoni iżda obbligu legali.
37. L-Artikolu 60(1) jistabbilixxi prinċipji bażiċi u ġenerali, li japplikaw matul il-kooperazzjoni kollha bejn l-AS. F'konformità mal-formulazzjoni ta' dan l-Artikolu, il-kunċetti ewlenin tal-proċedura ta' kooperazzjoni jikkonsistu fi *"sforz biex jintlaħaq kunsens"* u l-obbligu li *"tiġi skambjata l-informazzjoni rilevanti kollha"*.
38. L-EDPB jirrimarka b'mod esplicitu li dawn l-obbligi għandhom jiġu rrispettati mil-LSA u minn kull CSA oħra (obbligu reċiproku).

#### 3.2 L-isforz biex jintlaħaq kunsens

39. *"L-isforz biex jintlaħaq kunsens"* għandu jinftiehem bħala objettiv legali<sup>19</sup>, li ma jwassalx għal obbligu legali li jintlaħaq kunsens f'każ rispettiv. Madankollu, dan l-objettiv legali għandu influwenza deċiżiva fuq l-azzjonijiet kollha tas-CSAs kollha matul il-proċess kollu ta' kooperazzjoni, jiġifieri huwa jistabbilixxi d-direzzjoni għall-kooperazzjoni li taġixxi b'tali mod li l-AS jagħmlu l-aħjar li jistgħu u jagħmlu *"sforz determinat serju"*<sup>20</sup> sabiex jilħqu kunsens.
40. Il-proċedura ta' kooperazzjoni mwettqa fi *"sforz biex jintlaħaq kunsens"* neċessarjament tinvolvi skambju reċiproku ta' fehmiet u dokumenti dwar is-suġġett. Dan l-iskambju reċiproku huwa maħsub biex jiżgura li ċ-ċirkostanzi kollha rilevanti għall-każ ikunu ġew ikkunsidrati u b'hekk jista' jikkontribwixxi wkoll għall-prevenzjoni tat-tilwim<sup>21</sup>.

<sup>19</sup> Ara wkoll: Il-Kawża C-645/19, il-paragrafu 51 *"...l-awtorità supervizorja ewlenija hija b'mod partikolari obbligata tipprova ssib kunsens."*

<sup>20</sup> Merriam-Webster: "sforz".

<sup>21</sup> Ara wkoll: Il-Linji Gwida 9/2020 dwar l-oġġezzjoni rilevanti u motivata skont ir-Regolament 2016/679, il-paragrafu 9.

41. Li l-aġir kunsenswali għandu jkun ir-regola huwa ċċarat aktar mid-dispożizzjonijiet li jinsabu fl-Artikolu 60(11) u fl-Artikolu 66(1) fejn *“f’ċirkostanzi eċċezzjonali”* u *“b’deroga għal (...) il-proċedura msemmija fl-Artikolu 60”*, rispettivament, CSA tista’ tiegħu miżuri urgenti<sup>22</sup>.
42. L-importanza ta’ dan l-oġettiv hija kkonfermata mit-tqabbil bejn it-test attwali u l-proposta originali tal-Kummissjoni tal-2012 għall-GDPR, li ma semmiex *“kunsens”* u sempliċiment ipprevediet il-kompetenza esklussiva tal-LSA f’każijiet transfruntiera. It-test attwali jirrifletti approċċ differenti approvat mil-leġiżlatur tal-UE, fejn issir enfasi fuq il-kooperazzjoni obbligatorja tal-AS, li suppost għandha tkun ġusta u kostruttiva<sup>23</sup>. Fl-isforzi tagħhom biex jilħqu kunsens, l-AS għandhom jużaw l-għodod kollha possibbli, inklużi l-iskambji reċiproċi ta’ informazzjoni rilevanti, filwaqt li jipprovdu lil xulxin b’opportunità li jesprimu l-fehmiet tagħhom dwar l-informazzjoni skambjata u jqisu l-perspettiva ta’ CSAs oħrajn<sup>24</sup>.
43. B’riżultat ta’ dan, dan jissarraf f’obbligu reċiproku mqiegħed fuq l-LSA u CSAs oħrajn biex jagħzlu l-approċċi ta’ kooperazzjoni li huma l-aktar adattati biex jintlaħaq kunsens kif deskritt.

### 3.3 L-obbligu li tiġi skambjata l-informazzjoni rilevanti kollha

Element ewlieni kif ukoll element ta’ prijorità ulterjuri tal-proċedura ta’ kooperazzjoni jinsab fl-iskambju obbligatorju (*“għandu”*) tal-*“informazzjoni rilevanti kollha”* bejn l-SAs involuti – dan japplika matul il-proċedura kollha ta’ kooperazzjoni.

44. L-iskambju ta’ informazzjoni rilevanti huwa obbligu reċiproku li huwa meħtieġ biex jippermetti lil-LSA u lis-CSAs l-oħrajn jissodisfaw b’mod effettiv ir-rwoli tagħhom, eż. meta jiddeterminaw jekk kienx hemm ksur tal-GDPR<sup>25</sup>.
45. L-iskambju reċiproku ta’ informazzjoni huwa partikolarment importanti jekk ma tkun prevista l-ebda operazzjoni kongunta (l-Artikoli 60(2), 62) mil-LSA u jekk ma tiġi invokata l-ebda talba għal assistenza reċiproka (l-Artikoli 60(2), 61) biex tingabar b’mod kongunt l-informazzjoni rilevanti. Mingħajr dawn il-proċeduri addizzjonali, li naturalment jeħtieġu aktar involviment u koordinazzjoni, l-LSA u CSAs oħrajn għandhom jiddependu fuq l-iskambju reċiproku ta’ informazzjoni skont l-Artikolu 60(1)(2).

#### 3.3.1 It-terminu *“Informazzjoni rilevanti”*

46. Liema informazzjoni għandha titqies bħala *“rilevanti”* tiddependi miċ-ċirkostanzi ta’ kull każ individwali. Fil-prinċipju, l-informazzjoni kollha li twassal direttament jew indirettament għall-konkluzjoni tal-proċediment għandha tiġi kklassifikata bħala rilevanti. Din tinkludi biżżejjed informazzjoni dwar l-elementi fattwali u l-kwistjonijiet legali speċifiċi għall-każ. L-informazzjoni li hija diġà magħrufa jew disponibbli għall-pubbliku mhux neċessarjament jeħtieġ li tiġi kondiviża.
47. Għalhekk, l-iskambju ta’ informazzjoni ma huwiex għan fih innifsu, iżda jservi għall-SAs kollha involuti biex jittrattaw il-każ u biex ikunu jistgħu jissodisfaw ir-rwol tagħhom bħala SAs kif suppost. Għal implimentazzjoni Prattika, huwa għalhekk imperattiv li l-partijiet kollha involuti jaġixxu b’mod xieraq,

<sup>22</sup> Ara wkoll: Il-Premessa 138 li tiddikjara li *“f’każijiet oħra ta’ rilevanza transkonfinali, għandu jiġi applikat il-mekkaniżmu ta’ kooperazzjoni bejn l-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji kkonċernati (...) mingħajr ma jiġi attivat il-mekkaniżmu ta’ konsistenza”*.

<sup>23</sup> Ara wkoll: L-Opinjoni tal-AG dwar il-Kawża C-645/19, il-paragrafu 87.

<sup>24</sup> 2012/0011 (COD) L-Artikolu 51(2).

<sup>25</sup> Ara wkoll: l-EDPB, id-Deċiżjoni 01/2020 dwar it-tilwima li nqalgħet skont l-Artikolu 65(1)(a) tal-GDPR, fil-paragrafi 134-136.

jigifieri b' mod proporzjonat u fl-ispirtu ta' kooperazzjoni tajba. Għalhekk, il-mistoqsija f'kull każ għandha tkun bażikament x'informazzjoni kull SA neccessarjament ikollha b'zonn hija stess sabiex tittratta l-każ.

48. Pereżempju, fil-każ ta' LSA, din tirreferi għall-informazzjoni rilevanti kollha miġbura fit-trattament mal-kontrollur jew mal-proċessur – fejn l-LSA tkun “*l-uniku interlocutor*” tal-kontrollur (sejbiet ta' investigazzjonijiet, rapporti, skambji mal-kontrollur, rekords tal-laqgħat, aktar evidenza, eċċ.).
49. Jekk l-informazzjoni tkun partikolarment sostanzjali fl-ammont u fil-kamp ta' applikazzjoni, l-LSA għandha ssib modi kif tipprovdi sommarji, siltiet, rapporti biex tissostanzja l-argumenti magħmula fl-abbozz tad-deċiżjoni.
50. Fil-każ ta' CSA oħra, dan għandu jissarraf f'obbligu ta' divulgazzjoni proattiva, lil-LSA kif ukoll lis-CSAs l-oħrajn, tal-informazzjoni rilevanti kollha rigward il-każ (ilment, notifika ta' ksur tad-*data* eċċ.) li l-AS tkun fil-pussess tagħha u li hija utli biex tiġi vvalutata s-sitwazzjoni legali u fattwali tal-każ. Din tista' tinkludi kwalunkwe talba, argument, korrispondenza mas-sugġetti tad-*data* jew kwalunkwe sejba magħmula mis-CSA matul, pereżempju, il-fażi ta' skrutinju, jew spezzjonijiet nazzjonali li wasslu għall-individwazzjoni ta' ksur possibbli fl-istabbiliment nazzjonali tal-kontrollur f'kuntast transfruntier.

Pereżempju, l-informazzjoni li ġejja tista' tiġi skambjata bejn l-SAs:

- Informazzjoni li għandha konsegwenzi għar-riallokazzjoni tal-kompetenzi tal-LSA u d-distribuzzjoni tar-rwoli/tal-kwalifika tas-CSAs<sup>26</sup> (eż. bidla fil-kontrollur jew fl-istabbiliment prinċipali, eċċ.)
- Il-korrispondenza mal-kontrollur tad-*data*/mas-sugġetti tad-*data* dwar is-sugġett ta' lment jew ta' investigazzjoni
- Laqgħat mal-kontrolluri jew mal-proċessuri: Aġenda, kamp ta' applikazzjoni u komputu, minuti tal-laqgħa/valutazzjoni tal-eżitu tal-laqgħa, azzjonijiet ta' segwitu maħsuba
- Il-minuti tas-seduti u tas-seduti mill-ġdid – relatati wkoll ma' kwistjonijiet uniċi tal-kawża
- Kwestjonarji mibgħuta lill-kontrollur/proċessur
- L-ewwel abbozz ta' rapport possibbli tal-investigazzjoni / tal-ispezzjoni
- Rapport Esperti possibbli (legali, tekniċi) ukoll minn fornituri esterni
- Il-kamp ta' applikazzjoni maħsub ta' investigazzjoni/rapport ta' spezzjoni/minuti tal-investigazzjonijiet
- Dikjarazzjonijiet tax-xhieda u evidenza legali oħra, indikazzjonijiet rilevanti oħrajn, esperjenza b'rabta mal-kontrollur jew mal-proċessur jew mal-ipproċessar tad-*data*, Prattika amministrattiva
- Informazzjoni meħtieġa biex tiġi stabbilita l-enfasi t-tajba: pereżempju, għal investigazzjoni dwar sugġett tekniku ħafna, x'aktarx li l-informazzjoni relatata mal-aspetti tekniċi tkun rilevanti ħafna, fejn f'każijiet oħrajn l-aspetti tekniċi jkunu inqas rilevanti
- Nota: L-eżempji mogħtija hawn fuq ma humiex eżawrjenti. Liema informazzjoni se titqies mill-AS bħala informazzjoni rilevanti se tiddependi fuq iċ-ċirkostanzi tal-każ speċifiku.

<sup>26</sup> Ara l-paragrafu 5 hawn fuq.



Għall-iskambju ta' tali informazzjoni, għandha tintuża s-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.

51. Fir-rigward tal-prinċipju tal-minimizzazzjoni tad-*data* tal-Artikolu 5(1)(c), għandu jiġi vvalutat każ b'każ jekk il-komunikazzjoni ta' *data* personali hijiex meħtieġa. Id-*data* personali għandha tiġi kondiviża biss jekk tkun meħtieġa biex tiġi indirizzata kwistjoni speċifika.
52. L-LSA u CSAs oħrajn jistgħu jindikaw biċċiet speċifiċi ta' informazzjoni bħala kunfidenzjali (ħafna), b'mod partikolari meta dan jidher meħtieġ sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tar-restrizzjonijiet ta' kunfidenzjalità stipulati fil-liġijiet nazzjonali. F'każ bħal dan, l-AS għandhom jinformat lil xulxin minnufih u b'mod kongunt isibu għażliet legali għal soluzzjoni fl-isfond li d-dispożizzjonijiet dwar il-kunfidenzjalità ġeneralment ikunu relatati ma' partijiet terzi esterne u mhux ma' CSAs. F'dan ir-rigward, kwalunkwe informazzjoni riċevuta li tkun soġġetta għar-regoli ta' segretezza nazzjonali ma għandhiex tiġi ppubblikata jew rilaxxata lil partijiet terzi mingħajr konsultazzjoni minn qabel mal-awtorità tal-orijini, kull meta jkun possibbli.
53. Fir-rigward ta' talbiet għal aċċess pubbliku, mingħajr preġudizzju għar-regolamenti nazzjonali dwar it-trasparenza, l-AS għandhom jikkonsultaw ma' xulxin qabel ma jagħtu jew jirrifjutaw l-aċċess għad-dokumenti, li jkunu ġew skambjati matul il-proċedura ta' kooperazzjoni.

### 3.3.2 Iż-żmien tal-iskambju ta' informazzjoni

54. Ma hija pprovduta l-ebda skeda ta' żmien speċifika fl-Artikolu 60(1), billi dan huwa obbligu ġenerali, irrISPETTIVAMENT miż-żmien involut. Madankollu, l-infurzar effettiv tal-GDPR madwar l-UE kollha jirrikjedi li s-CSAs kollha jirċievu l-informazzjoni rilevanti kollha fil-ħin, jiġifieri kemm jista' jkun raġonevolment malajr. Għalhekk, l-EDPB iqis li l-obbligu reċiproku li tiġi skambjata l-informazzjoni rilevanti kollha neċessarjament ikun japplika digà qabel is-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni mill-LSA.
55. Sabiex jiġi ffaċilitat l-ilħuq ta' kunsens, l-informazzjoni għandha tiġi kondiviża f'mument fejn ikun għadu possibbli għal-LSA li tikkunsidra l-perspettivi tas-CSAs l-oħrajn. Dan għandu japplika għal kwalunkwe stadju tal-proċedimenti u, b'mod partikolari, għandu jwaqqaf lis-CSAs l-oħrajn milli jiġu pprezentati bil-fatti mwettqa, pereżempju, minħabba li ċerti stadji tal-proċedimenti jistgħu jiġu prekluzi skont il-liġi nazzjonali.
56. F'dan ir-rigward, l-Artikolu 60 jipprovdi wkoll "spazju għall-ħsieb" kemm għal-LSA kif ukoll għal CSAs oħrajn, fis-sens li hemm lok għall-iffaċilitar tal-kisba ta' kunsens permezz ta' skambji "informali" tal-*"informazzjoni rilevanti kollha"* mingħajr skadenzi stretti qabel ma jiskattaw il-passi "formali". Aktar ma jkun komprensiv u f'waqtu l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-AS involuti, akbar tkun il-probabbiltà li jintlaħaq kunsens kmieni kemm jista' jkun.
57. Għalhekk, l-EDPB jirrakkomanda bħala standard minimu li l-LSA tagħmel l-isforzi kollha biex tikkondividi b'mod proattiv, mas-CSAs l-oħrajn, il-kamp ta' applikazzjoni u l-konklużjonijiet ewlenin tal-abbozz ta' deċiżjoni tagħha qabel is-sottomissjoni formali ta' dan tal-aħħar. Dan jippermetti lis-CSAs l-oħrajn isawru l-fehmiet tagħhom stess f'dak ir-rigward u jindikaw b'mod f'waqtu l-mistoqsijiet possibbli lil-LSA. L-LSA tista' tiddeċiedi li tindirizza dawn il-kwistjonijiet qabel ma toħroġ l-abbozz ta' deċiżjoni b'mod formali u, b'hekk, qabel ma tiskatta l-proċedura stretta ħafna prevista fl-Artikolu 60(4) u 60(5) biex jitqajmu oġġezzjonijiet għall-abbozz ta' deċiżjoni.

58. Wara kolloxx, wieħed għandu jżomm f' moħħu li l-mekkanizmu ta' kooperazzjoni huwa maħsub biex ikun ta' sostenn u jservi l-infurzar effettiv tal-protezzjoni tad-*data* fl-UE. L-AS se jkollha bżonn tiżviluppa l-aħjar prattiki permezz tal-ġbir kontinwu ta' esperjenza prattika billi tkun flessibbli fl-għażla ta' modi ottimali għall-kooperazzjoni.

## 4 L-ARTIKOLU 60(2) – ASSISTENZA REĊIPROKA U OPERAZZJONIJIET KONGUNTI

### 4.1 Ġenerali

59. L-Artikolu 60(2) jindirizza forom speċifiċi ta' kooperazzjoni bejn l-LSA u s-CSAs l-oħrajn matul il-proċedura ta' kooperazzjoni kollha prevista mill-Artikolu 60, jiġifieri fil-qafas tal-mekkanizmu tal-OSS.
60. L-Artikolu 60(2) imur lil hinn mid-dmir li tiġi skambjata l-informazzjoni rilevanti kollha, kif previst mill-Artikolu 60(1), u jipprevedi tip speċifiku ta' kooperazzjoni li l-LSA tista' ssegwi jekk ikun meħtieġ f'każ konkret: jew titlob lil CSA(s) biex jipprovdu assistenza reċiproka jew inkella titlob lil CSA(s) biex jinvolvu ruħhom f'operazzjoni kongunta mwettqa mil-LSA.
61. L-applikazzjoni tal-Artikoli 61 u 62 fil-mandat tal-Artikolu 60(2) tinvolvi l-qari tad-dispożizzjonijiet ta' dawk l-Artikoli flimkien mal-Artikolu 60 u, għalhekk, dawn għandhom jiġu aġġustati għall-kuntest preċiż ta' proċedura ta' kooperazzjoni u għall-allokazzjoni tar-rwoli pprovduti mill-mekkanizmu tal-OSS u, b'mod partikolari, ipprovduti mill-Artikolu 60(2).
62. Billi jispeċifika l-iskopijiet ewlenin ta' tali kooperazzjoni, jiġifieri għat-twettiq ta' investigazzjonijiet jew għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni ta' miżura li tikkonċerna kontrollur jew proċessur fi SM ieħor, l-Artikolu 60(2) jenfasizza żewġ stadji tal-proċedura ta' kooperazzjoni fejn dawk l-għodod ta' kooperazzjoni huma applikabbli: l-ewwel nett, matul il-fażi investigattiva, qabel ma tiġi adottata d-deċiżjoni finali; it-tieni nett, matul il-fażi ta' implimentazzjoni, wara li d-deċiżjoni finali tkun giet adottata u nnotifikata lill-kontrollur jew lill-proċessur.

### 4.2 Rekwiziti tal-Artikolu 60(2)

#### 4.2.1 L-LSA tista' titlob

63. Billi tirreferi għal-LSA, din id-dispożizzjoni tiffirma l-azzjoni li għandha tittieħed fi ħdan il-mekkanizmu tal-OSS, filwaqt li tpoġġiha f'każ speċifiku li jkun qed jiġi ttrattat, wara li tkun giet identifikata l-LSA. Imbagħad għandu jiġi enfasizzat li r-rikors possibbli għal assistenza reċiproka jew għal investigazzjonijiet kongunti skont l-Artikolu 60(2) huwa limitat għall-proċedura ta' kooperazzjoni relatata mal-każ transfruntier speċifiku li għaddej.
64. Wara l-livell ta' diskrezzjoni tal-LSA biex twettaq l-investigazzjoni jew biex issegwi l-miżuri meħuda mill-kontrollur jew mill-proċessur biex jikkonforma mad-deċiżjoni tiegħu, il-kliem "*tista' titlob*" jagħti s-setgħa lil-LSA li jieħu l-inizjattiva, iżda biss jekk tqis li dan huwa neċessarju jew xieraq għall-każ inkwistjoni. Huwa f'idejn l-LSA li tiddeċiedi jekk tagħmilx talba għal assistenza reċiproka jew jekk ikollhiex operazzjoni kongunta, skont l-Artikoli 61 u 62, rispettivament, billi l-GDPR ma jimponix obbligu fuq l-LSA li tuża tali possibbiltajiet.

65. L-Artikolu 60(2) ikopri biss it-talbiet magħmula mil-LSA, u mhux it-talbiet mis-CSA<sup>27</sup> indirizzati lil-LSA fil-kuntest tal-proċedura ta' kooperazzjoni tal-Artikolu 60, minhabba li dawk huma diġà previsti mill-Artikolu 60(1) taħt "*l-iskambju ta' informazzjoni rilevanti*".

#### 4.2.2 It-terminu "Fi kwalunkwe ħin"

66. Dan ifisser li l-LSA tista' tibgħat talbiet għal assistenza reċiproka jew għal operazzjoni kongunta, kull meta l-LSA tqis li l-azzjoni hija ġustifikata biex teżercita bis-sħiħ il-kompetenza tagħha matul il-proċedura ta' kooperazzjoni kollha prevista fl-Artikolu 60.
67. Tabilhaqq, fi ħdan l-istess proċedura ta' kooperazzjoni, relatata ma' każ speċifiku, l-LSA tista' tibgħat diversi talbiet differenti relatati mal-assistenza reċiproka jew ma' operazzjoni kongunta, jew mat-tnejn li huma. Madankollu, l-LSA għandha żżomm f'moħħha li tali talbiet għandhom ikunu neċessarji u adegwati għall-proċess ta' investigazzjoni u teħid ta' deċiżjonijiet jew għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni mill-kontrollur jew mill-proċessur tad-deċiżjoni tal-LSA.

#### 4.2.3 Is-CSAs l-oħrajn bħala destinatarji

68. Skont l-Artikolu 60(2), id-destinatarji tat-talbiet mil-LSA huma b'mod ġenerali s-CSAs l-oħrajn, li esprimew b'mod attiv li huma kkonċernati fil-proċedura ta' kooperazzjoni speċifika<sup>28</sup>. Fil-każ tat-talbiet għal assistenza reċiproka tal-Artikolu 61, dan ma jimplikax li s-CSAs kollha huma awtomatikament destinatarji tat-talbiet jew li għandhom ikunu involuti fl-azzjoni inkwistjoni. Dan ikun jiddependi mill-valutazzjoni tal-LSA dwar min huwa fl-aħjar pożizzjoni biex jikkontribwixxi għall-każ li jkun għaddej. Bil-maqlub, meta l-LSA jkollha l-ħsieb li twettaq operazzjonijiet kongunti, is-CSAs rilevanti kollha għandhom id-dritt li jipparteċipaw skont l-Artikolu 62(2)<sup>29</sup>.
69. Fl-aħħar fażi tal-proċedura ta' kooperazzjoni, prevista fl-Artikolu 60(10), li għandha x'taqsam mas-segwitu tal-konformità tad-deċiżjoni finali tal-LSA mill-kontrollur jew mill-proċessur, għal darba oħra l-LSA tista' tiddeċiedi, abbażi tal-ispeċifikitajiet tal-każ inkwistjoni, liema CSA(s) għandhom ikunu involuti fl-azzjonijiet maħsuba biex jivverifikaw *fuq il-post* l-implimentazzjoni tad-deċiżjoni, u tibgħat it-talbiet għal assistenza kif xieraq (eż. is-CSAs tal-Istat Membru fejn il-kontrollur jew il-proċessur għandhom stabbilimenti).

### 4.3 Talbiet għal assistenza reċiproka

70. L-istrument ta' assistenza reċiproka jinkludi varjetà ta' possibiltajiet għall-AS biex jikkooperaw ma' xulxin, sabiex jimplimentaw u japplikaw il-GDPR b'mod konsistenti, filwaqt li jqisu d-dispersjoni ġeografika tal-istabbilimenti tal-kontrolluri jew tal-proċessuri tad-*data* u tas-sugġetti tad-*data*. Madankollu, it-tip speċifiku ta' assistenza mitluba se jiddependi miċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ, filwaqt li jitqies ukoll li l-LSA hija l-uniku interlokutur tal-kontrollur jew tal-proċessur għall-każ speċifiku ta' pproċessar transfruntier li jkun qed jiġi ttrattat.
71. F'każ transfruntier fi ħdan il-proċedura tal-Artikolu 60, l-LSA tista' tibgħat lis-CSA(s) talba għal kwalunkwe tip ta' assistenza reċiproka li titqies bħala utli biex tittieħed deċiżjoni fil-każ speċifiku.

<sup>27</sup> Skont l-Artikolu 56(5), kull meta l-LSA tiddeċiedi li ma tindirizzax il-każ fid-dawl tan-natura lokali tiegħu, is-CSA mbagħad tassumi r-rwol ewlieni tal-investigazzjoni u għandha tittrattah skont l-Artikoli 61 u 62. Jekk jirriżulta li s-CSA li tittratta l-każ jista' jkollha bżonn titlob assistenza lil-LSA, il-proċedura tal-Artikolu 60 ma tapplikax u, għalhekk, l-Artikoli 61 u 62 ikunu direttament applikabbli barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 60(2).

<sup>28</sup> Ara l-paragrafi 36189 et seq. dwar l-effett vinkolanti fuq l-abbozz ta' deċiżjoni.

<sup>29</sup> Madankollu, l-LSA hija libera li testendi l-parteċipazzjoni għall-AS li ma humiex CSAs.

72. Matul il-fażi investigattiva, hemm diversi sitwazzjonijiet fejn l-LSA jista' jkollha bżonn titlob assistenza reċiproka minn CSA(s) oħrajn. L-aktar waħda komuni tista' tkun il-każ fejn tintalab l-assistenza tas-CSA fejn ikun gie pprezentat l-ilment (eż. biex tiġi mfittxija informazzjoni addizzjonali li għandha tiġi pprovduta mill-ilmentatur; biex jiġu vverifikati ċerti fatti jew biex tingabar l-evidenza fl-istabbiliment tal-organizzazzjoni ta' dak l-Istat Membru). F'sitwazzjonijiet bħal dawn, tkun involuta biss CSA waħda.
73. Madankollu, l-LSA jista' jkollha bżonn titlob lis-CSA(s) biex jipprovdu informazzjoni jew biex iwettqu investigazzjoni fi stabbiliment(i) speċifiku/speċifiċi tal-kontrollur jew tal-proċessur f'xi SM, fid-dawl tal-kundizzjonijiet li taħthom id-*data* tkun qed tiġi pproċessata jew tal-qsim tar-responsabbiltajiet fost l-istabbilimenti. F'dawn iċ-ċirkostanzi, l-LSA se tindirizza t-talba lis-CSA(s) rilevanti.
74. Fi tmien il-proċedura tal-Artikolu 60, wara li l-kontrollur jew il-proċessur ikun innotifika lil-LSA dwar il-miżuri meħuda biex jikkonforma mad-deċiżjoni finali tal-LSA, skont l-Artikolu 60(10), l-LSA, fuq l-informazzjoni dwar dak il-fatt lis-CSA(s) l-oħra, xorta tista' titlob lis-CSA(s) biex jiprovdu assistenza reċiproka, fil-forma ta' verifika, jekk – u kif – l-istabbiliment ta' dak il-kontrollur jew il-proċessur f'dak l-Istat Membru jkun implimenta d-deċiżjoni.
75. It-talbiet għal assistenza reċiproka mibgħuta skont l-Artikolu 60(2) għandhom isegwu r-regoli ġenerali tal-Artikolu 61, f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskopijiet u r-raġunijiet li jissostanzjaw it-talba mil-LSA minn naħa, u t-tweġiba possibbli mis-CSA(s) min-naħa l-oħra.
76. F'konformità mal-Artikolu 61(2), meta jirċievu talba mil-LSA, is-CSA(s) għandhom jieħdu l-passi xierqa biex iwieġbu *“mingħajr dewmien żejjed”* u, fi kwalunkwe każ, *“mhux aktar tard minn xahar wara li jirċievu t-talba”*.
77. Il-prinċipju li tingħata prijorità, sa ċertu punt, għall-proċedura tal-Artikolu 60 diġà huwa stabbilit fl-Artikolu 60(3), fejn jintuża t-terminu *“mingħajr dewmien”*, kif ukoll fl-iskadenzi stretti previsti fil-paragrafi 4 u 5. It-terminu *“dewmien bla bżonn”*, użat fl-Artikolu 61, jenfasizza wkoll il-ħtieġa li l-AS taġixxi minnufih, għalkemm il-varjetà ta' azzjonijiet koperti mit-talbiet għal assistenza reċiproka tista' timplika skedi ta' żmien differenti biex jingħata sodisfazzjon sħiħ għal talba. Bi kwalunkwe mod, is-CSA(s) għandhom jinformat lil-LSA mhux aktar tard minn xahar wara li jirċievu t-talba *“bir-riżultati jew, skont il-każ, bil-progress tal-miżuri meħuda biex jirrispondu għat-talba,”* skont l-Artikolu 61(2) flimkien mal-Artikolu 61(5).

#### 4.4 It-twaqqif ta' operazzjonijiet kongunti

78. F'konformità mal-Artikolu 60(2), l-LSA tista' twettaq operazzjonijiet kongunti skont l-Artikolu 62, b'mod partikolari biex twettaq investigazzjonijiet jew biex tissorvelja l-implimentazzjoni ta' miżura li tikkonċerna kontrollur jew proċessur stabbilit fi SM ieħor.
79. Għalhekk, fi hdan ir-rwol ewlieni tal-LSA fil-proċedura tal-Artikolu 60, kull meta tqis li l-każ li jkun għaddej jibbenefika minn investigazzjoni kongunta jew minn miżuri ta' infurzar kongunti, l-LSA tista' tistabbilixxi operazzjoni kongunta billi titlob lis-CSA(s) jinvolvu ruħhom f'tali azzjoni, għalkemm CSA ma għandha l-ebda obbligu li twieġeb b'mod pożittiv.
80. Operazzjoni kongunta tista' tiġi ospitata mil-LSA fl-Istat Membru tagħha jew tista' tiġi organizzata mil-LSA bħala azzjoni ta' investigazzjoni kongunta tas-CSAs li għandhom jiġu skjerati f'diversi SM, fejn ikun hemm stabbilimenti tal-kontrollur jew tal-proċessur, biex isiru verifiki fuq il-post meħtieġa għall-eżitu tal-proċedura ta' kooperazzjoni. Operazzjoni kongunta tista' tiġi skattata wkoll mil-LSA, bħala miżura ta' infurzar kongunta tas-CSAs rilevanti sabiex tiġi ssorveljata fl-istess ħin l-implimentazzjoni tad-deċiżjoni tal-LSA f'kull stabbiliment tal-kontrollur jew tal-proċessur li fuqha torbot id-deċiżjoni.

## 5 L-ARTIKOLU 60(3) – INFORMAZZJONI MIL-LSA U OBBLIGU TA' ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI

81. L-Artikolu 60(3) jiddeskrivi l-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet, li huwa pass kruċjali fil-proċedura ta' kooperazzjoni bejn l-LSA u s-CSAs. L-għan ta' din il-fażi huwa li tinstab malajr deċiżjoni ta' kunsens dwar l-eżitu tal-każ.
82. L-Artikolu 60(3) jiffoka fuq id-dmirijiet tal-LSA u jstabbilixxi tliet obbligi ewlenin:
  - ) il-komunikazzjoni tal-informazzjoni rilevanti dwar il-kwistjoni lis-CSAs mingħajr dewmien,
  - ) is-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni lis-CSAs l-oħrajn għall-opinjoni tagħhom mingħajr dewmien, u
  - ) il-kunsiderazzjoni tal-fehmiet tas-CSAs.

Dawn l-obbligi għandhom jitqiesu f'konformità mal-approċċ kunsenswali stabbilit fl-Artikolu 60(1).

### 5.1 L-Artikolu 60(3)(1): L-obbligu tal-LSA li tikkondividi l-informazzjoni mingħajr dewmien

#### 5.1.1 It-terminu "mingħajr dewmien"

83. It-terminu "*mingħajr dewmien*" jintuża fiż-żewġ sentenzi tal-Artikolu 60(3). Filwaqt li l-ewwel sentenza fiha l-obbligu tal-LSA li tikkomunika mingħajr dewmien l-informazzjoni rilevanti dwar il-kwistjoni lis-CSAs l-oħrajn, it-tieni sentenza tistipula l-obbligu tal-LSA li tissottometti mingħajr dewmien abbozz ta' deċiżjoni lis-CSAs.
84. Għalkemm it-terminu "*mingħajr dewmien*" jintuża f'diversi postijiet fil-GDPR, dan ma huwiex definit aktar fl-Artikolu 4.

85. Billi l-Artikolu 60(3) huwa dispożizzjoni legali skont id-dritt tal-Unjoni, it-terminu *“mingħajr dewmien”* għandu jiġi interpretat b’mod awtonomu mil-liġi nazzjonali sabiex tiġi żgurata applikazzjoni uniformi tal-GDPR.
86. It-terminu *“mingħajr dewmien”* kien soġġett għas-sentenza tal-QĠUE (18.11.1999, C-151/98 P, il-Premessa 25) fil-kuntest tar-Regolament (UE) Nru 2377/90. Il-QĠUE sabet li l-Qorti tal-Prim’Istanza (il-Qorti tal-Ġustizzja) kellha d-dritt li ssostni li l-Artikolu 8(3)(b) ma jispeċifikax eżattament il-perjodu li fih il-Kummissjoni trid tippromovi lill-Kunsill il-miżuri li għandhom jiġu adottati u li, fl-użu tal-espressjoni *“mingħajr dewmien”*, il-legiżlatura tal-Komunità, filwaqt li talbitha taġixxi malajr, ippermettiet lill-Kummissjoni jkollha ċertu grad ta’ latitudni.
87. Għalhekk, f’konformità mas-sentenza tal-QĠUE, l-EDPB iqis it-terminu *“mingħajr dewmien”* fil-kuntest tal-Artikolu 60(3)(1) bħala l-obbligu li wiehed taġixxi malajr<sup>30</sup>.
88. Il-fatt li l-legiżlatur daħhal it-terminu *“mingħajr dewmien”* f’dan il-kuntest jindika li ra hteġġa għal azzjoni f’termini ta’ zieda fil-veloċità fil-fluss tal-informazzjoni konness mal-abbozz ta’ deċiżjoni. Madankollu, minhabba d-diversità tal-każijiet, ma setgħet tiġi ddeterminata l-ebda skadenza speċifika f’dan ir-rigward. Għalhekk, l-EDPB iqis it-terminu ta’ *“mingħajr dewmien”* bħala li jfisser li l-informazzjoni trid tiġi pprovduta mhux litteralment immedjatament jew f’perjodu ta’ żmien speċifiku, iżda mingħajr eżitazzjoni, jiġifieri f’perjodu ta’ rieżami li għandu jitkejjel skont iċ-ċirkostanzi tal-każ individwali. Fil-qosor, dan ifisser li l-LSA għandha taġixxi b’mod proattiv u, kemm jista’ jkun malajr, b’mod xieraq għall-każ. Naturalment, dan japplika wkoll għar-reazzjoni mis-CSAs l-oħrajn għal talbiet mil-LSA.
89. Sabiex jiġi ffaċilitat l-ippjanar tas-CSAs l-oħrajn għall-kontribut ta’ tagħhom għall-abbozz ta’ deċiżjoni, l-LSA għandha tqis kif huwa possibbli li jiġi appoġġjat l-iskedar tax-xogħol tas-CSAs l-oħrajn. Dan jista’ jsir, pereżempju, fejn xieraq, permezz tal-ħolqien ta’ skeda ta’ żmien indikattiva.

**Eżempju 2:** Qabel l-investigazzjoni, l-LSA tikkondividi b’mod proattiv u malajr skeda ta’ żmien tal-passi li tkun biħsiebha tiegħu. Fi żmien debitu, wara t-tlestija tal-investigazzjoni, l-LSA tibgħat sommarju tar-riżultati tal-investigazzjoni lis-CSAs fil-forma ta’ nota, bi skadenza qasira u raġonevoli<sup>31</sup> għall-kummenti fil-kuntest ta’ *“konsultazzjoni informali”* fis-sistema ta’ informazzjoni tal-EDPB.

Wara dan, hija tikkondividi l-informazzjoni rilevanti miġbura u taġġorna l-iskeda ta’ żmien, billi żżid data għal meta jkollha l-ħsieb li tikkondividi abbozz ta’ deċiżjoni preliminari, sa meta titlob kummenti mis-CSAs dwar dan l-abbozz ta’ deċiżjoni preliminari u matul liema perjodi biħsiebha tikkonsulta mal-partijiet affettwati.

90. Bħala l-aħjar prattika, l-LSA u s-CSAs jistgħu jaqblu li l-obbligu li tiġi skambjata l-informazzjoni rilevanti *“mingħajr dewmien”* jiġi ssodisfat jekk ikun hemm skambju proattiv, rapidu u komprensiv tal-informazzjoni rilevanti kollha, li jippermetti lis-CSAs jiskrinjaw, jivvalutaw u jirreagixxu għaliha kmieni biżżejjed.

<sup>30</sup> Fil-paragrafu 115 tal-opinjoni tiegħu fil-Kawża C 645/19, l-Avukat Ġenerali Bobek jiddikjara li bħala kwistjoni ta’ principju, il-GDPR jirrikjedi, f’każijiet li jikkoncernaw l-ipproċessar transfruntier, li l-LSA taġixxi minnufih. Għalkemm li taġixxi minnufih ma huwiex sinonimu għal li taġixxi malajr, l-EDPB iqis li jekk l-LSA taġixxi b’mod proattiv u malajr kemm jista’ jkun, hija tkun qed tissodisfa wkoll ir-rekwiżiti li taġixxi minnufih.

<sup>31</sup> Dak li jinftiehem bħala raġonevoli għandu jiġi vvalutat fuq bażi ta’ każ b’każ u jista’ jvarja minn ftit ġimgħat sa xahar jew aktar.

### 5.1.2 It-terminu ta' "informazzjoni rilevanti"

91. Fir-rigward tal-kuncett ta' informazzjoni rilevanti, tista' ssir referenza għar-rimarki pprovduti taħt it-taqsimha 3.3.
92. L-Artikolu 60(3)(1) jistabbilixxi obbligu ta' informazzjoni tal-LSA lejn is-CSAs b'kuntrast mal-Artikolu 60(1)(2), li jirregola skambju reċiproku ta' informazzjoni bejn l-LSA u CSAs oħrajn. Il-komunikazzjoni tal-informazzjoni rilevanti mill-LSA skont l-Artikolu 60(3)(1) flimkien mal-Artikolu 60(1)(2) hija fl-aħħar mill-aħħar relatata mas-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni. L-informazzjoni rilevanti li hija aċċessibbli biss għal-LSA għandha tiġi trazmessa lis-CSAs l-oħrajn permezz tas-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.
93. L-idea ewlenija tal-proċedura ta' kooperazzjoni hija li tintlaħaq id-deċiżjoni ta' kunsens u li l-każ jissolva permezz ta' interazzjoni kollaborattiva bejn l-LSA u s-CSAs l-oħrajn. Għalhekk, l-involvement tas-CSAs l-oħrajn fil-proċedura ta' kooperazzjoni ma huwiex limitat għad-dritt li tiġi espressa oġġezzjoni rilevanti u motivata skont l-Artikolu 60(4). B'mod partikolari, qabel il-ħolqien tal-abbozz ta' deċiżjoni, is-CSAs għandhom ikunu jistgħu jikkontribwixxu għall-proċedura ġenerali u jistgħu jesprimu l-fehmiet tagħhom ukoll qabel il-ħolqien tal-abbozz ta' deċiżjoni.
94. Għal dak l-għan, l-LSA għandha b'mod ġenerali tagħmel ħilitha biex tiskambja r-riżultati preliminari qabel ma tissottometti l-abbozz ta' deċiżjoni, b'mod partikolari, meta jkunu mistennija fehmiet diverġenti, jew meta s-CSAs l-oħrajn jista' jkollhom bżonn f'tit żmien biex jiffamiljarizzaw ruħhom mas-suġġett. Dan jippermetti lil-LSA tiġi infurmata dwar il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn, sabiex dawn il-fehmiet ikunu jistgħu jitqiesu kif xieraq diġà bi tnejn għall-abbozz ta' deċiżjoni.

**Eżempju 3:** Fi stadju bikri, wara eżami preliminari ta' każ ibbażat fuq ilment, li jindika użu ulterjuri ta' *data* personali għal skopijiet oħrajn mis-sħab kummerċjali, l-LSA tikkondividi din l-iskoperta mas-CSAs l-oħrajn biex tfittex ftehim dwar jekk tipproċedix esklussivament fil-mandat tal-ilment jew jekk testendix il-kamp ta' applikazzjoni tal-investigazzjoni dwar tali pproċessar ta' *data* sekondarja.

**Eżempju 4:** Mal-konklużjoni tas-sejba tal-fatti, l-LSA tipprovidi sommarju tar-riżultati ewlenin għas-CSAs l-oħrajn, u, kif xieraq f'dan il-każ, tidentifika wkoll kwistjonijiet ewlenin għall-kunsiderazzjoni tagħhom, sabiex tibda tinbena bażi komuni għall-valutazzjoni tal-merti tal-każ. Din l-interazzjoni antiċipata bejn l-LSA u s-CSAs l-oħrajn hija essenzjali biex jiġu identifikati mill-bidu nett perspettivi differenti u, konsegwentement, biex tiġi promossa kemm jista' jkun il-konverġenza meħtieġa.

**Eżempju 5:** Fi stadju aktar tard, aktar qrib is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni, l-AS kollha involuti ikollhom ħarsa ġenerali lejn il-fatti u wkoll valutazzjoni tal-ksur potenzjali li jkun instab matul il-fażi tal-investigazzjoni. Dawn ir-riżultati preliminari u l-evalwazzjoni ulterjuri jinkludu dispożizzjonijiet li possibbilment ġew miksura u miżuri previsti li għandhom jittieħdu mill-AS skont l-Artikolu 58(2) u skont l-Artikolu 83(2).

95. Kif stabbilit hawn fuq u fl-eżempji, l-iskambju ta' fehmiet legali kontroversjali jew diverġenti, kif ukoll l-iskambju ta' fehmiet dwar il-passi komplementari meħuda jew le, u/jew l-elementi pprovduti jew le, għandhom ikunu prattika ġenerali. Dan jista' jipprevjeni d-diskussjoni dwar interpretazzjonijiet differenti tal-GDPR u d-deċiżjoni dwarhom milli jiġu ttrasferiti għall-proċedura ta' soluzzjoni tat-tilwim.
96. Madankollu, meta l-LSA tiddeċiedi li tiskatta inkjesta fuq inizjattiva tagħha stess u mhux fuq il-bażi ta' elementi mibgħuta mis-CSAs l-oħrajn, hija tagħmel dan fil-mandat tas-setgħa diskrezzjonali tagħha u,

għalhekk, il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn ma jistgħux iwasslu biex iġieġlu lil-LSA tbiddel il-kamp ta' applikazzjoni tal-inkjesta tagħha<sup>32</sup>.

---

<sup>32</sup> Madankollu, CSA tista' tqajjem, f'sitwazzjoni tal-aħħar alternattiva, oġġezzjoni rigward il-kamp ta' applikazzjoni kif enfasizzat fil-paragrafu 9 tal-Linji Gwida 09/2020 tal-EDPB dwar oġġezzjoni rilevanti u motivata, diment li hija tissodisfa r-rekwiżiti kollha pprezentati fl-Artikolu 4(24), kif spjegat fil-Linji Gwida.



## 5.2 L-Artikolu 60(3)(2): L-obbligu tal-LSA li toħroġ “Abbozz ta’ Deciżjoni”

### 5.2.1 Obbligu legali li jiġi sottomess abbozz ta’ deciżjoni

97. L-Artikolu 60(3)(2) jistabbilixxi obbligu fuq l-LSA li tissottometti abbozz ta’ deciżjoni lis-CSA(s) l-oħrajn. Dan jintwera bl-użu tal-forma “għandu” flimkien mal-verb “jissottometti”, li jinvolve regola li għandha tiġi segwita fil-każijiet kollha fejn huwa applikabbli l-Artikolu 60.
98. Is-sottomissjoni ta’ abbozz ta’ deciżjoni skont l-Artikolu 60(3)(2) hija obbligu li japplika għal-LSA fil-kuntest tal-proċeduri kollha tal-OSS. Il-kompetenza tal-LSA hija bbażata fuq l-Artikolu 56(1), li għandu jitqies bħala “*lex specialis*” kull meta tinqala’ kwistjoni fir-rigward ta’ operazzjonijiet ta’ pproċessar transfruntier. Il-kompetenza tal-LSA skont l-Artikolu 56(1) tiġi eżerċitata f’każijiet bħal dawn “*f’konformità mal-proċedura fl-Artikolu 60*”; għalhekk, l-LSA, li taġixxi fil-qafas tal-OSS, hija marbuta bid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 60, inkluż l-Artikolu 60(3)(2).
99. Għaldaqstant, l-LSA hija meħtieġa li tissottometti abbozz ta’ deciżjoni lis-CSAs l-oħrajn fil-każijiet kollha, anki meta l-ilmenti jiġu rtirati mill-ilmentatur wara li tkun inbdiet il-proċedura tal-Artikolu 60 jew meta ma tinħareġ l-ebda deciżjoni materjali (finali) skont il-ligi nazzjonali.
100. Barra minn hekk, f’dawn il-każijiet, l-abbozz ta’ deciżjoni jservi bħala koordinazzjoni finali bejn l-awtoritajiet superviżorji kollha involuti fil-proċedura tal-OSS, inklużi l-opportunitajiet legali pprovduti fl-Artikolu 60(4) et seq. Fil-każijiet ibbażati fuq ilmenti, l-abbozz ta’ deciżjoni jipprovdi wkoll il-baži għad-deciżjonijiet tas-CSAs skont l-Artikolu 60(8) u (9).

**Eżempju 6:** Wara li jkun ingħata bidu għal proċediment tal-OSS ibbażat fuq ilment, il-kontrollur jelimina l-ksur minnufih wara li jkun ġie avviċinat mill-LSA. Fid-dawl tal-każ u l-imġiba tal-kontrollur, l-LSA tikkonkludi li l-każ jista’ jingħalaq. L-LSA toħroġ abbozz ta’ deciżjoni li jiddikjara l-intenzjoni tagħha li tagħlaq il-każ, li jinkludi raġunament bir-reqqa għall-kors ta’ azzjoni tagħhom, u jiġu segwiti l-passi li jfdal previsti mill-proċedura tal-Artikolu 60.

101. Kif spjegat fit-taqsimha 3.2 ta’ hawn fuq u mfakkar mill-EDPB fil-Linji Gwida 09/2020 tal-RRO, “*l-enfasi fuq l-AS kollha involuti għandha tkun fuq l-eliminazzjoni ta’ kwalunkwe deficijenza fil-proċess ta’ bini ta’ kunsens b’tali mod li r-riżultat ikun abbozz ta’ deciżjoni kunsenswali*”. L-LSA għandha tissottometti l-abbozz ta’ deciżjoni lis-CSAs l-oħrajn “*għall-opinjoni tagħhom*”, jiġifieri l-iskop huwa li s-CSAs jiġu kkonsultati dwar is-sustanza tal-abbozz ta’ deciżjoni (ara wkoll ir-referenza fl-Artikolu 60(4) għall-“*konsultazzjoni*” li l-LSA hija meħtieġa li twettaq “*f’konformità mal-paragrafu 3 ta’ dan l-Artikolu*”). Għalhekk, il-konsultazzjoni li għaliha hija mmirata s-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deciżjoni għandha titqies, għal darba oħra, fid-dawl tal-oġettiv ta’ kunsens li huwa l-baži tal-mekkanizmu kollu tal-Artikolu 60 (ara t-taqsimha 5.2.4 ta’ hawn taħt dwar “*iqisu kif xieraq il-fehmiet tagħhom*”).
102. Bħala l-aħjar Prattika, l-EDPB jirrakkomanda li l-LSA tinforma lis-CSAs l-oħrajn minn qabel bl-intenzjoni tagħha li tissottometti abbozz ta’ deciżjoni. Dan jista’ jkun konformi ma’ skeda ta’ żmien indikattiva li l-LSA pprovdiet bħala parti mill-informazzjoni rilevanti (skont l-Artikolu 60(1)), b’mod partikolari għal każijiet li jinvolve għadd kbir ta’ CSAs u/jew li jqajmu mistoqsijiet sensitivi. Fi kwalunkwe każ, l-għarfien ta’ x’hemm ipplanat minn qabel se jgħin lis-CSAs jorganizzaw il-valutazzjoni tagħhom tal-abbozz ta’ deciżjoni u jisfruttaw l-iskadenza ta’ erba’ ġimgħat tal-Artikolu 60(4) b’mod sħiħ.
103. Fir-rigward tal-parti “*jissottometti*” tal-obbligu, l-EDPB jirrakkomanda li tali sottomissjoni għandha ssir biss permezz tas-sistema ta’ informazzjoni tal-EDPB sabiex tkun tista’ tinkiseb ċertezza fir-rigward tad-data tas-sottomissjoni, li hija l-punt tat-tluq biex jibda jiddekorri l-perjodu ta’ erba’ ġimgħat imsemmi

fl-Artikolu 60(4), u li s-CSAs kollha jistgħu jirċievu l-abbozz ta' deċiżjoni fl-istess ħin. Dan l-approċċ se jiżgura s-sigurtà u l-kunfidenzjalità tas-sottomissjoni u huwa meħtieġ ukoll fid-dawl tal-oġġezzjonijiet possibbli għall-abbozz ta' deċiżjoni u n-nuqqasijiet ta' qbil bejn l-LSA u s-CSA, li jiskattaw il-proċedura tal-Artikolu 65(1)(a)<sup>33</sup>. L-użu tas-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB jidher li huwa l-aktar mezz xieraq biex tiġi żgurata kronogramma ċara għas-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni wkoll skont l-Artikolu 60(12).

104. Fir-rigward tal-kontenut tas-sottomissjoni, fil-prinċipju, l-abbozz ta' deċiżjoni għandu jkun tali li jkun fih l-elementi kollha meħtieġa sabiex jiġi vvalutat mis-CSAs (ara t-taqsim 6.2.2 hawn taħt). Barra minn hekk, b'mod partikolari għal każijiet li jirriżultaw fl-adozzjoni ta' miżura korrettiva u li jinvolvu ammont kbir ta' informazzjoni rilevanti skambjata biex jinftiehem r-raġunament u l-analiżi li jwasslu għall-abbozz ta' deċiżjoni, l-*"informazzjoni rilevanti"* għall-finijiet tal-abbozz ta' deċiżjoni kellha tiġi skambjata qabel ma jiġi sottomess l-abbozz ta' deċiżjoni fid-dawl tal-oġġettiv ta' kunsens li jostni l-proċedura ta' kooperazzjoni kollha. F'każijiet aktar sempliċi oħrajn, fejn l-abbozz ta' deċiżjoni jkun jispjega lilu nnifsu u ma jkun hemm bżonn li tiġi skambjata l-ebda informazzjoni rilevanti jew ftit li xejn, l-informazzjoni rilevanti tista' tiġi kondiviża flimkien mal-abbozz ta' deċiżjoni. B'hekk, fil-prinċipju, l-obbligu skont l-Artikolu 60(3)(2) huwa li l-LSA tissottometti biss l-abbozz ta' deċiżjoni bħala tali.
105. Barra minn hekk, l-EDPB ifakkar li, fejn ikun applikabbli skont il-liġi nazzjonali, l-LSA għandha tiżgura li l-abbozz ta' deċiżjoni li tissottometti f'din il-fażi jkun kompletament konformi mad-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali rigward id-dritt tal-partijiet fil-mira tagħha li jinstemgħu (b'mod partikolari l-kontrollur/proċessur inkwistjoni u l-ilmentatur, jekk ilment ikun irid jiġi miċħud jew irrifjutat skont il-liġijiet nazzjonali applikabbli). Għalhekk, l-LSA ma hijiex meħtieġa li tissottometti, flimkien mal-abbozz ta' deċiżjoni u fl-istess ħin, tali dokumenti li jistgħu jkunu meħtieġa biex tiġi pprovduta evidenza ta' konformità mad-dritt għal smigħ, iżda għandha tirreferi l-passi meħuda biex tiġi żgurata tali konformità fl-abbozz ta' deċiżjoni nnifsu.

### 5.2.2 It-terminu ta' "abbozz ta' deċiżjoni"

106. Is-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni għandha titqies bħala wieħed mill-elementi ewlenin fi ħdan il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni minħabba li tikkostitwixxi, minn naħa waħda, l-opportunità deċiżiva u finali għal konsultazzjoni reċiproka dwar in-nuqqasijiet ta' qbil li jifdal u, min-naħa l-oħra, l-unika opportunità għas-CSAs l-oħrajn biex jesprimu oġġezzjonijiet motivati u rilevanti.
107. Il-GDPR innifsu ma jiddefinixxi il-kunċett tal-abbozz ta' deċiżjoni. Fid-dawl tat-tifsira u l-iskop tal-proċedura ta' kooperazzjoni, il-kunċett ta' abbozz ta' deċiżjoni fil-livell tal-UE għandu jkun soġġett għall-iżvilupp ta' standards minimi komuni li jippermettu lill-AS kollha involuti jipparteċipaw b'mod adegwat fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet.
108. Skont l-Artikolu 288(1) tat-TFUE, deċiżjoni hija att ta' eżerċitar tal-kompetenzi [tal-Unjoni]. F'dan il-kuntest, il-GDPR juża t-termini ta' *"kompiti"* (l-Artikolu 57) u *"setgħat"* (l-Artikolu 58) biex jistabbilixxi l-kompetenzi tal-awtoritajiet tal-protezzjoni tad-*data*.

---

<sup>33</sup> Tabilhaqq, l-Artikolu 11(2)(e) tal-RoP jirrikjedi li l-LSA tipprovdi *"dokumentazzjoni li tagħti prova taż-żmien u l-format tal-provvediment tal-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut)"* sabiex is-Segretarjat ikun jista' jivverifika li l-abbozz ta' deċiżjoni (jew l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut) u l-oġġezzjonijiet ġew sottomessi sal-iskadenzi applikabbli.

109. Fir-rigward tal-miżuri legalment vinkolanti li l-awtoritajiet superviżorji għandhom is-setgħa li jieħdu, deskrezzjoni tar-rekwiżiti formali tista' tinstab fil-Premessa 129:

- ) Formola bil-miktub
- ) Kliem ċar u mhux ambigwu
- ) Indikazzjoni tal-AS li tkun f'arġet il-miżura<sup>34</sup>
- ) Id-data tal-ħruġ tal-miżura
- ) Il-firma tal-persunal awtorizzat tal-AS
- ) Ir-raġunijiet inklużi
- ) Referenza għad-dritt ta' rimedju effettiv.

110. Dawn l-aspetti formali huma konformi mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar deċiżjonijiet tal-korpi tal-UE skont l-Artikolu 288(1)<sup>35</sup> tat-TFUE, kif ukoll mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali<sup>36</sup>. Minkejja li dawn id-dispożizzjonijiet suppost jirregolaw il-korpi tal-UE, huma jipprovdu gwida u jistgħu jippermettu konklużjonijiet dwar il-forma u l-kontenut ta' abbozz ta' deċiżjoni, minħabba li l-kompetenzi rispettivi huma mogħtija lill-AS mid-dritt tal-Unjoni.

111. Il-kundizzjonijiet preċedenti jwasslu għall-interpretazzjoni li kull deċiżjoni li hija mmirata lejn il-konsegwenzi legali jeħtieġ li tinkludi deskrezzjoni tal-fatti rilevanti, raġunament tajjeb u valutazzjoni legali xierqa. Dawn ir-rekwiżiti essenzjalment iservu l-iskop taċ-ċertezza legali u tal-protezzjoni legali tal-partijiet ikkonċernati. Applikat għall-qasam tas-superviżjoni tal-protezzjoni tad-*data*, dan ifisser li l-kontrollur, il-proċessur u l-ilmentatur għandhom ikunu jistgħu jirrikonoxxu r-raġunijiet kollha sabiex jiddeċiedu jekk għandhomx iressqu l-każ quddiem proċess<sup>37</sup>. Filwaqt li jqisu l-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet fi hdan il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni, jeħtieġ li s-CSAs bl-istess mod ikunu fil-pożizzjoni li jiddeċiedu li possibbilment jieħdu azzjonijiet (pereżempju, jaqblu mad-deċiżjoni, jipprovdu l-fehmiet tagħhom dwar is-sugġett).

112. Skont l-Artikolu 60(3)(2), it-terminu "*deċiżjoni*" huwa mmodifikat bil-prefiss "*abbozz*". Abbozz ġeneralment isemmi dokument, li ma huwiex finali. Hija verżjoni preċedenti tad-dokument li għadha teħtieġ pass ieħor biex titlesta. Minbarra dak il-pass finali, abbozz fih l-elementi kollha tad-dokument finali, iżda jista' jkun soġġett għal aktar diskussjoni jew aġġustament. Bħala riżultat ta' tali diskussjonijiet, l-abbozz jista' jew jiġi aċċettat minn reviżuri jew jiġi mmodifikat skont ir-rimarki tagħhom. Dan huwa konsistenti mal-kliem tal-GDPR, li jiddikjara li l-abbozz ta' deċiżjoni għandu jiġi sottomess lis-CSAs l-oħrajn "*għall-opinjoni tagħhom*".

113. Sabiex jaqdu dmirijiethom bħala CSAs fil-qafas ta' proċedura ta' kooperazzjoni, huwa meħtieġ li s-CSAs l-oħrajn ikunu jistgħu jivvalutaw il-każ abbażi ta' dokumentazzjoni komprensiva. Is-CSAs l-oħrajn jeħtieġ li jkunu fil-pożizzjoni li jifhmu bis-sħiħ il-każ, il-konklużjonijiet tal-LSA u r-raġunament, li wasslu għal dawk il-konklużjonijiet.

<sup>34</sup> Din tinkludi ċ-ċaħda jew ir-rifjut ta' lment.

<sup>35</sup> Ara l-Qorti tal-Ġustizzja, il-Kawzi Magħquda 11/66 ("*effetti legali li huma vinkolanti*"); il-Qorti tal-Ġustizzja, C 317/19 P ("*jeżaminaw l-ilment tagħhom f'dettall suffiċjenti u jagħtu raġunijiet adegwati*"), il-Qorti tal-Ġustizzja, il-Kawzi Magħquda 8 sa 11/66 ("*raġunijiet għal din id-deċiżjoni b'ċarezza suffiċjenti*"); il-Qorti tal-Ġustizzja, C-24/62 ("*kwistjonijiet prinċipali ta' liġi u ta' fatt li fuqhom hija bbażata*").

<sup>36</sup> L-Artikolu 41(2)(ċ) tas-CFR ("*obbligu tal-amministrazzjoni li tagħti r-raġunijiet għad-deċiżjonijiet tagħha*").

<sup>37</sup> Ara wkoll: Il-Premessa 129, l-aħħar sentenza.

**Eżempju 7:** Sabiex ikunu jistgħu jifhmu l-adegwatezza ta' multa, is-CSAs l-oħrajn iridu jkunu jafu l-ammont tal-multa proposta u ċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-valutazzjoni. Dan se jiġi spjegat regolarment b'mod li jinftiehem fil-kuntest ta' deċiżjoni li tissodisfa l-istandards minimi msemmija hawn fuq.

114. Filwaqt li jitqiesu s-sejbiet iddikjarati hawn fuq, abbozz ta' deċiżjoni huwa suġġeriment provvizorju fl-istess forma bħalma tkun deċiżjoni finali. L-unika differenza minbarra l-kunsiderazzjonijiet proċedurali bejn abbozz ta' deċiżjoni u deċiżjoni finali hija li l-pass tal-konsultazzjoni (finali) mas-CSAs l-oħrajn ma ġiex eżegwit u l-fatt li l-abbozz ta' deċiżjoni għadu ma huwiex vinkolanti esternament. Jekk ma tiġi espressa l-ebda oġġezzjoni rilevanti u motivata skont l-Artikolu 60(4) u (5), l-abbozz ta' deċiżjoni jsir legalment vinkolanti għall-AS kollha (ara l-Artikolu 60(6))<sup>38</sup>.
115. Fid-dawl tar-rekwiżiti kostituzzjonali msemmija hawn fuq għal deċiżjoni legali skont it-tifsira tad-dritt tal-Unjoni, u fl-isfond tat-tifsira u l-iskop tal-proċedura ta' kooperazzjoni, jidher li huwa meħtieġ li l-abbozz ta' deċiżjoni fis-sens tal-Artikolu 60(3)(2) ikun jikkorrespondi fil-forma u l-kontenut għad-deċiżjoni li l-AS kompetenti għandha tadotta fil-każ speċifiku. F'dan ir-rigward, l-EDPB iqis il-kunċett "abbozz" bħala li jirreferi biss għan-natura provvizorja li tirriżulta mir-rekwiżit ta' involviment obligatorju tal-Artikolu 60(3)(2).
116. F'każijiet fejn l-ilmenti jiġu rtirati wara li tkun inbdiet il-proċedura tal-Artikolu 60 jew fejn ma tinħareġ l-ebda deċiżjoni materjali (finali) skont il-liġi nazzjonali, l-abbozz ta' deċiżjoni għandu jiġi mmodifikat kif xieraq għall-każ bil-ħsieb li jiġu pprovvuti s-sejbiet f'konformità mal-paragrafu 113 ta' hawn fuq. Dan ifisser li l-abbozz ta' deċiżjoni jrid fi kwalunkwe każ jindika l-intenzjoni tal-LSA li tagħlaq il-każ u raġunament suffiċjenti xieraq għall-każ, li għandhom, għall-inqas, jippermettu lis-CSAs l-oħrajn jiddefendu l-każ fi hdan il-ġurisdizzjonijiet tagħhom.
117. L-EDPB jirrimarka wkoll li, fil-prinċipju, l-obbligi ta' informazzjoni eżistenti skont il-proċedura ta' kooperazzjoni ma jaffettwawx il-forma u l-kontenut tal-abbozz ta' deċiżjoni. It-trasparenza kontinwa matul l-istadji kollha tal-proċedura hija vitali, iżda ma taffettwax il-ħtieġa ta' deskrizzjoni xierqa tal-każ u l-valutazzjoni legali bħala parti mill-abbozz ta' deċiżjoni nnifsu.
118. Is-sistema ta' kooperazzjoni mfassla mil-leġiżlatur tissuggerixxi li għandu jsir sforz biex jintlaħaq kunsens dwar il-kwistjonijiet rilevanti kollha rigward il-każ rispettiv fi stadju aktar bikri mill-AS kompetenti permezz ta' skambju kontinwu ta' informazzjoni. Għalhekk, l-EDPB jixtieq jenfasizza li l-enfasi tal-AS kollha involuti għandha tkun fuq l-eliminazzjoni ta' kwalunkwe deficijenza fil-proċess ta' bini ta' kunsens b'tali mod li r-riżultat ikun abbozz ta' deċiżjoni kunsenswali.
119. Dawn id-dikjarazzjonijiet japplikaw mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rekwiżit addizzjonali għal deċiżjonijiet li jistgħu joħorgu mil-liġi nazzjonali rispettiva.

### 5.2.3 It-terminu "mingħajr dewmien" rigward is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni

120. Skont l-Artikolu 60(3)(2), l-LSA għandha tissottometti l-abbozz ta' deċiżjoni lis-CSAs l-oħrajn "mingħajr dewmien". Sottomissjoni f'waqtha tal-abbozz ta' deċiżjoni ttaffi wkoll ir-riskji għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-sugġetti tad-*data*, billi l-miżuri korrettivi meħuda fil-ħin mill-AS jipprevjenu ksur kontinwu.

<sup>38</sup> F'dan l-istadju, għandu jiġi ċċarat jekk id-deċiżjoni hijiex se tiġi ffinalizzata permezz tal-Artikolu 60(7), (8) jew 9. Ara l-paragrafu 227.

121. Fir-rigward tal-karatterizzazzjoni legali tat-terminu “mingħajr dewmien”, tapplika l-analizi mwettqa fit-taqsimha 5.1.1 ta’ hawn fuq. Għalhekk, l-LSA għandha tibda malajr toħloq l-abbozz ta’ deċiżjoni sabiex tissottometti lis-CSA(s) l-oħrajn; madankollu, meta wieħed iżomm f’moħħu l-kumplessità u l-varjetà ta’ każijiet, l-iskeda ta’ żmien li fiha l-LSA jeħtieġ li tissottometti malajr l-abbozz ta’ deċiżjoni tista’ tkun pjuttost differenti.
122. Xi żmien huwa meħtieġ għas-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deċiżjoni jrid jiġi vvalutat abbażi ta’ standard oġġettiv. Il-karatteristiċi tal-każ individwali u l-obbligu ġenerali ta’ kooperazzjoni “*fi sforz biex jintlaħaq kunsens*” kif stabbilit fl-Artikolu 60(1), li f’dan il-każ jirreferi għall-fażi ta’ qabel is-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deċiżjoni, għandhom jiġu kkunsidrati wkoll.

**Eżempju 8:** Investigazzjoni relattivament sempliċi dwar ilment rigward id-drittijiet tas-suġġetti tad-data, li l-eżitu tagħha għandu jiġi divulgat lis-CSA l-oħra bħala informazzjoni rilevanti skont l-Artikolu 60(3)(1), għandha tippermetti lil-LSA tissottometti l-abbozz ta’ deċiżjoni ftit wara l-konklużjoni tal-investigazzjonijiet.

F’każijiet b’sejbiet u investigazzjonijiet kumplessi, l-LSA tista’ tkun leġittimizzata biex tieħu xi żmien biex tissottometti l-abbozz ta’ deċiżjoni wara l-konklużjoni tal-investigazzjonijiet (kif sar magħruf għas-CSAs)<sup>39</sup>.

123. Għandu jiġi rrimarkat li, skont l-Artikolu 41(1) tas-CFR, l-ilmentatur għandu d-dritt li l-ilment tiegħu jiġi ttrattat fi żmien raġonevoli. Il-Qorti tal-Ġustizzja ddikjarat f’sentenza tat-8 ta’ Mejju 2014 (C 604/12) li d-dritt għal amministrazzjoni tajba, minqux fl-Artikolu 41 tal-Karta, jirrifletti prinċipju ġenerali tad-dritt tal-Unjoni. Dan il-kuncett irid jiġi rrispettat ukoll fl-eżekuzzjoni tad-dritt tal-Unjoni fl-applikazzjoni tal-liġi amministrattiva tal-Istati Membri bħal fil-proċedura tal-Artikolu 60 - aktar u aktar meta wieħed iqis li l-Premessa 129 tfakkar li s-setgħat tal-AS (bħas-setgħat ta’ investigazzjoni u s-setgħat korrettivi, inklużi s-sanzjonijiet) għandhom jiġu eżerċitati “*(...) b’mod ġust u fi żmien raġonevoli*”. B’hekk, il-perjodu ta’ żmien li fih LSA tista’ tissottometti abbozz ta’ deċiżjoni f’każ ibbażat fuq ilment għandu jkun tali li ma jinvolvi li t-trattament ta’ dak l-ilment jeħtieġ żmien mhux raġonevoli.

#### 5.2.4 It-terminu “filwaqt li jitqiesu l-fehmiet tagħhom”

124. Sabiex l-LSA tkun tista’ tqis il-fehmiet ta’ CSAs oħrajn, is-CSAs l-oħrajn għandhom il-kompitu li jesprimu l-fehmiet tagħhom mill-aktar fis possibbli fil-proċedura. B’hekk, il-fehmiet li għandhom jiġu espressi jinftieħmu b’mod aktar estensiv minn oġġezzjonijiet rilevanti u motivati biss. Tabilhaqq, l-Artikolu 60(3)(2) jirreferi għal kuncett usa’ mis-sempliċi kunsiderazzjoni mil-LSA ta’ oġġezzjonijiet rilevanti u motivati (l-Artikolu 60(4) u (5)), inklużi wkoll kummenti, espressjoni ta’ appoġġ jew rimarki.
125. L-EDPB iqis li l-LSA għandha l-obbligu li tqis kif xieraq il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn qabel u wara s-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deċiżjoni, minħabba li l-obbligu li jsir sforz biex jintlaħaq kunsens jaffettwa l-proċedura ta’ kooperazzjoni kollha u ma jiġix itterminat bis-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deċiżjoni.

<sup>39</sup> Għandu jiġi mfakkar li l-ħtieġa għal ambitu kunsenswali tal-inkjesti fil-każijiet individwali giet rikonoxxuta mill-EDPB fil-Linji Gwida 09/2020 tal-RRO (ara l-paragrafu 27): “*Fi proċeduri bbażati fuq ilment jew fuq ksur irrapportat minn CSA, l-ambitu tal-proċedura (jiġifieri dawk l-aspetti tal-ipproċessar tad-data li potenzjalment ikunu s-suġġett ta’ ksur) jenħtieġ li jiġi definit mill-kontenut tal-ilment jew tar-rapport kondiviz mis-CSA: fi kliem ieħor, dan għandu jiġi definit mill-aspetti indirizzati mill-ilment jew mir-rapport. Fl-investigazzjonijiet li jsiru volontarjament, l-LSA u s-CSAs għandhom ifittxu kunsens fir-rigward tal-kamp ta’ applikazzjoni tal-proċedura (jiġifieri l-aspetti tal-ipproċessar tad-data taħt skrutinju) qabel ma jibdew il-proċedura b’mod formali.*”

126. Għal dan l-iskop, l-abbozz ta' deċiżjoni għandu digà jindirizza kemm jista' jkun l-argumenti u l-fehmiet kondiviżi mis-CSAs l-oħrajn. Il-premessa 125(2) tiddikjara li l-LSA għandha tinvolvi u tikkordina mill-qrib mas-CSAs digà fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet. Sa liema punt dan huwa meħtieġ jista' jvarja minn każ għal każ.
127. L-obbligu tal-LSA li tqis kif xieraq il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn fit-tnejn tal-abbozz ta' deċiżjoni jista' jiġi dedott ukoll mill-kliem tal-Artikolu 60(3)(2) sal-punt li dan ikun relatat mal-fehmiet espressi qabel is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni. L-obbligu tal-LSA li tqis kif xieraq il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn wara li tissottometti l-abbozz ta' deċiżjoni jirrikjedi li l-LSA tikkunsidra mhux biss oġġezzjonijiet rilevanti u motivati, iżda wkoll kummenti jew rimarki, espressi matul il-perjodu previst fl-Artikolu 60(4) u (5).
128. L-obbligu li tqis kif xieraq ifisser li l-LSA se jkollha tikkunsidra l-fehmiet u l-argumenti tas-CSAs l-oħrajn fis-sustanza, bl-użu tad-diligenza dovuta, minħabba li l-proċedura ta' kooperazzjoni timmira għal deċiżjoni kunsenswali.
129. Bħala l-aħjar prattika, l-LSA għandha tirreagixxi għall-fehmiet ipprovduti mis-CSAs kollha. L-obbligu ġenerali li jsir sforz biex jintlaħaq kunsens ipoġġi obbligi konkomitanti kemm fuq l-LSA kif ukoll fuq is-CSAs l-oħrajn. Dan ifisser li l-LSA hija obligata li tqis il-fehmiet kollha. Madankollu, l-LSA ma hijiex obligata li ssegwi kull fehma li tkun ġiet espressa. Dan huwa b' mod partikolari l-każ fejn ikun hemm fehmiet kontradittorji fost is-CSAs l-oħrajn.
130. L-Artikolu 60(3)(2) juża l-kliem "*jitqiesu kif xieraq*" il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn, filwaqt li l-Premessa 130(2) tirreferi għal "*tingħata l-akbar kunsiderazzjoni*"<sup>40</sup> lill-fehma tas-CSA li lilha jkun ġie pprezentat l-ilment meta jittieħdu miżuri maħsuba biex jipproduċu effetti legali, inkluża l-impożizzjoni ta' multi amministrattivi. Il-kliem differenti ("*l-akbar kunsiderazzjoni*" minflok "*kif xieraq*") jirrifletti r-rwol speċifiku tas-CSA li lilha jkun ġie pprezentat l-ilment u jissuġġerixxi li l-fehmiet ta' din is-CSA għandhom influwenza aktar sinifikanti fuq l-abbozz ta' deċiżjoni. Dan huwa dovut għar-rabta mill-qrib bejn din is-CSA u l-każ, minħabba li s-CSA tagħxi bħala punt ta' kuntatt uniku għall-ilmentatur u, barra minn hekk, din is-CSA tista' tkun meħtieġa tadotta u tiddefendi deċiżjoni, skont l-Artikolu 60(8) u (9).

## 6 L-ARTIKOLU 60(4) – VALUTAZZJONI TAL-OĠĠEZZJONIJET U L-POSSIBBILTÀ LI JISKATTA PROĊESS TA' SOLUZZJONI TAT-TILWIM

### 6.1 L-iskop tad-dispożizzjoni

131. L-Artikolu 60(4) jikkonċerna l-perjodu immedjatament wara s-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni mil-LSA. Malli ssir is-sottomissjoni, tibda tiddekorri skadenza ta' erba' ġimgħat, li matulu kwalunkwe CSA tista' tqajjem oġġezzjonijiet għall-abbozz ta' deċiżjoni.

<sup>40</sup> Fi proċeduri ta' kooperazzjoni skont l-Artikolu 56, li fihom l-LSA eżerċitat id-dritt tagħha skont l-Artikolu 56(4)(1) u ddeċidiet li tittratta l-każ innifsu, il-GDPR jipprevedi involviment saħansitra aktar sinifikanti tas-CSA. F'dawn il-każijiet, is-CSA tista' tissottometti lil-LSA abbozz għal deċiżjoni skont l-Artikolu 56(4)(2) u l-LSA hija espressament meħtieġa li tagħti "*l-akbar kunsiderazzjoni*" lil tali abbozz. Dan il-kliem jissuġġerixxi livell limitu oġġla billi jintroduċi obbligu saħansitra akbar għal-LSA biex tikkunsidra l-fehmiet tas-CSA meta mqabbel mal-kliem "*tqis kif xieraq il-fehmiet tagħhom*".

132. Fi hdan id-dispożizzjonijiet individwali tal-Artikolu 60, l-Artikolu 60(4) għandu pożizzjoni unika sa fejn jistabbilixxi rabta bejn il-proċedura ta' kooperazzjoni u konsistenza. Fejn CSA *“tesprimi oġġezzjoni rilevanti u motivata għall-abbozz ta' deċiżjoni, l-awtorità superviżorja ewlenija għandha, jekk ma ssegwix l-oġġezzjoni rilevanti u motivata jew tkun tal-fehma li l-oġġezzjoni mhijiex rilevanti jew motivata, tissottometti l-kwistjoni lill-mekkanizmu ta' konsistenza msemmi fl-Artikolu 63.”* Dan jisthoqqlu attenzjoni speċjali fid-dawl tal-fatt li f'dan ix-xenarju l-għan li jintlaħaq kunsens bejn l-AS, li huwa essenzjali għall-proċedura ta' kooperazzjoni, ma setax jintlaħaq.
133. L-EDPB ifakkar li l-kisba ta' ftehim kunsenswali dwar l-eżitu tal-każ hija l-għan aħħari tal-proċedura kollha stabbilita mill-Artikolu 60 u li l-ilħuq ta' kunsens għandu jieħu prijorità fuq il-bidu tal-proċess ta' soluzzjoni tat-tilwim. Id-dmir ta' kooperazzjoni japplika għal kull stadju tal-proċedura u għall-AS kollha involuti. Fir-rigward tal-Artikolu 60(4), dan ifisser li s-CSAs u l-LSAs l-oħrajn għandhom isegwu bir-reqqa l-passi preċedenti stabbiliti fl-Artikolu 60(1) u (3).

## 6.2 Oġġezzjonijiet rilevanti u motivati minn CSA

134. Wara li jkunu ġew ikkonsultati mil-LSA, f'konformità mal-Artikolu 60(3), is-CSAs l-oħrajn jistgħu jqajmu oġġezzjonijiet rilevanti u motivati fi żmien skadenza ta' erba' ġimgħat, minħabba li s-CSAs iridu jkunu ġew ikkonsultati *“f'konformità mal-paragrafu 3”*.

### 6.2.1 Kalkolu tal-iskadenza

135. Il-perjodu ta' erba' ġimgħat jibda ladarba l-LSA tkun issottomettiet l-abbozz ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 60(3)(2) permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB. Il-kalkolu tal-iskadenza biex jittqajmu oġġezzjonijiet possibbli għandu jsir abbażi tar-Regolament 1182/71<sup>41</sup>. Skont l-Artikolu 3(2)(ċ) tar-Regolament 1182/71, *“perjodu li hemm referenza għalih f'ġimgħat...għandu jibda mill-ewwel siegħa tal-ewwel ġurnata tal-perjodu, u għandu jispicċa bit-tmiem tal-aħħar siegħa ta' dik il-ġurnata tal-aħħar ġimgħa...hija l-istess ġurnata tal-ġimgħa, jew li taħbat fl-istess data, bħall-ġurnata li minnha beda l-perjodu”*.
136. Jekk iseħħ avveniment li minnu jibda jiddekorri perjodu ta' kull ġimgħa, pereżempju, nhar ta' Tnejn, il-perjodu jintemm ukoll it-Tnejn, f'dan il-każ bl-iskadenza tat-Tnejn (jigifieri 11:59:59 p.m.) erba' ġimgħat wara.
137. Il-perjodu jinkludi l-btajjel pubbliċi, il-Ħdud u s-Sibtijiet, minħabba li l-GDPR ma jeskludix dawn espressament<sup>42</sup>. Madankollu, meta l-aħħar jum ta' perjodu jkun btala pubblika, il-Ħadd jew is-Sibt, il-perjodu għandu jintemm bl-iskadenza tal-aħħar siegħa tal-jum tax-xogħol ta' wara, u b'hekk l-iskadenza tintemm fil-jum tax-xogħol ta' wara<sup>43</sup>. Meta titqies in-natura Ewropea tal-proċedura ta' kooperazzjoni, il-btajjel ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali għall-istituzzjonijiet tal-UE<sup>44</sup> għandhom jiġu

<sup>41</sup> Ir-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 tal-Kunsill tat-3 ta' Ġunju 1971 li jistabbilixxi r-regoli applikabbli għal perjodi, dati u limiti ta' żmien, l-Artikolu 40 tar-RoP jikkonferma li *“Sabiex jiġu kkalkolati l-perjodi u l-limiti ta' żmien espressi fil-GDPR u f'dawn ir-Regoli ta' Proċedura, għandu japplika r-Regolament 1182/71 tal-Kunsill tat-3 ta' Ġunju 1971 li jistabbilixxi r-regoli applikabbli għal perjodi, dati u limiti ta' żmien”*.

<sup>42</sup> L-Artikolu 3(3) tar-Regolament 1182/71.

<sup>43</sup> L-Artikolu 3(4) tar-Regolament 1182/71.

<sup>44</sup> Aġġornat kull sena bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni, ara għall-2021: Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tat-2 ta' Marzu 2020 dwar il-btajjel pubbliċi għall-2021, 2020/C 69/05 ([https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A32020D0303\\_%2801%29](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=CELEX%3A32020D0303_%2801%29)); bl-eċċezzjoni tal-btajjel nazzjonali tal-Belġju u tal-Lussemburgu.

kkunsidrati għall-fini tad-determinazzjoni tal-btajjel pubbliċi. Barra minn hekk, għandha tintuża ż-żona tal-ħin ta' fejn huwa stabbilit l-EDPB.

138. Sabiex jiġi evitat li d-data ta' skadenza taqa' matul tmiem il-gimġha, l-inizjatur (jiġifieri l-LSA) għandu jiskatta l-fluss tax-xogħol biss fil-jiem tax-xogħol u għandu jiżgura li l-iskadenza ma tiskadix f'waħda mill-btajjel tal-UE<sup>45</sup>. Fl-ispiritu tal-kooperazzjoni, l-EDPB jinkoraġġixxi lil-LSAs biex jikkunsidraw l-impatt possibbli tal-perjodi ta' btajjel estenzi qabel ma jissottomettu l-abbozz ta' deċiżjoni tiegħu biex jippermettu lis-CSAs l-oħrajn kemm jista' jkun żmien biex jirreaġixxu għall-abbozz ta' deċiżjoni tiegħu.
139. Matul il-perjodu ta' erba' gimġhat, CSA tista' tesprimi oġġezzjoni waħda jew aktar għall-abbozz ta' deċiżjoni sottomess mil-LSA. Madankollu, fid-dawl tar-rekwiżiti biex jitqajmu oġġezzjoni(jiet) rilevanti u motivati għall-abbozz ta' deċiżjoni b'mod ġenerali, is-CSA għandha tipprovdi l-oġġezzjonijiet tagħhom f'sottomissjoni waħda, għalkemm għandha tiddistingwi b'mod ċar l-oġġezzjonijiet differenti. Din l-aħjar Prattika se tiffacilita l-analiżi mil-LSA u eventwalment mill-EDPB, f'każ li jiġi skattat il-mekkaniżmu għas-soluzzjoni tat-tilwim. Jekk, wara li ddaħħal l-oġġezzjoni(jiet) fis-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB, is-CSA tkun tixtieq timmodifika s-sottomissjoni tagħha, bi kwalunkwe mod u għal kwalunkwe raġuni, dan xorta jkun possibbli, sakemm jibqa' fi ħdan l-iskadenza prevista fl-Artikolu 60(4). Għalhekk, is-CSA għandha tħassar il-verżjoni preċedenti tal-oġġezzjoni(jiet) u ttella' dik ġdida fis-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB<sup>46</sup>, sabiex is-sottomissjoni disponibbli għal-LSA u għas-CSAs l-oħrajn dejjem tkun it-test aġġornat tal-oġġezzjoni(jiet).

#### 6.2.2 Oġġezzjonijiet rilevanti u motivati

140. Wieħed mill-elementi ewlenin f'dan l-istadju tal-proċedura ta' kooperazzjoni huwa fehim komuni tal-kuncett tat-terminu "*oġġezzjoni rilevanti u motivata*". L-Artikolu 4(24) jiddefinixxi oġġezzjoni rilevanti u motivata bħala oġġezzjoni għal abbozz ta' deċiżjoni dwar jekk ikunx hemm ksur ta' dan ir-Regolament, jew jekk l-azzjoni prevista b'rabta mal-kontrollur jew mal-proċessur tkunx konformi ma' dan ir-Regolament, li turi b'mod ċar is-sinifikat tar-riskji maħluqa mill-abbozz ta' deċiżjoni fir-rigward tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-sugġetti tad-*data* u, fejn applikabbli, il-fluss liberu ta' *data* personali fl-Unjoni.
141. Kif issuġġerixxa l-legiżlatur tal-UE (tmiem il-Premessa 124), l-EDPB ħareġ linji gwida dwar x'jikkostitwixxi oġġezzjoni rilevanti u motivata. Għalhekk, il-paragrafi li ġejjin fihom biss kjarifiki li huma essenzjali għall-proċedura tal-Artikolu 60 u li ma humiex diġà inklużi fil-Linji Gwida 09/2020.
142. Id-dritt li titqajjem oġġezzjoni skont l-Artikolu 60(4) huwa disponibbli għal kull CSA individwalment u indipendentement. Għalhekk, dan ma jiddependix fuq jekk CSA oħra setgħetx diġà qajmet oġġezzjoni dwar l-istess kwistjoni. Sal-punt li CSA toġġezzjona abbażi ta' diversi punti, kull wieħed irid jissodisfa separatament ir-rekwiżiti għal oġġezzjoni rilevanti u motivata skont l-Artikolu 4(24)<sup>47</sup>. B'konsegwenza ta' dan, is-sempliċi approvazzjoni jew referenza għal oġġezzjoni rilevanti u motivata ta' CSA oħra ma

<sup>45</sup> Minħabba li bħalissa ma hija żgurata l-ebda estensjoni awtomatika tal-iskadenza fis-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.

<sup>46</sup> Is-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB se tinnotifika awtomatikament lil-LSA u lis-CSAs l-oħrajn biż-żieda l-ġdida.

<sup>47</sup> Il-Linji Gwida 09/2020 tal-EDPB dwar oġġezzjoni rilevanti u motivata skont ir-Regolament 2016/679, disponibbli fuq [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/guidelines/guidelines-092020-relevant-and-reasoned-objection-under\\_mt](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/guidelines/guidelines-092020-relevant-and-reasoned-objection-under_mt).



tikkostitwixxix oġġezzjoni rilevanti u motivata wehida. F'dan il-kuntest, għal raġunijiet ta' ċertezza legali, kif ukoll ta' ċarezza u affidabbiltà fi ħdan il-proċess ta' oġġezzjoni, l-EDPB jirrakkomanda li kull CSA tissottometti l-oġġezzjoni (formali) kompluta tagħha stess lil-LSA, anki jekk CSA waħda tkun tixtieq taqbel mal-oġġezzjoni ta' CSA oħra<sup>48</sup>.

143. Sabiex jintlaħaq il-livell limitu stabbilit mill-Artikolu 4(24), fil-prinċipju, sottomissjoni minn CSA għandha ssemmi b'mod esplicitu kull element ta' din id-definizzjoni legali b'rabta ma' kull oġġezzjoni speċifika. Jekk possibbli, bħala prattika tajba, l-oġġezzjoni tista' tinkludi wkoll proposta għal formulazzjoni ġdida biex tiġi kkunsidrata mil-LSA, li fl-opinjoni tas-CSA tippermetti li jiġu rrimedjati l-allegati nuqqasijiet fl-abbozz ta' deċiżjoni.
144. Kif meħtieġ mill-Artikolu 60(12), is-CSAs għandhom jissottomettu l-oġġezzjonijiet permezz ta' format elettroniku u standardizzat. Is-Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB għandha tintuża għal dawn il-finijiet.
145. Semplici "kumment" espress minn CSA b'rabta ma' abbozz ta' deċiżjoni ma jikkostitwixxix oġġezzjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 4(24). Għalhekk, l-eżistenza ta' kummenti ma għandhiex twassal għall-obbligu li tiskatta l-proċedura tal-Artikolu 65(1)(a) jekk l-LSA tiddeciedi li ma tagħti l-ebda effett lill-kumment<sup>49</sup>.

### 6.2.3 Valutazzjoni tal-oġġezzjonijiet għall-abbozz sottomess skont l-Artikolu 60(4)

146. L-LSA għandha tagħmel użu mill-mezzi kollha possibbli biex tiskambja mas-CSAs l-oħrajn dwar il-kwistjonijiet imqajma fl-oġġezzjoni rilevanti u motivata. L-EDPB ifakkar li l-abbozz ta' deċiżjoni tal-LSA għandu primarjament jispjega lilu nnifsu. Madankollu, bi twegiba għal oġġezzjoni, l-LSA għandha, ukoll bħala prattika tajba, tipprovdi lis-CSA bi spjegazzjoni dwar għaliex ittiegħdet ċerta pożizzjoni fl-abbozz ta' deċiżjoni, u għandha tipprovdi wkoll lis-CSA bl-opportunità li tispjega aktar l-oġġezzjonijiet tagħha b'dewmien żejjed. L-LSA tista' wkoll tiegħu l-inizjattiva li torganizza laqgħat, jew inkella tuża konsultazzjoni informali biex tiżgura li jinftiehem ir-raġunament użat mill-awtoritajiet rispettivi.
147. Wara din il-kooperazzjoni ulterjuri wara li titqajjem oġġezzjoni, is-CSA tista' tikkunsidra jekk ir-rispons tal-LSA jindirizzax b'mod adegwat it-tħassib tagħha u, jekk iva, is-CSA tista' tikkunsidra li tirtira l-oġġezzjoni tagħha<sup>50</sup>. Dan jista' jkun il-każ b'mod partikolari, meta, wara l-ispejgazzjonijiet tal-LSA, il-fehmiet kunfliġġenti jkunu biss ta' natura marginali, fir-rigward tar-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-suġġetti tad-*data*.
148. Jekk CSA tiddeciedi li tirtira l-oġġezzjoni tagħha, hija għandha dejjem tidentifika b'mod esplicitu l-oġġezzjoni li jkollha l-ħsieb li tirtira u tkun esplicita li tixtieq tirtira l-oġġezzjoni msemmija. Dan l-irtirar jista' jseħh matul il-perjodu ta' erba' ġimgħat, jew, fil-każ ta' abbozz ta' deċiżjoni rivedut, perjodu ta'

<sup>48</sup> Skont il-Linji Gwida 09/2020 tal-EDPB dwar oġġezzjoni rilevanti u motivata skont ir-Regolament 2016/679, ir-referenzjar ta' oġġezzjoni oħra ma jistax jitqies bħala li jissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 4(24). Fil-paragrafu 7, il-Linji Gwida jiċċaraw li "(...) sottomissjoni minn CSA għandha fil-prinċipju ssemmi esplicitament kull element tad-definizzjoni b'rabta ma' kull oġġezzjoni speċifika." Barra minn hekk, fil-paragrafu 8, il-Linji Gwida jistipulaw li "[g]ħalhekk, l-istandard ta' "oġġezzjoni rilevanti u motivata" huwa bbażat fuq is-suppożizzjoni li l-obbligu tal-LSA li tiskambja l-informazzjoni rilevanti kollha jiġi rrispettat, li jippermetti lis-CSA(s) ikollhom fehim fil-fond tal-każ u, għalhekk, jissottomettu oġġezzjoni soda u motivata sewwa."

<sup>49</sup> Ara l-paragrafu 17 tal-Linji Gwida 03/2021 tal-EDPB dwar l-Artikolu 65(1)(a) tal-GDPR (verżjoni għal konsultazzjoni pubblika).

<sup>50</sup> Wara li jiskadi l-perjodu tal-proċedura, is-CSA tista' tikkunsidra li ma tergax tqajjem l-oġġezzjoni tagħha jekk l-abbozz ta' deċiżjoni għandu jiġi rivedut.

għimagħtejn, wara s-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni, f'liema każ l-irtirar għandu jsir fl-istess notifika tas-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB li fiha tkun tqajmet l-oġġezzjoni. L-irtirar jista' jsir ukoll wara dan il-perjodu<sup>51</sup>. L-LSA għandha tiżgura li tiddokumenta meta dan seħħ u tinnotifika dan l-irtirar lil CSA(s) oħrajn mingħajr dewmien żejjed, permezz tas-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB, minhabba li din l-informazzjoni għandha tinftiehem bħala informazzjoni rilevanti skont l-Artikolu 60(1).

149. Meta l-oġġezzjonijiet minn CSAs differenti jikkontradixxu lil xulxin dwar il-valutazzjoni ta' kwistjoni speċifika<sup>52</sup>, l-LSA għandha tindika liema oġġezzjonijiet biĥsiebha ssegwi u sa liema punt/kif biĥsiebha ssegwihom. Min-naħa l-oħra, is-CSAs l-oħrajn għandhom jikkunsidraw bir-reqqa jekk irtirar huwiex xieraq fid-dawl tal-opinjoni espressi mil-LSA u/jew mis-CSAs l-oħrajn<sup>53</sup>. Huwa importanti li wieħed jiftakar li l-għan ġenerali tal-Artikolu 60 huwa li d-deċiżjonijiet jittieħdu b'kunsens, sa fejn ikun possibbli. Dan l-għan jirrigwardja l-LSA, kif ukoll is-CSAs l-oħrajn.

### 6.3 Sottomissjoni lill-Bord

150. L-Artikolu 60(4) jipprevedi żewġ kundizzjonijiet alternattivi, li kull waħda minnhom għandha l-effett li tesiġi li l-LSA tfittex deċiżjoni mill-Bord:

- ) L-LSA hija tal-opinjoni li l-oġġezzjoni(jiet) ma hijiex/ma humiex rilevanti jew motivata/i.
- ) L-LSA ma ssegwix l-oġġezzjoni(jiet) rilevanti u motivata/i.

151. Fl-ewwel sitwazzjoni, l-LSA hija tal-opinjoni li l-oġġezzjoni sottomessa mis-CSA ma tissodisfax ir-reqwiziti kollha stabbiliti fl-Artikolu 4(24), jiġifieri hija tqis li l-oġġezzjoni ma hijiex rilevanti u/jew motivata, jew it-tnejn li huma, f'termini ta' jekk hemmx ksur tal-GDPR u/jew jekk l-azzjoni prevista b'rabta mal-kontrollur jew mal-proċessur tikkonformax mal-GDPR. Fit-tieni sitwazzjoni, l-LSA tqis li l-oġġezzjoni(jiet) huma kemm rilevanti kif ukoll motivati, iżda mhux biĥsiebha ssegwihom.

152. "*Il-kwistjoni*" li għandha tiġi sottomessa lill-Bord tikkonċerna biss oġġezzjonijiet li l-LSA mhux biĥsiebha ssegwi jew li l-LSA ma tqisx li tissodisfa l-livell limitu stipulat fl-Artikolu 4(24). Għalhekk, il-punti li dwarhom ma hemm l-ebda tilwima ma għandhomx jiġu indirizzati permezz tas-soluzzjoni tat-tilwim skont l-Artikolu 65(1)(a).

153. Għalkemm l-Artikolu 60(4) ma jipprevidix limitu ta' żmien esplicitu għas-sottomissjoni, il-fatt li deċiżjoni hija pendenti, li taffettwa r-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-sugġetti tad-*data*, għandu jirriżulta fir-reqwizit ta' sottomissjoni mill-aktar fis possibbli, kif xieraq għall-każ individwali<sup>54</sup>.

154. Min-naħa l-oħra, f'sitwazzjonijiet fejn l-LSA tkun tixtieq issegwi xi oġġezzjonijiet, iżda ma tkunx tixtieq issegwi oġġezzjonijiet oħrajn u/jew ma tqisx li dawn huma rilevanti u/jew motivati, l-LSA għandha tissottometti abbozz rivedut fil-proċedura skont l-Artikolu 60(5), skont it-taqsimha li ġejja. L-LSA għandha tindika b'mod ċar, permezz ta' skambju informali, liema mill-oġġezzjonijiet biĥsiebha ssegwi fl-abbozz ta' deċiżjoni rivedut u kif biĥsiebha tagħmel dan. Barra minn hekk, l-LSA għandha tindika

<sup>51</sup> Kif previst fil-paragrafu 27 tal-Linji Gwida 03/2021 tal-EDPB dwar l-Artikolu 65(1)(a), CSA tista' tirtira anki wara li tkun inbdiet proċedura skont l-Artikolu 65(1)(a).

<sup>52</sup> Skambju kostanti ta' informazzjoni bejn l-AS involuti jista' jipprevjeni sitwazzjonijiet bħal dawn.

<sup>53</sup> Is-CSAs għandhom iżommu f'moħħhom li, jekk jasal għal soluzzjoni tat-tilwim, l-EDPB jadotta d-deċiżjoni tiegħu abbażi ta' vot ta' maġġoranza (kwalifikata).

<sup>54</sup> Ara wkoll il-Premessa 129, is-sentenzi 4 u 5.

b’mod ċar liema oġġezzjonijiet ġew innotati b’halha s-sugġett ta’ soluzzjoni tat-tilwim possibbli aktar tard permezz tal-Artikolu 65(1)(a)<sup>55</sup>.

155. Madankollu, billi l-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut huwa strument ġdid, jekk ikunu jridu jsostnu l-oġġezzjonijiet tagħhom li jkunu tqajmu qabel, is-CSAs l-oħrajn ikollhom itennu l-pożizzjoni tagħhom billi (jerġgħu) jissottomettu l-oġġezzjonijiet tagħhom ladarba jiġi kondiviż l-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut. L-EDPB huwa tal-opinjoni li dan il-kors ta’ azzjoni għandu jiġi segwit minħabba li se jippermetti li wieħed jibbaża fuq il-proċedura ta’ soluzzjoni tat-tilwim biss għall-oġġezzjonijiet li jibqgħu fuq il-mejda minkejja l-isforzi magħmula mill-partijiet kollha biex l-ewwel ifittxu soluzzjoni kunsenswali.

## 7 L-ARTIKOLU 60(5) - L-ABBOZZ TA’ DEĊIŻJONI RIVEDUT

### 7.1 Sottomissjoni lis-CSAs l-oħrajn

#### 7.1.1 L-LSA għandha l-ħsieb li ssegwi

156. L-Artikolu 60(5)(1) jagħti l-possibbiltà lil-LSA li ssegwi oġġezzjoni rilevanti u motivata. Huwa importanti li jiġi nnotat illi li ssegwi oġġezzjoni rilevanti u motivata jfisser li ssegwi tali oġġezzjoni kif inhi, minħabba li l-oġġezzjoni inkwistjoni hija kkonstatata mil-LSA li hija kemm rilevanti kif ukoll motivata u l-LSA taqbel mar-raġunament.

157. L-enfasi hija fuq l-*“intenzjoni”* li ssegwi. L-intenzjoni tal-LSA li ssegwi oġġezzjoni hija riflessa fil-fatt li l-LSA tissottometti abbozz ta’ deċiżjoni rivedut. Sa liema punt l-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut isegwi l-oġġezzjoni rilevanti u motivata b’mod ġenerali mqajma minn CSA huwa, fost affarijiet oħra, is-sugġett tal-proċedura regolata mill-Artikolu 60(5)(2) (ara hawn taħt, it-taqsim 7.2), u fl-aħħar mill-aħħar mill-Artikolu 65(1)(a) f’każ ta’ tilwim.

158. Għandu jiġi mfakkar ukoll li l-livell limitu stabbilit mil-legiżlatur tal-UE fid-definizzjoni ta’ oġġezzjoni rilevanti u motivata skont l-Artikolu 4(24) għandu jiġi ssodisfat ukoll fid-dawl tal-mod kif l-oġġezzjoni rilevanti u motivata għandha tiġi strutturata minn CSA kif stabbilit fil-Linji Gwida 09/2020<sup>56</sup>. Dan iħalli impatt fuq il-valutazzjoni tal-oġġezzjoni rilevanti u motivata mil-LSA. Madankollu, huwa inkontestabbli li l-intenzjoni li ssegwi oġġezzjoni rilevanti u motivata hija konformi mal-oġġettiv ta’ kunsens sottostanti għall-proċedura kollha tal-Artikolu 60. Ir-reviżjoni għandha timmira li tindirizza kompletament ir-riskju maħluq mill-abbozz ta’ deċiżjoni inizjali fir-rigward tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-sugġetti tad-*data* u, fejn applikabbli, il-fluss liberu ta’ *data* personali fl-Unjoni li ġie identifikat fl-oġġezzjoni.

159. L-EDPB ifakkar li l-LSA għandha tagħmel użu mill-mezzi kollha possibbli biex tiskambja mas-CSAs l-oħrajn dwar il-kwistjonijiet imqajma fl-oġġezzjoni rilevanti u motivata. L-LSA tista’ tieħu l-inizjattiva li torganizza laqgħat, jew inkella tuża konsultazzjoni informali biex tiżgura li jinftiehem ir-raġunament użat mill-awtoritajiet rispettivi<sup>57</sup>. Fi kwalunkwe każ, dan l-iskambju għandu jwassal għall-fatt li l-kontenut tal-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut ma jkunx ta’ sorpriża għas-CSAs l-oħrajn, minħabba li għandu jkun ir-riżultat ta’ kooperazzjoni sinċiera.

<sup>55</sup> Ara wkoll il-Linji Gwida 03/2021 tal-EDPB dwar l-Artikolu 65(1)(a).

<sup>56</sup> Għad-dettalji, ara l-Linji Gwida 09/2020 tal-EDPB dwar l-Oġġezzjoni Rilevanti u Motivata, il-paragrafi 6-8.

<sup>57</sup> Ara wkoll il-para. 146 et seq.

### 7.1.2 L-obbligu li jiġi sottomess abbozz ta' deċiżjoni rivedut

160. L-LSA hija obbligata li tissottometti abbozz ta' deċiżjoni rivedut jekk tkun biĥsiebha ssegwi oġġezzjoni rilevanti u motivata, jiġifieri ma hemm l-ebda alternattiva taħt il-GDPR kif iċċarat mill-użu tal-awżiljarju "għandu" mal-verb "jissottometti". Tabilhaqq, l-alternattiva għas-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni rivedut tista' tikkonsisti biss fis-sottomissjoni tal-kwistjoni għall-mekkanizmu ta' konsistenza skont is-sentenza finali tal-Artikolu 60(4).
161. Għandu jiġi rrimarkat li hija biss oġġezzjoni rilevanti u motivata li biĥsiebha ssegwi l-LSA li tiskatta l-obbligu fuq l-LSA u l-possibbiltà għaliha li tissottometti abbozz ta' deċiżjoni rivedut skont il-GDPR. L-Artikolu 60(5)(1) (u l-Artikolu 60(4), għal dik il-kwistjoni) jirreferi biss għall-"oġġezzjoni rilevanti u motivata" sottomessa minn CSA – għall-kuntrarju, b'mod partikolari, tal-Artikolu 60(3), li jirreferi għall-"fehmiel" tas-CSAs l-oħrajn<sup>58</sup>.
162. Għaldaqstant, il-fatt li CSA pprovdiet kummenti, rimarki u osservazzjonijiet lil-LSA matul il-perjodu ta' erba' ġimgħat imsemmi fl-Artikolu 60(4) li ma humiex iddikjarati b'mod ċar u mhux ambigwu bħala oġġezzjoni rilevanti u motivata ma jinvolvi obbligu jew il-possibbiltà li l-LSA tissottometti abbozz ta' deċiżjoni rivedut. Għandu jiġi mfakkar f'dan ir-rigward li kemm l-LSA kif ukoll is-CSAs l-oħrajn huma marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni f'każ li ma tiġi sottomessa l-ebda oġġezzjoni "fil-perjodu msemmi fil-paragrafi 4 u 5" skont l-Artikolu 60(6). Dan ifisser li l-LSA qed toħroġ abbozz ta' deċiżjoni rivedut jekk ma tiġi sottomessa l-ebda oġġezzjoni formalment mis-CSA, permezz tas-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB, fil-perjodu ta' erba' ġimgħat stabbilit fl-Artikolu 60(4) (aktar dettalji fit-taqsimha 8)<sup>59</sup>.
163. Jekk l-LSA tqis li huwa meħtieġ li madankollu tadatta l-abbozz ta' deċiżjoni tagħha kif sottomess skont l-Artikolu 60(4) minhabba fatturi jew kunsiderazzjonijiet li jikkoinċidu matul il-perjodu ta' erba' ġimgħat, inklużi kummenti jew rimarki sottomessi mis-CSAs l-oħrajn, jew sottomissjonijiet ulterjuri mill-kontrollur/proċessur, l-LSA għandha tirtira l-abbozz ta' deċiżjoni tagħha qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' erba' ġimgħat u tissottometti abbozz ta' deċiżjoni ġdid lis-CSAs l-oħrajn. Meta tagħmel dan, l-LSA għandha tilhaq bilanċ bejn, minn naħa waħda, l-importanza tal-fatturi jew tal-kunsiderazzjonijiet li jikkoinċidu u, min-naħa l-oħra, il-ħtieġa li tiġi żgurata l-espedita tal-proċedura ta' kooperazzjoni<sup>60</sup>. Fil-każijiet kollha, l-LSA għandha tagħmilha ċara lis-CSAs kollha għaliex qed tirtira l-abbozz ta' deċiżjoni tagħha billi tirreferi għall-fattur jew il-kunsiderazzjoni speċifiċi li jkun qad iwassluha biex tiegħu pass bħal dan. Perjodu ġdid ta' erba' ġimgħat jibda ladarba jiġi sottomess l-abbozz ta' deċiżjoni l-ġdid. Kif intqal, din l-għażla hija preskritta wara l-iskadenza tal-perjodu msemmi hawn fuq fin-nuqqas ta' oġġezzjonijiet motivati u rilevanti u l-abbozz ta' deċiżjoni kif maħruġ inizjalment isir vinkolanti fuq l-LSA u s-CSAs l-oħrajn.
164. Meta wieħed iqis dan ta' hawn fuq, huwa importanti li l-LSA u s-CSAs l-oħrajn jikkonsultaw ma' xulxin dwar kif l-LSA tinterpreta l-oġġezzjonijiet u kif biĥsiebha ssegwi l-oġġezzjonijiet.
165. Fir-rigward tal-mod kif jiġi sottomess l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut, japplikaw l-istess kunsiderazzjonijiet għas-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni mil-LSA<sup>61</sup>. Kronogramma ċara (data,

<sup>58</sup> Ara hawn fuq fit-taqsimha 5.2.4 dwar "tqis kif xieraq".

<sup>59</sup> Madankollu, jistgħu jitqiesu l-kummenti li jindikaw żbalji editorjali u typos sabiex jiġu evitati żbalji materjali fid-deċiżjoni finali.

<sup>60</sup> Ara l-kunsiderazzjoni rigward, pereżempju, iż-żmien raġonevoli għat-trattament tal-ilmenti msemmi fil-Premessa 129.

<sup>61</sup> Ara hawn fuq fit-taqsimha 5.2.3 dwar l-Artikolu 60(3)(2) dwar is-sottomissjoni/iż-żmien.

siegħa) tas-sottomissjoni hija l-punt tat-tluq għall-perjodu ta' ġimagħtejn imsemmi fl-Artikolu 60(5)(2), għalhekk, l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut għandu jiġi sottomess biss permezz tas-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.

### 7.1.3 Is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni rivedut

166. Fir-rigward tal-kontenut tas-sottomissjoni, japplikaw il-kunsiderazzjonijiet magħmula rigward il-kontenut tal-abbozz ta' deċiżjoni<sup>62</sup>. Fil-qosor, l-LSA hija meħtieġa li tissottometti biss abbozz ta' deċiżjoni rivedut bħala tali. Il-kunsiderazzjonijiet magħmula rigward l-abbozz ta' deċiżjoni u l-ħtieġa li tiġi żgurata l-konformità mad-dritt ta' smiġħ<sup>63</sup> japplikaw mutatis mutandis għall-abbozz ta' deċiżjoni rivedut ukoll, sabiex b'hekk l-LSA għandha tiżgura li l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut jirreferi għall-passi meħuda biex tiġi żgurata tali konformità u jispjega ruħu rigward il-bidliet introdotti biex jiġu segwiti l-RRO u r-raġunijiet sottostanti<sup>64</sup>.

167. L-Artikolu 60(5)(1) ma jstabilixxi l-ebda skadenza speċifika għas-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni rivedut mil-LSA. Dan huwa wieħed mill-każijiet fejn hemm flessibbiltà mogħtija lill-AS mill-GDPR, anki sabiex jiġi ffaċilitat l-isforz biex jintlaħaq kunsens. Madankollu, għadu japplika l-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba, inklużi l-prinċipji ta' perjodu ta' żmien raġonevoli u ta' ekonomija proċedurali. Barra minn hekk, xi fatturi li għandhom jitqiesu mil-LSA f'dan ir-rigward jinkludu dawn li ġejjin:

- )] il-fatt li abbozz ta' deċiżjoni rivedut huwa soġġett għal perjodu ta' valutazzjoni iqsar (ġimagħtejn) meta mqabbel mal-abbozz ta' deċiżjoni;
- )] ir-referenza għal "*mingħajr dewmien*" li tapplika għas-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 60(3);
- )] il-kunsiderazzjoni li saret fit-Taqsima 5.2.4 dwar l-Artikolu 60(3)(2) rigward il-ħtieġa li f'dan ir-rigward titqies il-kumplessità tal-każ inkwistjoni u, hawnhekk, b'mod partikolari, in-numru u n-natura tal-oġġezzjonijiet rilevanti u motivati riċevuti mil-LSA;
- )] b'mod aktar ġenerali, l-obbligu fuq l-AS kollha li jikkooperaw b'mod ġust u fi spirtu ta' fiduċja reċiproka.

168. Il-kunsiderazzjonijiet kollha ta' hawn fuq jindikaw il-ħtieġa li l-LSA tiżgura li l-iskadenza taż-żmien bejn il-wasla tal-oġġezzjonijiet rilevanti u motivati skont l-Artikolu 60(3) u s-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni rivedut tkun qasira kemm jista' jkun u xierqa għall-kuntest tal-proċedura tal-OSS. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-isforzi magħmula biex jintlaħaq kunsens u għall-obbligu eventwali tal-LSA li tipprovdi d-dritt għal smiġħ mill-ġdid, skont il-liġi nazzjonali, fid-dawl tal-bidliet previsti fl-abbozz ta' deċiżjoni rivedut li se jaffettwaw mill-ġdid id-drittijiet tal-kontrollur jew tal-proċessur.

### 7.1.4 Il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn

169. L-iskop tas-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni rivedut mil-LSA huwa li l-AS kollha involuti jkunu jistgħu jsibu kunsens u jiġbru l-opinjonijiet tagħhom dwar l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut propost. Huwa importanti li jiġi nnotat, f'dan ir-rigward, li l-iskop tal-Artikolu 60(5) huwa li jagħti lis-CSAs l-opportunità li jesprimu l-fehma tagħhom dwar kwalunkwe emenda/reviżjoni li tkun saret għat-test originali tal-abbozz ta' deċiżjoni li oriġinarjament kien iċċirkolat mil-LSA skont l-Artikolu 60(4). Il-kliem "*għall-*

<sup>62</sup> Ara t-taqsima 5.2.2 ta' hawn fuq li tispjega t-terminu abbozz ta' deċiżjoni.

<sup>63</sup> Ara l-paragrafu 105 ta' hawn fuq.

<sup>64</sup> Ara wkoll il-paragrafu 159 għal skambji informali qabel is-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni rivedut.

*opinjoni tagħhom*” tal-Artikolu 60(5)(1) jirrifletti, f’dan ir-rigward, il-kliem tal-Artikolu 60(3)(2) (ara t-taqsimha 5.2.1 ta’ hawn fuq).

170. Dan ifisser li – b’hal għall-abbozz ta’ deċiżjoni – is-sottomissjoni ta’ abbozz ta’ deċiżjoni rivedut għandha tkun ippreċeduta minn skambji bejn l-LSA u s-CSAs kollha biex jiġu kondiviżi l-konklużjonijiet il-ġodda li waslet għalihom l-LSA fid-dawl tal-oġġezzjoni(jiet) rilevanti u motivata/i li biĥsiebha ssegwi flimkien mar-raġunament rilevanti, sabiex tiġbor l-opinjoni tas-CSAs l-oħrajn<sup>65</sup>. Dan huwa partikolarment xieraq jekk l-oġġezzjonijiet rilevanti u motivati jindirizzaw diversi kwistjonijiet fil-każ inkwistjoni, sabiex il-firxa u l-profondità tal-iskambji jkunu jistgħu jvarjaw minn każ għal ieħor. L-LSA tista’, pereżempju, fejn xieraq, tikkondividi abbozz ta’ deċiżjoni preliminari rivedut qabel ma toħroġ l-abbozz ta’ deċiżjoni formali rivedut.
171. Min-naħa l-oħra, dan se jippermetti lis-CSAs l-oħrajn jindikaw il-bqija tal-kwistjonijiet jew tal-mistoqsijiet li l-LSA jista’ jkun li tkun tixtieq tindirizza f’dan l-istadju, għal darba oħra fi sforz biex jintlahaq kunsens, qabel is-sottomissjoni formali ta’ abbozz ta’ deċiżjoni rivedut. B’mod partikolari, is-CSAs l-oħrajn għandhom jindikaw b’mod ċar il-punti li fir-rigward tagħhom iqisu li l-oġġezzjonijiet rilevanti u motivati fil-fatt ma ġewx adottati (jiġifieri segwiti) mil-LSA. Fl-aħħar mill-aħħar, dan l-istadju ta’ konsultazzjoni informali huwa maħsub biex jipprevjeni l-opinjoni minn CSAs oħrajn milli jinbidlu f’oġġezzjonijiet rilevanti u motivati għall-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut u, għalhekk, milli jiskattaw il-passi li jmiss fil-proċedura kif deskritt fit-taqsimha li ġejja, bil-konsegwenzi rilevanti kollha.

## 7.2 L-Abbozz ta’ Deċiżjoni Rivedut: Proċedura ta’ Valutazzjoni

### 7.2.1 Applikazzjoni kongunta tat-tieni sentenza tal-Artikolu 60(5) u l-proċedura tal-Artikolu 60(4)

172. L-Artikolu 60(5)(2) jistabbilixxi l-proċedura formali li tapplika għall-eżami tal-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut mis-CSAs l-oħrajn. Din il-proċedura hija dik imsemmija fl-Artikolu 60(4), bid-differenza li l-iskeda ta’ żmien hija limitata għal ġimagħtejn<sup>66</sup>.
173. Għandu jiġi nnotat li r-referenza għall-Artikolu 60(4), 5(2) tirregola wkoll il-proċedura li għandha tiġi segwita mil-LSA f’każ li tirrifjuta jew ma ssegwi l-ebda oġġezzjoni rilevanti u motivata għall-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut kif espress minn CSAs oħrajn fil-ġimagħtejn wara s-sottomissjoni. Dan għandu diversi konsegwenzi:
174. Fiz-żewġ każijiet, l-uniku eżitu previst skont il-proċedura prevista fl-Artikolu 60(4) huwa s-sottomissjoni tal-kwistjoni mil-LSA għall-mekkanizmu ta’ konsistenza, jiġifieri lill-EDPB (kif deskritt fit-Taqsimha 6.2.3) bil-ħsieb li tittieħed deċiżjoni vinkolanti li ssolvi t-tilwima, li l-LSA u s-CSAs l-oħrajn huma mbaġħad meħtieġa li jirrispettaw (skont l-Artikolu 65(2) u (6)).
175. Jekk ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni mis-CSAs l-oħrajn fil-perjodu ta’ ġimagħtejn imsemmi fl-Artikolu 60(5)(2), japplika l-Artikolu 60(6). Sussegwentement, l-abbozz ta’ deċiżjoni rivedut isir vinkolanti kemm fuq l-LSA kif ukoll fuq is-CSAs l-oħrajn, billi l-Artikolu 60(6) jirreferi għas-sottomissjoni nieqsa ta’ oġġezzjonijiet rilevanti u motivati fil-perjodi msemmija fil-*“paragrafi 4 u 5”*.
176. B’hekk, jekk jitqajmu oġġezzjonijiet rilevanti u motivati fil-perjodu ta’ ġimagħtejn u l-LSA tkun biĥsiebha ssegwihom, l-unika alternattiva hija li jerga’ jiġi applikat l-Artikolu 60(5)(1), sabiex fl-aħħar mill-aħħar

<sup>65</sup> F’dan il-mument, l-LSA għandha tqis ukoll il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn li tqajmu b’hal kummenti.

<sup>66</sup> Ara t-taqsimha 6.2.1 ta’ hawn fuq għal kalkolu tal-iskadenza.

jintlaħaq il-ftehim dwar l-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut), skont l-Artikolu 60(6), li mbagħad se jsir vinkolanti kemm għal-LSA kif ukoll għas-CSAs l-oħrajn.

177. Dan ikun konformi, minn naħa waħda, mal-isforz biex jintlaħaq kunsens, kif preskritt mill-Artikolu 60(1) u, min-naħa l-oħra, jipprevjeni l-iskattar tal-Artikolu 65(1)(a) meta ma jkun hemm l-ebda tilwima li għandha tissolva f'dan il-punt. Tabilħaqq, il-Premessa 138 tappoġġa b'mod ċar approċċ bħal dan, fis-sens li l-mezzi kollha fi ħdan il-mekkanizmu ta' kooperazzjoni għandhom jiġu eżawriti qabel ma jiġi attivat il-mekkanizmu ta' konsistenza.
178. Madankollu, meta jitqiesu l-proċeduri ta' kooperazzjoni msaħħa kif deskritti f'din il-gwida (eż. l-iskambju ta' informazzjoni rilevanti fi stadji differenti u l-konsultazzjoni informali qabel is-sottomissjoni ta' abbozz ta' deċiżjoni), din is-sitwazzjoni għandha tkun eċċezzjonali ħafna u limitata għall-każijiet fejn, minkejja l-isforzi kollha, iċ-ċirkostanzi speċifiċi ma ppermettewx li tintlaħaq pożizzjoni kunsenswali qabel.
179. Madankollu, is-CSAs l-oħrajn u l-LSA għandhom iżommu f'moħħhom li l-GDPR jipprevedi azzjoni rapida u li s-setgħat tal-AS jiġu eżerċitati b'mod ġust u fi żmien raġonevoli, kif imsemmi fil-Premessa 129. Fil-fatt, jista' jiġi sostnut li ma kinitx l-intenzjoni tal-leġiżlatur li jippromwovi serje indefinita ta' abbozzi ta' deċiżjonijiet riveduti. Għal dik ir-raġuni, is-sottomissjoni possibbli ta' abbozzi ta' deċiżjonijiet riveduti godda għandha tkun ta' natura straordinarja, kif meħtieġ fil-każ partikolari biex isir sforz sabiex jintlaħaq kunsens finali.
180. Filwaqt li jiġi rikonoxxut li l-isforz biex jintlaħaq kunsens stabbilit bħala objettiv ġenerali tal-proċedura ta' kooperazzjoni fl-Artikolu 60(1) ma jinvolvi obbligu li jinkiseb kunsens akkost ta' kollox, meta l-LSA jkollha l-ħsieb li ssegwi oġġezzjoni rilevanti u motivata u, b'dan il-mod, jintlaħaq tali għan, li għandu jsir possibbli billi jiġi sottomess abbozz ta' deċiżjoni rivedut (mill-ġdid).
181. Fejn l-LSA tikkonkludi li l-kunsens ma huwiex possibbli, minħabba li ma hemm l-ebda konverġenza sostantiva bejn l-LSA u s-CSA(s) l-oħrajn, jew minħabba li hemm fehmiet kontraddittorji mis-CSAs jew minħabba li xi kwistjonijiet legali jibqgħu mhux solvuti, l-LSA hija mbagħad obbligata mill-Artikolu 60(5)(2) li tteġġeg il-proċedura prevista fl-Artikolu 60(4) u, konsegwentement, li tirreferi l-każ lill-EDPB għall-proċedura ta' soluzzjoni tat-tilwim skont l-Artikolu 65(1)(a).

#### 7.2.2 Limitazzjonijiet fuq CSAs oħrajn fis-sottomissjoni ta' oġġezzjonijiet rilevanti u motivati għall-abbozz ta' deċiżjoni rivedut

182. Kwistjoni oħra li għandha tiġi kkunsidrata tikkonċerna l-kamp ta' applikazzjoni tal-*"proċedura msemmija fil-paragrafu 4"* kif applikata fil-kuntest tal-Artikolu 60(5)(2). Dan jirreferi b'mod partikolari għal jekk ir-restrizzjonijiet legali speċifiċi japplikawx għas-CSAs jew għall-kamp ta' applikazzjoni ta' oġġezzjoni rilevanti u motivata għall-abbozz ta' deċiżjoni rivedut maħruġ mil-LSA.
183. Għandu jiġi mfakkar li l-LSA u CSAs oħrajn huma marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) skont l-Artikolu 60(6) biss jekk ma tkun ġiet sottomessa l-ebda oġġezzjoni għall-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut). Jekk dan ma jkunx il-każ, jiġifieri jekk tabilħaqq ikunu tqajmu oġġezzjonijiet rilevanti u motivati għall-abbozz ta' deċiżjoni skont il-proċedura prevista fl-Artikolu 60(4), mela ma jkun hemm l-ebda CSA marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni; barra minn hekk, l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut sottomess mil-LSA skont l-Artikolu 60(5)(1) huwa strument legali differenti meta mqabbel mal-abbozz ta' deċiżjoni msemmi fl-Artikolu 60(4). Għaldaqstant, CSA tista' tqajjem oġġezzjoni rilevanti u motivata għall-abbozz

ta' deċiżjoni rivedut, anki jekk ma tkun qajmet l-ebda oġġezzjoni għall-abbozz ta' deċiżjoni matul il-perjodu ta' erba' gimgħat imsemmi fl-Artikolu 60(4).

184. Tabilhaqq, il-bidliet introdotti mil-LSA biex jiġu segwiti l-oġġezzjonijiet rilevanti u motivati jistgħu jqajmu mistoqsijiet u kwistjonijiet ġodda li CSA ma taqbilx magħhom fil-kuntest tal-abbozz ta' deċiżjoni rivedut. Skont il-gwida ta' hawn fuq, is-CSA għandha tiżgura li kull oġġezzjoni rilevanti u motivata li tissottometti għandha *"tindika kull parti tal-abbozz ta' deċiżjoni [hawnhekk: abbozz ta' deċiżjoni rivedut] li titqies bħala nieqsa, żbaljata jew nieqsa minn xi elementi meħtieġa, jew billi tirreferi għal artikoli/paragrafi speċifiċi jew permezz ta' indikazzjonijiet ċari oħrajn"*<sup>67</sup>.
185. L-EDPB jinkoraġġixxi bil-qawwa lil-LSA biex tikkondividi minn qabel l-intenzjoni tagħha li tirrevedi l-abbozz ta' deċiżjoni mhux biss lis-CSA li qajmet oġġezzjoni, iżda wkoll lis-CSAs l-oħrajn kollha. Dan se jiżgura li l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut u r-raġunament użat ma jkunux ta' sorpriża għas-CSAs l-oħrajn, u se jgħinu fil-prevenzjoni tar-reazzjoni negattiva possibbli tagħhom dwar il-bidliet proposti.
186. L-għan ta' abbozz ta' deċiżjoni rivedut skont it-tifsira tal-Artikolu 60(5) huwa li jsir sforz biex jintlaħaq kunsens dwar kwistjonijiet li għalihom ma jkun instab l-ebda kunsens qabel. B'riżultat ta' dan, CSA ma għandhiex tqajjem oġġezzjoni rilevanti u motivata b'rabta ma' abbozz ta' deċiżjoni rivedut jekk qabel ma kien hemm l-ebda oġġezzjoni rilevanti u motivata mmirata lejha dik il-kwistjoni speċifika u l-LSA ma tkunx irrevodiet l-abbozz ta' deċiżjoni fir-rigward ta' tali kwistjoni.

## 8 L-EFFETT VINKOLANTI TA' ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI (RIVEDUT)

187. L-Artikolu 60(6) jiddeskrivi l-pass finali tal-proċess tas-sejba tad-deċiżjonijiet f'każijiet li fihom jista' jintlaħaq kunsens bejn l-LSA u CSAs oħrajn. F'dan il-każ, il-kunsens huwa indikat min-nuqqas ta' oġġezzjonijiet għall-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut), li jfisser li l-Artikolu 60(6) huwa applikabbli. Dan għandu żewġ konsegwenzi legali:

- ) li l-LSA u CSA(s) oħrajn huma meqjusa li jaqblu,
- ) li huma marbuta bid-deċiżjoni fis-sens li l-proċess ta' valutazzjoni wara l-ħruġ tal-abbozz ta' deċiżjoni ġie fi tmiemu.

### 8.1 Meqjusa li jaqblu mal-abbozz ta' deċiżjoni

188. L-ewwel nett, l-Artikolu 60(6) jiddikjara li, fin-nuqqas ta' oġġezzjoni, l-AS għandhom jittqiesu li jaqblu mal-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) fl-intier tiegħu. It-terminu *"meqjusa li jaqblu"* jiċċara li s-CSAs ma għandhomx bżonn japprovaw b'mod esplicitu l-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut). Il-GDPR jipprevedi ftehim taċitu u jissuponi li l-AS irnexxielhom jilħqu kunsens fil-proċedura ta' kooperazzjoni. Dan il-ftehim taċitu jirreferi għall-kontenut tal-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut).

### 8.2 Marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni

189. Billi l-LSA u s-CSAs l-oħrajn huma preżunti li jaqblu, huma għandhom ikunu marbuta bil-kontenut tal-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut). Dan għandu effetti vinkolanti immedjati għall-AS kollha involuti. Dan

---

<sup>67</sup> Ara l-Linji Gwida 09/2020 tal-EDPB dwar l-oġġezzjoni rilevanti u motivata skont ir-Regolament 2016/679, il-paragrafu 7.



ifisser li kwalunkwe adozzjoni ulterjuri ta' miżura skont il-liġi nazzjonali, bħač-čaħda ta' lment, għandha tkun strettament konformi mal-abbozz ta' deċiżjoni miftiehem.

190. Tista' ssir distinzjoni bejn żewġ dimensjonijiet differenti tal-effett vinkolanti, jiġifieri fir-rigward tal-entitajiet marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) (LSA/CSAs) u l-kamp ta' applikazzjoni ta' dak l-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut).
191. L-ewwel nett, kemm l-LSA kif ukoll is-CSAs l-oħrajn huma marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) minħabba li ma tqajmet jew inżammet l-ebda oġġezzjoni. Il-konsegwenzi legali tal-effett vinkolanti huma li, f'dan il-każ, l-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) ma jistax jinbidel aktar jew jiġi rtirat wara<sup>68</sup>. Id-deċiżjoni li għandha tiġi adottata mil-LSA (l-Artikolu 60(7)) jew minn CSA (l-Artikolu 60(8)) jew f'forma kondiviza miż-żewġ AS (l-Artikolu 60(9)) għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni (rivedut) kif inhu.
192. Id-deċiżjoni torbot biss lil-LSA u lis-CSAs l-oħrajn li pparteċipaw fil-proċedura ta' kooperazzjoni. Huma biss l-AS li pparteċipaw fil-proċedura ta' kooperazzjoni (jiġifieri li kkonfermaw formalment ir-rwol tagħhom bħala CSA fil-kuntest ta' din il-proċedura tal-Artikolu 60), u li kellhom l-opportunità li jqajmu oġġezzjoni rilevanti u motivata kontra l-abbozz ta' deċiżjoni li jistgħu jkunu marbuta b'deċiżjoni li ttieħdet f'dik il-proċedura. L-AS l-oħrajn la kellhom l-opportunità li jipprezentaw il-fehmiet tagħhom fil-proċedura ta' kooperazzjoni u lanqas ma setgħu jqajmu oġġezzjoni rilevanti u motivata kontra l-abbozz ta' deċiżjoni.
193. Għalhekk, jekk CSA b'ilment li jista' jiġi ttrattat fi ħdan il-proċedura li għaddejja titlob lil-LSA biex tinkludi l-każ tagħha f'din il-proċedura u tissieħeb fil-proċedura ta' kooperazzjoni qabel is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni u kellha l-opportunità li tqajjem oġġezzjoni rilevanti u motivata, il-proċedura tista' tkompli u s-CSA l-"għdida" se tkun marbuta bl-abbozz ta' deċiżjoni, diment li jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tal-Artikolu 60(6).
194. Bil-maqlub, jekk CSA b'ilment li jista' jiġi ttrattat fil-proċedura ta' kooperazzjoni li għaddejja tibgħat biss il-każ tagħha lil-LSA biex jiġi raggruppat mal-ieħor/oħrajn wara li tkun skadiet l-iskadenza tal-Artikolu 60(4) jew tal-Artikolu 60(5) (eż. minħabba li AS irċeviet ilment li jirreferi għall-istess ksur wara l-iskadenza tal-iskadenzi), u, għalhekk, ma kellhiex l-opportunità li tesprimi oġġezzjoni rilevanti u motivata, din is-CSA għandha tikkunsidra b'reqqa kbira jekk proċedura ta' kooperazzjoni għdida għandhiex minflok tiġi skattata għal dak l-iskop, hekk kif billi titlob lil-LSA biex tirragruppa l-każ il-għdid fi ħdan il-proċedura li għaddejja f'dan l-istadju, din is-CSA de facto tkun qed tiffinanzja l-possibbiltà tagħha li tqajjem oġġezzjoni għad-deċiżjoni<sup>69</sup>.
195. L-EDPB iqis li, fil-principju, l-LSA ma hijiex meħtieġa li tivverifika kontinwament li s-CSAs rilevanti kollha possibbli b'każijiet, li jistgħu jiġu raggruppati mal-proċeduri li għaddejjin li qed jiġu ttrattati, jiġu informati dwar il-proċedura ta' kooperazzjoni li għaddejja.

<sup>68</sup> F'ċerti każijiet eċċezzjonali previsti mil-liġi, tali bidliet jew irtirar xorta jistgħu jkunu meħtieġa; ara l-paragrafu 207.

<sup>69</sup> Ara l-paragrafu 22 et seq ta' hawn fuq.

196. L-effett vinkolanti mogħti mill-Artikolu 60(6) lid-deċiżjoni speċifika huwa b'hekk strettament limitat għall-proċedura ta' kooperazzjoni speċifika. Il-proċedura ta' kooperazzjoni tittratta kwistjoni speċifika u għandha l-għan li tilhaq kunsens rigward il-każ speċifiku.
197. Għalhekk, minbarra l-effett vinkolanti tad-deċiżjoni skont l-Artikolu 60(6), l-eżitu ta' proċedura ta' kooperazzjoni partikolari ma jistax jiġi estiż awtomatikament għal proċeduri ta' kooperazzjoni oħrajn, minkejja s-similaritajiet possibbli. Madankollu, skont l-Artikolu 51(2), kull AS għandha tikkontribwixxi għall-applikazzjoni konsistenti tal-GDPR u, għalhekk, l-LSA tista' terġa' tuża t-test u l-konklużjonijiet ta' abbozz ta' deċiżjoni miftiehem fi proċedura ta' kooperazzjoni preċedenti li tinvolvi l-istess kontrollur jew kontrollur differenti u l-istess ksor tal-GDPR biex titħaffef il-proċedura inkwistjoni jekk hija tqis li dan jista' jiffaċilita wkoll l-ilħuq ta' ftehim fil-każ attwali.
198. L-EDPB iqis li l-effett vinkolanti skont l-Artikolu 60(6) ta' deċiżjoni speċifika ma jistax ikopri l-kjarifika ta' mistoqsijiet legali astratti, li ma humiex konnessi mal-każ reali. AS li jkollha l-ħsieb li titlob lill-EDPB għal kjarifika ta' mistoqsijiet legali astratti għandha minflok tikkunsidra l-proċedura tal-Artikolu 64(2) jekk il-mistoqsija tirreferi għal kwistjoni ta' applikazzjoni ġenerali jew li tipproduċi effetti f'aktar minn Stat Membru wieħed.

## 9 L-ARTIKOLU 60(7) – L-LSA TADOTTA U TINNOTIFIKA D-DEĊIŻJONI

### 9.1 Ġenerali

199. L-Artikolu 60(7-9) jindirizza x-xenarji differenti wara li l-LSA u CSAs oħrajn ikunu ntrabtu bl-abbozz ta' deċiżjoni. Dawn il-passi jistgħu jintlaħqu wara:
- (i) li tkun ġiet konkluża l-proċedura stipulata fil-kapitolu preċedenti u jkun intlaħaq kunsens, jew
  - (ii) li tkun ġiet konkluża soluzzjoni tat-tilwim mill-Bord.
200. Il-paragrafi msemmija hawn fuq jiddeskrivu:
- (i) liema AS għandha tadotta deċiżjoni finali wara l-passi preċedenti, u
  - (ii) liema AS tinnotifika jew tinforma lill-kontrollur, lill-proċessur u lill-ilmentatur, rispettivament.
201. L-Artikolu 60(7) jipprovdi l-proċedura li għandha tiġi segwita f'każ li deċiżjoni mmirata lejn il-kontrollur jew il-proċessur għandha tiġi adottata mil-LSA. L-Artikolu 60(8) u (9) huma rilevanti biss f'każijiet ibbażati fuq ilmenti. L-Artikolu 60(8) jirregola l-każijiet fejn id-deċiżjoni tiċhad jew tirrifjuta l-ilment u fejn din għandha tiġi adottata mill-AS li tircievi l-ilmenti<sup>70</sup>. Fl-aħħar nett, l-Artikolu 60(9) jiċċara l-proċedura li għandha tiġi segwita fejn xi partijiet minn ilment ikunu ġew miċħuda jew irrifjutati, u d-deċiżjoni rispettiva tiġi adottata fir-rigward tal-ilmentatur mill-AS li tircievi l-ilmenti, filwaqt li partijiet oħrajn ikunu ttieħdu azzjonijiet fuqhom, li jwasslu għal deċiżjoni fil-konfront ta' kontrollur jew proċessur mil-LSA.
202. Minħabba din ir-relazzjoni, ħafna mill-kunċetti u l-kunsiderazzjonijiet relatati mal-Artikolu 60(7) se jkunu applikabbli b'mod analogu għall-Artikolu 60(8) u (9).

---

<sup>70</sup> L-Artikolu 60 jagħti lis-CSA(s) li jkunu rċevew ilment, li huwa soġġett għall-proċedura, rwol speċjali. Dan huwa elaborat aktar fil-parti dwar l-Artikolu 60(8) u l-Artikolu 60(9). Sabiex tiġi evitata l-konfużjoni bejn dawn l-AS u CSAs oħrajn, jintuza t-terminu *AS li tircievi lment*. Huwa importanti li jiġi nnotat li anki l-LSA jista' jkollha r-rwol ta' AS li tircievi lment.

## 9.2 L-adozzjoni tad-deċiżjoni finali mil-LSA

203. L-Artikolu 60(7)(1) jistipula li l-LSA se tkun meħtieġa tadotta deċiżjoni. Din l-adozzjoni hija jew:

- l-implimentazzjoni permezz ta' deċiżjoni nazzjonali tal-kunsens milħuq skont l-Artikolu 60(6), u/jew
- l-implimentazzjoni permezz ta' deċiżjoni nazzjonali abbażi tad-deċiżjoni vinkolanti tal-EDPB adottata skont l-Artikolu 65, wara l-proċedura prevista taħt l-Artikolu 65(6).

204. Fi kwalunkwe każ, id-deċiżjoni nazzjonali jeħtieġ li tagħti effett sħiħ lill-kunsens vinkolanti milħuq skont l-Artikolu 60(6), u/jew lid-direzzjonijiet vinkolanti stabbiliti fid-deċiżjoni tal-EDPB skont l-Artikolu 65<sup>71</sup>.

205. Fl-istess ħin, l-LSA se jkollha bżonn ta' tagħgħusta l-format sabiex ikun konformi mar-regoli amministrattivi nazzjonali tagħha. Fl-aħħar nett, hija se tkun tista' tagħmel bidliet purament editorjali qabel ma tadotta d-deċiżjoni nazzjonali tagħha<sup>72</sup>.

206. L-Artikolu 60(7) ma jistipulax perjodu ta' żmien konkret li fih għandha ssir din l-adozzjoni. Madankollu, l-adozzjoni għandha ssir malajr kemm jista' jkun, f'konformità mal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba. B'kuntrast ma' dan, jekk dan il-punt ikun intlaħaq wara proċedura ta' konsistenza, għandha tiġi segwita l-iskadenza ta' xahar prevista mill-Artikolu 65(6).

207. Madankollu, jista' jkun hemm sitwazzjonijiet eċċezzjonali fejn l-adozzjoni ta' deċiżjoni, li tkun qed timplimenta l-konklużjonijiet li għalihom l-AS huma marbuta skont l-Artikolu 60(6), taffettwa l-legalità tad-deċiżjoni nazzjonali. Dan jista' jkun dovut għal deċiżjoni mill-QĠUE b'interpretazzjoni differenti li magħha huma marbuta s-CSAs l-oħrajn u l-LSA jew bidla fil-legiżlazzjoni. F'każ ta' ċirkostanzi bħal dawn, is-CSA li ssir taf b'dawk il-fatti godda għandha tinforma minnufih lil-LSA u viċi versa. Wara dan, l-LSA għandha tinforma lis-CSAs l-oħrajn kif xieraq u tissottometti lis-CSAs l-oħrajn abbozz ta' deċiżjoni gdid li jqis iċ-ċirkostanzi mibdula. Dan l-abbozz ta' deċiżjoni l-gdid għandu jkun allinjat kemm jista' jkun mal-abbozz ta' deċiżjoni preċedenti, sabiex isir użu mill-kunsens diġà misjub.

## 9.3 Notifika u informazzjoni

208. Ladarba d-deċiżjoni tkun giet adottata, l-LSA għandha tinnotifika d-deċiżjoni lid-destinatarju/i tagħha. F'każijiet ibbażati fuq ilmenti, l-AS li jirċievu l-ilment għandhom jinformaw ukoll lill-ilmentatur(i) bid-deċiżjoni. Filwaqt li t-termini "*jinnotifikaw*" u "*jinformaw*" ma humiex speċifikati fil-GDPR, huma jistgħu jiġu speċifikati fil-liġi nazzjonali. Madankollu, il-QĠUE ċċarat li d-dmir ta' notifika jiġi ssodisfat meta d-destinatarju jitqiegħed f'pożizzjoni li fiha jista' effettivament isir jaf bl-eżistenza tad-deċiżjoni u bir-raġunijiet għaliex l-istituzzjoni biġisiebha tiġġustifikaha<sup>73</sup>.

209. F'konformità ma' dan ta' hawn fuq, l-Artikolu 60(7-9) jidher li jagħti valur aktar formali lit-terminu "*jinnotifikaw*", minħabba li jintuża għall-komunikazzjoni lill-parti li tista' ssufri effetti negattivi mid-deċiżjoni u, għalhekk, jista' jkollu l-ħsieb li jikkontestaha<sup>74</sup>.

<sup>71</sup> Ara l-paragrafu 114 u l-paragrafu 192. Ara wkoll il-paragrafu 50 tal-Linji Gwida 03/2021 tal-EDPB dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 65(1)(a) tal-GDPR - verżjoni għall-konsultazzjoni pubblika.

<sup>72</sup> Ara n-nota 58 f'qiegħ il-paġna.

<sup>73</sup> Għal aktar ara C-6/72, il-kawzi magħquda T-121/96 u T-151/96, p. 40, il-kawzi magħquda C-115, 116/81 p. 13.

<sup>74</sup> Ara wkoll il-paragrafu 55 tal-Linji Gwida 03/2021 tal-EDPB dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 65(1)(a) tal-GDPR, l-Artikolu 78 u l-Premessa (143) tal-GDPR.

210. Għalhekk, għall-Artikolu 60(7-9), meta tinnofika d-deċiżjoni lid-destinatarju, l-AS għandha tipprovdi kopja sħiħa tad-deċiżjoni b'lingwa li tikkonforma mal-liġijiet nazzjonali tagħha. Barra minn hekk, l-Istat Membru li fih giet innotifikata d-deċiżjoni se jkun l-Istat Membru li fih tista' tiġi kkontestata d-deċiżjoni u, kif deskritt hawn taħt, għandu jingiebb għall-attenzjoni tal-partijiet li kienu sempliċiment informati li għandha tintalab azzjoni ġudizzjarja f'tali SM.
211. Fi kwalunkwe każ, fil-kuntest tal-Artikolu 60(7), wara li l-LSA tkun innotifikat id-deċiżjoni<sup>75</sup> lill-istabbiliment prinċipali jew uniku tal-kontrollur jew tal-proċessur, skont il-każ, hija għandha tinforma lis-CSAs l-oħrajn u lill-Bord bid-deċiżjoni inkwistjoni, inkluża l-informazzjoni speċifikata fis-subtaqsima ta' hawn taħt. Għal dan l-iskop, l-AS għandha tagħmel użu mill-proċedura ta' notifika tad-Deċiżjoni Finali skont l-Artikolu 60 fis-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.
212. Minbarra li tiġi żgurata t-trasparenza lejn is-CSAs, l-għoti ta' din l-informazzjoni lill-Bord huwa essenzjali biex l-AS ikunu jistgħu jikkonformaw mal-obbligu tagħhom li jikkontribwixxu għall-applikazzjoni konsistenti tal-GDPR kif stipulat fl-Artikolu 51(2). Dan se jippermettilhom jevitaw applikazzjoni inkonsistenti tal-GDPR jekk fil-futur ikollhom bżonn jittrattaw każ simili.
213. L-AS li jirċievu lmenti huma mbagħad meħtieġa li jinformaw lill-ilmentatur bl-eżitu tal-ilment, f'konformità mal-liġijiet nazzjonali u/jew il-prattiki tagħhom. Barra minn hekk, l-AS li jirċievu lmenti għandhom jinformaw lill-ilmentatur(i) tagħhom skont l-Artikolu 77(2) li huma jistgħu jfittxu rimedju ġudizzjarju quddiem qorti fl-Istat Membru tal-LSA, jekk ikunu kkonċernati mid-deċiżjoni tal-LSA skont it-tifsira tal-Artikolu 78(1)<sup>76</sup>.

**Eżempju 9:** Wara rapport tal-media li jixhet dubju dwar il-legalità tal-ipproċessar imwettaq minn HappyCompany, diversi individwi jipprezentaw ilment lill-AS lokali tagħhom. Ladarba tkun giet identifikata l-LSA, hija tiddeciedi li tittratta l-ilmenti, minhabba li dawn jirreferu għall-istess attività ta' pproċessar u għall-istess ksur, f'fajl wieħed. Wara l-adozzjoni ta' deċiżjoni mil-LSA u n-notifika tal-kontrollur, kull waħda mill-AS li jirċievu l-ilmenti tinforma lill-ilmentaturi rispettivi tagħhom dwar id-deċiżjoni. Meta jagħmlu dan, l-AS li jirċievu l-ilmenti jinformaw ukoll lill-ilmentaturi tagħhom li huma jistgħu effettivament ifittxu rimedju ġudizzjarju fl-Istat Membru tal-LSA.

214. F'dan il-mument, l-LSA għandha tinforma wkoll lill-kontrollur jew lill-proċessur bl-obbligi tagħha skont l-Artikolu 60(10) u l-konsegwenzi possibbli tan-nuqqas ta' konformità.

#### 9.1 Sommarju tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti

215. Meta l-LSA tinforma lis-CSA(s) l-oħrajn u lill-Bord, hija tipprovdi sommarju<sup>77</sup> tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti rigward id-deċiżjoni inkwistjoni. Dan is-sommarju għandu jinkludi l-passi formali u r-raġunijiet, kif ukoll is-sustanza, tad-deċiżjoni.
216. Għalhekk, is-sommarju għandu jinkludi, mill-inqas, l-informazzjoni li ġejja<sup>78</sup>:

<sup>75</sup> Ara wkoll it-taqsima 5.2.2 dwar it-terminu "abbozz ta' deċiżjoni" għal rekwiżiti formali.

<sup>76</sup> L-AS li jirċievu lmenti għandhom ikunu jistgħu jidentifikaw il-qorti rilevanti abbażi tad-deċiżjoni adottata kondiviża mil-LSA.

<sup>77</sup> Dan huwa separat minn sommarju tad-deċiżjoni.

<sup>78</sup> Din l-informazzjoni tinsab fil-kampijiet tad-*data* li għandhom jimtlew fil-formola tad-"deċiżjoni finali" fis-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.

- ) Id-data tad-deċiżjoni finali;
- ) L-identifikazzjoni tal-LSA u ta' CSAs oħrajn;
- ) L-isem tal-kontrollur(i) u/jew tal-proċessur(i);
- ) Il-konklużjonijiet legali rilevanti inkwistjoni (dispożizzjonijiet miksura/drittijiet mhux mogħtija<sup>79</sup>), b'rabta mal-bażi fattwali tal-każ<sup>80</sup>;
- ) L-eżitu tal-proċedura u, jekk applikabbli, il-miżuri korrettivi meħuda<sup>81</sup>.

217. Kif jista' jkun il-każ, is-sommarju għandu jippermetti lil kwalunkwe Membru tal-Bord jifhem is-sugġett u l-konklużjoni tad-deċiżjoni milħuqa. Huwa rrakkomandat li l-LSA tipprovdi wkoll kopja tad-deċiżjoni bl-Ingliż. Dan għandu jsir billi jsir użu mill-oqsma xierqa fis-sistema ta' informazzjoni tal-EDPB.

## 10 L-ARTIKOLU 60(8) – IĊ-ĊAĦDA/IR-RIFJUT TA' ILMENT

218. L-Artikolu 60(8) jikkonċerna s-sitwazzjoni fejn is-CSAs, inkluża l-LSA, ikunu qablu li jiċċdu jew jirrifjutaw ilment bis-sħiħ, jew fejn dan ikun ġie konkluż mill-EDPB skont l-Artikolu 65. L-AS li lilha jkun ġie ppreżentat l-ilment tista' tkun jew l-LSA jew CSA oħra. Huwa jintroduci tliet obbligi fuq l-AS li lilha jkun ġie ppreżentat l-ilment:

- ) li tadotta d-deċiżjoni,
- ) li tinnotifikaha lill-ilmentatur,
- ) li tinforma lill-kontrollur.

Dan għandu jsir b'deroga mill-Artikolu 60(7).

<sup>79</sup> Dan jista' jkun dovut għal restrizzjonijiet skont l-Artikolu 23.

<sup>80</sup> Ara, pereżempju, il-kampijiet tad-*data* "Deskrizzjoni tal-Każ ta' Kooperazzjoni" u "Referenza Legali tal-GDPR".

<sup>81</sup> Ara, pereżempju, "Tip ta' Deċiżjoni".

## 10.1 Deroga mill-paragrafu 7

219. L-Artikolu 60(8) jintroduci deroga mis-sitwazzjoni fejn l-LSA tadotta u tinnotifika d-deċiżjoni lill-istabbiliment prinċipali, jew uniku, tal-kontrollur jew tal-proċessur fl-UE. Dan japplika biss fis-sitwazzjoni fejn ilment jiġi miċhud jew irrifjutat bis-sħiħ.
220. Għalkemm b'mod ġenerali, fil-mekkanizmu tal-OSS, l-LSA għandha tibqa' l-uniku interlokutur tal-kontrollur/proċessur għall-ipproċessar transfruntier tagħhom, f'din is-sitwazzjoni speċifika CSA għandha tinforma lill-kontrollur/proċessur dwar iċ-ċaħda jew ir-rifjut tal-każ.

## 10.2 It-terminu "Ċaħda/Rifjut"

221. Il-kunċetti ta' ċaħda u rifjut jista' jkollhom definizzjonijiet differenti fil-livell nazzjonali u, għalhekk, anki implikazzjonijiet proċedurali/amministrattivi differenti. Madankollu, il-GDPR dejjem jirreferi għaż-żewġ azzjonijiet, jiġifieri ċaħda jew rifjut<sup>82</sup>.
222. Il-QĠUE sostniet b'mod konsistenti li t-termini ta' dispożizzjoni tad-dritt tal-Unjoni li ma tagħmel l-ebda referenza espliċita għal-liġi tal-Istat Membru għall-finijiet tad-determinazzjoni tat-tifsira u tal-kamp ta' applikazzjoni tagħha normalment iridu jingħataw interpretazzjoni awtonoma u uniformi fl-UE kollha, wara li tqies mhux biss il-kliem tagħha, iżda wkoll il-kuntest tad-dispożizzjoni u l-oġġettiv imfittex mill-leġiżlazzjoni inkwistjoni. Dan jirrizulta mill-ħtieġa għal applikazzjoni uniformi tad-dritt tal-Unjoni u mill-prinċipju tal-ugwaljanza<sup>83</sup>.
223. Fir-rigward ta', b'mod aktar speċifiku, l-interpretazzjoni li għandha tingħata ta' x'jinvolvu ċaħda/rifjut, tista' ssir referenza għall-kliem tal-Artikolu 60(9) fejn iċ-ċaħda/ir-rifjut jiġu kkuntrastati ma' deċiżjoni li "tittieħed azzjoni dwar" l-iment. Għandu jiġi nnotat li l-Artikolu 60(9) jirreferi għal-LSA li tadotta d-deċiżjoni "għall-parti li tikkonċerna l-azzjonijiet b'rabta mal-kontrollur", f'liema każ id-deċiżjoni tiġi nnotifikata mill-LSA lill-kontrollur/proċessur, filwaqt li jirreferi għas-CSA li tadotta d-deċiżjoni "għall-parti li tikkonċerna iċ-ċaħda jew ir-rifjut ta' dak l-iment", f'liema każ id-deċiżjoni tiġi nnotifikata mill-AS li tirċievi lment lill-ilmentatur. B'hekk, l-Artikolu 60(9) moqri flimkien mal-Artikolu 60(8) jista' jiġi interpretat fis-sens li iċ-ċaħda/ir-rifjut ta' lment bħala l-eżitu ta' proċedura tal-Artikolu 60 jinvolvu li (l-parti minn) id-deċiżjoni finali li għandha tiġi adottata ma jkun fiha l-ebda azzjoni li għandha tittieħed b'rabta mal-kontrollur.
224. Minn din il-perspettiva, tali deċiżjoni tista' titqies li taffettwa ħażin lill-ilmentatur. Dan huwa kkonfermat mill-proċess leġiżlattiv tal-GDPR, fejn saret referenza aktar ġenerali għad-deċiżjonijiet "negattivi" għall-ilmentatur<sup>84</sup>. Ir-referenza espliċita għad-dritt għal rimedju ġudizzjarju u l-prossimità għall-ilmentatur (kif imfakkar hawn fuq b'mod partikolari fil-paragrafu 213) tissuggerixxi wkoll li d-deċiżjonijiet negattivi għall-ilmentaturi għandhom jaqgħu f'din il-kategorija. Meta l-iment ma jiġi segwit fl-ebda livell fid-deċiżjoni finali u l-LSA ma tieħu l-ebda azzjoni b'rabta mal-kontrollur/proċessur

---

<sup>82</sup> Is-CSAs se jkunu qablu minn qabel dwar il-konsegwenzi sostantivi tad-deċiżjoni. L-implimentazzjoni tal-konsegwenzi għandha ssir f'konformità mal-liġi nazzjonali, eż. permezz ta' rifjut jew permezz ta' ċaħda.

<sup>83</sup> Ara, pereżempju, il-Kawża C-617/15, Hummel Holding, il-paragrafu 22 u l-ġurisprudenza ċċitata fiha.

<sup>84</sup> Ara <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-14788-2014-REV-1/en/pdf>. F'din il-verżjoni, id-dispożizzjoni taqra: "Fejn id-deċiżjoni miftiehma b'mod kongunt tikkonċerna lment u sa fejn taffettwa b'mod negattiv lill-ilmentatur, b'mod partikolari fejn l-iment jiġi rrifjutat, miċhud jew mogħti biss parzjalment, kull awtorità supervizorja li tkun irċeviet ilment bħal dan għandha tadotta d-deċiżjoni unika dwar dak l-iment u tinnotifikaha lill-ilmentatur." p. 36.

f'dik id-deċiżjoni, il-kontrollur/proċessur ma jkollux interess f'rimedju ġudizzjarju fl-Istat Membru tal-istabbiliment prinċipali tiegħu. Min-naħa l-oħra, l-ilmentatur se jkollu interess li jikkontesta d-deċiżjonijiet li jaffettwawh hażin fl-Istat Membru tiegħu stess, u bil-lingwa tiegħu stess<sup>85</sup>.

225. B'hekk, deċiżjoni li tiċċad jew tirrifjuta lment (jew partijiet minnu) għandha tiġi interpretata bħala sitwazzjoni fejn l-LSA tkun sabet, fit-trattament tal-ilment, li ma hemm l-ebda kawża ta' azzjoni fir-rigward tat-talba tal-ilmentatur, u ma tittieħed l-ebda azzjoni b'rabta mal-kontrollur. F'każ bħal dan, l-ilment għandu jiġi miċċud jew irrifjutat permezz tad-deċiżjoni adottata mill-AS li tircievi l-ilmenti, skont il-każ<sup>86</sup>.
226. In-notifika riċevuta b'applikazzjoni tal-Artikolu 60(8) tista' tintuża mill-ilmentatur biex jeżerċita d-dritt għal rimedju ġudizzjarju kontra d-deċiżjoni meħuda minn AS. Minħabba li din id-deċiżjoni għandha tiġi adottata mill-AS li tircievi lment, dan se jippermetti l-prossimità tal-ilmentatur mal-qorti kompetenti, skont l-Artikolu 78(3) u skont l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali (billi titqabba qorti fl-Istat Membru tal-ilmentatur hekk kif id-deċiżjoni se tiġi adottata mis-CSA f'dak l-Istat Membru)<sup>87</sup>.
227. Dan ifisser li, għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 60(8) u (9), u tas-sentenza finali tal-Artikolu 60(7), id-deċiżjoni li hija l-eżitu tal-proċedura ta' kooperazzjoni għandha tipprevedi b'mod ċar iċ-ċaħda jew ir-rifjut tal-ilment, jew l-azzjoni li għandha tittieħed b'rabta mal-kontrollur mil-LSA, sabiex l-LSA u s-CSA jkunu jistgħu jidderieġu l-adozzjoni sussegwenti tad-deċiżjonijiet nazzjonali rispettivi kif xieraq, skont l-Artikolu 60(8), (9) jew (7).
228. Jekk ikun previst fil-liġi nazzjonali, l-AS għandhom jistrieħu fuq dawn id-definizzjonijiet ta' ċaħda/rifjut, kif ukoll fil-prattiki amministrattivi nazzjonali li jikkonfiguraw każ ta' ċaħda/rifjut ta' lment, u jipproċedu f'każijiet bħal dawn kif xieraq<sup>88</sup>. Fi kwalunkwe każ, l-abbozz ta' deċiżjoni, kondiviż kif indikat fit-taqsimiet preċedenti, għandu jipprovdi raġunament ċar dwar għaliex l-ilment jiġi miċċud/irrifjutat skont il-liġijiet nazzjonali rilevanti.
229. Huwa importanti li jiġi nnotat li ċaħda jew rifjut f'dan l-istadju huma differenti minn sejba possibbli ta' ċaħda jew rifjut fl-istadju tal-iskrutinju tal-proċedura tal-ilment. Kif enfasizzat fil-paragrafu 50, dan l-iskrutinju jippreċedi kwalunkwe sottomissjoni tal-ilment lil-LSA u jitwettaq mill-AS li tircievi l-ilment. F'każ bħal dan, l-ilment jiġi miċċud jew irrifjutat qabel ma jintlaħaq l-istadju ta' kooperazzjoni.
230. Għandu jiġi rikonoxxut ukoll li jista' jkun hemm sitwazzjonijiet fejn l-interessi tas-suġġett tad-*data* ma jiġux affettwati hażin mill-eżitu tal-proċedura tal-OSS, minħabba l-passi meħuda mil-LSA matul l-immaniġġjar tal-ilment. F'każijiet bħal dawn, il-fattur ewlieni huwa t-tneħħija murija tal-kawża tal-azzjoni - jiġifieri l-ilmentatur kiseb il-vindikazzjoni tad-drittijiet tiegħu permezz tal-intervent tal-LSA lejn

---

<sup>85</sup> Ara wkoll l-A.G. Opinjoni fil-Kawża C-645/19 Facebook. Fil-paragrafu 105, l-Opinjoni tiddikjara:

*"Dawn il-mekkanizmi ta' trasferiment tal-kompetenza biex jiġu adottati d-deċiżjonijiet u, fejn ikun meħtieġ, biex potenzjalment jiġu adottati deċiżjonijiet fuq żewġ livelli (l-LSA vis-à-vis il-kontrollur jew il-proċessur, u l-awtorità lokali vis-à-vis l-ilmentatur) jidhru speċifikament maħsuba biex jevitaw li s-suġġetti tad-*data* jkollhom "iduru" l-awli tal-Unjoni Ewropea sabiex iressqu proċedimenti kontra awtoritajiet superviżorji inattivi."*

<sup>86</sup> Possibbilment f'konformità mad-dispożizzjonijiet nazzjonali applikabbli fejn dawn jiddefinixxu l-kamp ta' applikazzjoni preċiż taċ-ċaħda/tar-rifjut.

<sup>87</sup> Ara l-Premessa 141: *"id-dritt għal rimedju ġudizzjarju effettiv skont l-Artikolu 47 tal-Karta (...) fejn l-awtorità superviżorja tirrifjuta jew tiċċad ilment parzjalment jew kompletament (...)".*

<sup>88</sup> L-AS għandhom jiżguraw li l-applikazzjoni ta' tali definizzjonijiet tkun konsistenti mal-fehim tat-termini kif stabbilit f'din it-taqsim.

il-kontrollur, li sadanittant issodisfa t-termini tat-talba tal-ilmentatur. F'każijiet b'hal dawn, diment li l-ilmentatur ikun ġie infurmat matul il-proċedura dwar ir-riżultat favorevoli miksub, l-LSA tista' tiddeċiedi li ma tibqax tiegħu azzjoni b'rabta mal-kontrollur – jiġifieri ma jkun applikabbli l-ebda wieħed mill-fatturi msemmija hawn fuq fir-rigward ta' każda/rifjut kontra t-teħid ta' azzjoni.

231. Dan huwa l-każ, b'mod partikolari, bis-sitwazzjoni ta' ftehim bonarju - jiġifieri s-sitwazzjoni fejn il-każ ikun issolva għas-sodisfazzjon ta' suġġett tad-*data*, meta l-allegat ksur fl-ilment ikun ġie identifikat mil-LSA u meta l-ilmentatur ikun qabel li dan l-ilment jissolva b'mod amikevoli. Din is-sitwazzjoni taqa' fil-mandat tal-Artikolu 60(7). Tabilhaqq, kif diġà ġie rrimarkat, id-deċiżjoni ma taffettwax hażin lill-ilmentatur, li wera s-sodisfazzjon tiegħu bil-ftehim propost u, b'hal tali, ma għandhiex tiġi adottata mill-AS li tircievi lment skont l-Artikolu 60(8) jew (9) – ma jkun hemm l-ebda każ jew rifjut fis-seħh. Se tkun ir-responsabbiltà tal-LSA li tadotta d-deċiżjoni finali f'każ b'hal dan<sup>89</sup>, li tiegħu kont tas-soluzzjoni miksuba fil-kapaċità tagħha b'hal l-uniku interlokutor tal-kontrollur/proċessur skont l-Artikolu 56(6).
232. Dan japplika wkoll għal każijiet li ma jaqgħux fi ftehim bonarju, minhabba li l-LSA ma pprovatx jew ma setgħetx tipprova tilhaq tali ftehim, iżda, madankollu, l-intervent tagħha matul it-trattament tal-ilment wassal lill-kontrollur biex iwaqqaf il-ksur u jissodisfa bis-siħ it-talba tal-ilmentatur. Fid-dawl ta' dan ir-riżultat u taċ-ċirkostanzi speċifiċi tal-każ, l-LSA tista' tqis li l-aktar deċiżjoni adegwata għall-ilment inkwistjoni hija li jintemm it-trattament tal-każ, filwaqt li tittiehed nota tas-soluzzjoni miksuba, u mingħajr ma tittiehed l-ebda azzjoni lejn il-kontrollur<sup>90</sup>.
233. Madankollu, minhabba li tabilhaqq kien identifikat ksur mil-LSA, id-deċiżjoni li ma tittiehed l-ebda azzjoni fil-konfront tal-kontrollur ikollha tkun ibbażata fuq il-valutazzjoni bir-reqqa taċ-ċirkostanzi tal-ilment kollu kemm hu, sabiex jinżamm l-istess livell ta' garanziji mogħtija lis-suġġetti tad-*data*.
234. Min-naħa l-oħra, f'dan il-kuntest, id-deċiżjoni finali mhux se tinhareg mill-AS li tircievi lment, iżda minflok mil-LSA, skont il-paragrafu (7), għalkemm ma għandha tittiehed l-ebda azzjoni b'rabta mal-kontrollur permezz ta' tali deċiżjoni finali – b'rikonoxximent tar-rwol tal-LSA b'hal l-uniku interlokutor tal-kontrollur fil-mira tal-ilment inkwistjoni u l-fatt li sejba ta' ksur jista' jkollha effett negattiv fuq il-kontrollur. Dan jagħmilha impossibbli għall-ilmentatur li jikkontesta d-deċiżjoni fl-Istat Membru fejn ikun ġie pprezentat l-ilment, irrISPettivament minn jekk l-ilmentatur għadx għandu jew le kawża ta' azzjoni biex ifittex rimedju ġudizzjarju kontra AS. Din hija kwistjoni li l-qrati għandhom jiddeterminaw fil-każ konkret. Għalhekk, kull meta dan ix-xenarju jista' jseħh, għandu jiġi żgurat mil-LSA, permezz tal-AS li tircievi lment, li l-ilmentatur jiġi infurmat kif xieraq dwar il-kisba pożittiva u dwar l-eżitu previst tal-ilment u ma jesprimi l-ebda nuqqas ta' qbil.
235. Fl-aħħar nett, għandu jiġi mfakkar li anki d-deċiżjoni li ma titteħid azzjoni fil-konfront tal-kontrollur, anki meta jkun seħh ksur, għandha tkun giet miftiehma mil-LSA u mis-CSAs l-oħrajn, li jinvolvi li ċ-ċirkostanzi kollha tal-każ ġew debitament ikkunsidrati, inkluża l-garanzija tad-drittijiet u tal-libertajiet tal-ilmentatur.

---

<sup>89</sup> Billi din hija r-regola ġenerali, ara wkoll il-Kawża C-645/19 tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-paragrafu 56: "*Skont l-Artikolu 60(7) ta' dak ir-regolament, hija r-responsabbiltà tal-awtorità superviżorja ewlenija, b'hal regola ġenerali, li tadotta deċiżjoni fir-rigward tal-ipproċessar transfruntier ikkonċernat,...*"

<sup>90</sup> Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-valutazzjoni dwar x'inhu "l-punt xieraq" sa fejn għandu jiġi investigat l-ilment skont l-Artikolu 57(1)(f), li d-diskrezzjoni għalih hija tal-AS.



**Eżempju 10:** Klijent mhux kuntent jissottometti lment lill-AS lokali tiegħu fl-Istat Membru A. L-AS twettaq l-iskrutinju preliminari u tibgħat l-ilment lil-LSA. Wara li tircievi l-ilment u wara li tinvestiga l-kwistjoni, l-LSA ma tistax issib evidenza biex tappoġġa l-ilment. Għalhekk, l-LSA ma tistax tiddetermina l-ksur u tikkonkludi li l-ilment għandu jiġi rrifjutat/miċħud, minħabba li ma tittiehed l-ebda azzjoni fuq il-kontrollur. L-LSA tikkondividi abbozz ta' deċiżjoni għal dak l-għan u minħabba li ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni, skont l-Artikolu 60(8), l-AS li tircievi l-ilment se tadotta d-deċiżjoni nazzjonali finali li turrifjuta/tiċħad l-ilment u tinnotifikaha lill-ilmentatur.

**Eżempju 11:** Ilmentatur jindika li huwa bagħat talba lil kontrollur u ma rċieva l-ebda tweġiba. Id-DPA ma tircievi l-ebda tweġiba għall-azzjonijiet ta' skrutinju preliminari tagħha. L-AS li tircievi l-ilment tibgħat il-każ lil-LSA. L-LSA tinnota li t-talba ntbagħtet lejn indirizz ħażin/mhux eżistenti meta mqabbel ma' dak indikat fuq is-sit web tal-kontrollur (l-ilmentatur jidher li pprova indirizz contact@XXX.com mingħajr ma vverifika l-indirizzi ta' kuntatt imsemmija fuq is-sit web). L-LSA tikkondividi abbozz ta' deċiżjoni li permezz tiegħu l-ilment għandu jiġi miċħud/irrifjutat, minħabba li kien hemm biss żball magħmul mill-ilmentatur. Minħabba li ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni, l-AS li tircievi lment tadotta d-deċiżjoni finali dwar iċ-ċaħda/ir-rifjut skont l-Artikolu 60(8) u tinnotifikaha lill-ilmentatur.

**Eżempju 12:** Klijent mhux kuntent jissottometti lment lill-AS lokali tiegħu fl-Istat Membru A, billi jsostni li s-sit web HappyCompany qed jikser id-drittijiet tiegħu. Wara li jitwettaq l-iskrutinju preliminari, l-ilment jiġi ttrasferit lil-LSA fl-Istat Membru B. L-LSA tibda investigazzjoni, iżda ma tistax taċċessa s-sit web inkwistjoni. Wara xi riċerka ulterjuri, hija ssib li sadanittant il-kontrollur gie xolt. Għalhekk, l-investigazzjoni ma tistax titkompli u l-LSA ma tistax issib biżżejjed evidenza biex tappoġġa l-affermazzjonijiet tal-ilmentatur. L-LSA tikkondividi abbozz ta' deċiżjoni li l-ilment għandu jiġi miċħud minħabba li l-kawża tal-ilment sparixxiet. Minħabba li ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni, l-AS li tircievi lment tadotta d-deċiżjoni nazzjonali finali dwar iċ-ċaħda/ir-rifjut tal-ilment skont l-Artikolu 60(8), u tinnotifikaha lill-ilmentatur.

**Eżempju 13:** Kljenta mhux kuntenta tissottometti lment lill-AS lokali tagħha, billi ssostni li d-data tagħha tinzamm u tiġi pprocessata illegalment mis-sit web HappyCompany, li qed jikser id-drittijiet tagħha. Wara li jitwettaq l-iskrutinju preliminari, l-ilment jiġi ttrasferit lil-LSA. L-LSA tibda investigazzjoni u tiġi infurmata minn kontrollur li tabilhaqq id-*data* tal-ilmentatur tinzamm fil-fajls tagħhom minħabba nuqqas fil-ġestjoni tar-riżorsi tal-klijenti tagħhom li ma ħassrux l-informazzjoni fil-ħin (preferenzi, storja tax-xiri, eċċ.); madankollu, huma ħassru minnufih l-informazzjoni wara l-ittra mibgħuta mil-LSA, u tingħata prova ta' dan lil-LSA. Għalhekk, l-LSA tikkondividi abbozz ta' deċiżjoni fejn hija ssib ksur mill-kontrollur u tirrappreżenta s-sitwazzjoni kif irrimedjata wara l-intervent tal-LSA, mingħajr ma tipproponi miżuri korrettivi fir-rigward tal-kontrollur, b'mod partikolari minħabba li din kienet l-ewwel darba li sar tali ksur. Għaldaqstant, l-LSA tipproponi li tmur għall-għażla li tadotta d-deċiżjoni finali nnifisha skont l-Artikolu 60(7). Minħabba li ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni, l-LSA tadotta deċiżjoni nazzjonali finali tul il-linji msemmija u tinnotifikaha lill-kontrollur, filwaqt li l-AS li tircievi lment tinforma lill-ilmentatur b'tali deċiżjoni.

### 10.3 L-adozzjoni tad-deċiżjoni

236. L-AS li hija meħtieġa tadotta d-deċiżjoni hija l-AS li rċeviet l-ilment(i). Dan jista' japplika għal diversi AS. Hija għandha tagħmel dan bil-mod meħtieġ skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha. Anki fil-każ fejn l-AS li tircievi lment tkun l-LSA, id-deċiżjoni tagħha jeħtieġ li tiġi adottata taħt il-proċedura tal-paragrafu 8 bħala deroga mill-paragrafu 7 (ir-regola *lex specialis*). Għalhekk, l-AS li tircievi lment li tadotta d-deċiżjoni tista' tkun jew l-LSA, CSA oħra, jew it-tnejn (jew kollha), skont in-numru u n-natura tal-ilment(i).

237. Meta l-ilment jiġi pprezentat b'CSA waħda jew aktar, l-LSA għandha tneġġi l-abbozz ta' deċiżjoni li tiċhađ/tirrifjuta l-ilment(i), u s-CSAs għandhom joħorġu deċiżjoni finali fis-Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB, filwaqt li jadottawha wkoll fil-livell nazzjonali u jintroduċu d-dispożizzjonijiet legali nazzjonali meħtieġa.
238. Is-CSA, meta toħroġ deċiżjoni, trid tagħti effett sħiħ lill-abbozz ta' deċiżjoni, li jorbot lil-LSA u lis-CSAs l-oħrajn skont l-Artikolu 60(6) u/jew id-deċiżjoni vinkolanti tal-EDPB skont l-Artikolu 65(1)(a)<sup>91</sup>.

#### 10.4 Jinformaw u jinnotifikaw

239. Ladarba d-deċiżjoni tkun ġiet adottata, l-AS li jirċievu l-ilmenti għandhom jinnotifikaw lill-ilmentatur u jinformaw lill-kontrollur/proċessur<sup>92</sup>. Dan għandu jsir minn kull AS li tirċievi lment skont il-liġijiet nazzjonali u l-prattiki tagħha u bil-lingwa pprovduta minn dawn id-dispożizzjonijiet. Għal dan l-iskop, l-AS li jirċievu l-ilmenti jistgħu jistrieħu fuq l-assistenza tal-LSA biex jinformaw lill-kontrollur/proċessur f'isimha. Fi kwalunkwe każ, l-AS li jirċievu l-ilmenti jeħtieġ li jinformaw kemm lill-ilmentatur kif ukoll lill-kontrollur dwar il-possibbiltà tagħhom li jfittxu rimedju ġudizzjarju fl-Istat Membru tagħhom.
240. L-AS li tirċievi lment għandha mbaġħad tinforma lis-CSAs l-oħrajn u lill-Bord, inkluż sommarju tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti, kif spjegat fit-taqsimi 9.4. Dan huwa bbażat fuq il-motiv tal-obbligu ta' informazzjoni msemmi fl-Artikolu 60(7) rigward id-deċiżjoni adottata mil-LSA, li huwa li tiġi żgurata l-konsistenza billi jiġu infurmati s-CSAs l-oħrajn u l-Bord kollu kemm hu. L-iskambju ta' informazzjoni dwar id-deċiżjoni attwali finalment adottata fil-livell nazzjonali – irrISPettivament mill-AS li tadotta tali deċiżjoni nazzjonali finali – huwa maħsub biex jiżgura għarfien reċiproku tad-deċiżjonijiet nazzjonali u biex jevita l-ħolqien ta' inkonsistenzi fl-implimentazzjoni tad-dritt tal-Unjoni. B'hekk, jidher li għalkemm l-Artikolu 60(8) ma jirrikjedix b'mod espliċitu li s-CSA tipprovidi sommarju tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti, dan huwa rekwiżit ġenerali li huwa maħsub biex jiżgura infurzar konsistenti tal-GDPR.

## 11 L-ARTIKOLU 60(9) – ĊAĤDA/RIFJUT PARZJALI

241. L-Artikolu 60(9) huwa prinċipalment pass proċedurali tal-proċedura tal-Artikolu 60, li japplika ladarba l-AS involuti jkunu qablu dwar, u jkunu marbuta bi, abbozz ta' deċiżjoni li jkun fih iż-żewġ partijiet li tkun ittieħdet azzjoni fuqhom, u l-partijiet li jkunu ġew irrifjutati/miċħuda<sup>93</sup>.
242. Fil-prattika, dan ifisser li, f'dan il-punt tal-proċedura, id-deċiżjoni dwar iċ-ċaħda/ir-rifjut parzjali tkun diġà ttieħdet, u l-partijiet fl-abbozz ta' deċiżjoni li jirrigwardjaw iċ-ċaħda/ir-rifjut u dawk li jirreferu għal azzjoni ulterjuri mil-LSA jkunu ġew immarkati b'mod ċar fl-abbozz ta' deċiżjoni. L-AS issa jeħtieġ li jifformalizzawh biss permezz tal-proċeduri ta' adozzjoni meħtieġa deskritti fl-Artikolu 60(9). Dan jagħti lok għal deċiżjonijiet nazzjonali finali, li jridu jagħtu effett sħiħ lill-abbozz ta' deċiżjoni, li jorbot fuq is-CSAs kollha skont l-Artikolu 60(6) u/jew id-deċiżjoni vinkolanti tal-EDPB skont l-Artikolu 65(1)(a).
243. Għaldaqstant, id-dmirijiet ta' notifika/informazzjoni relatati jinqasmu bejn l-LSA u l-AS li jirċievu l-ilmenti. L-LSA tadotta deċiżjoni għall-partijiet tal-ilment li la ġew miċħuda u lanqas irrifjutati f'konformità ma' dak li ġie stabbilit fit-taqsimi 10.2. L-LSA tinnotifika d-deċiżjoni tagħha lill-kontrollur

<sup>91</sup> Il-kamp ta' applikazzjoni tal-bidliet possibbli huwa deskritt fil-paragrafu 207.

<sup>92</sup> Ara t-taqsimi 10.4 dwar id-differenza bejn l-għoti ta' notifika u l-għoti ta' informazzjoni.

<sup>93</sup> Ara t-taqsimi 10.2 It-tifsira ta' dawn il-kunċetti hija l-istess għaž-żewġ paragrafi.

u tinforma lill-ilmentatur dwarha; f'dan ir-rigward, l-EDPB iqis li l-LSA tista' tistrieħ fuq l-AS li jirċievu l-ilmenti biex twassal tali informazzjoni lill-ilmentatur(i) għall-fini ta' effiċjenza amministrattiva. Kull AS li tirċievi lment tadotta deċiżjoni għall-partijiet li ġew irrifjutati/miċħuda dwar l-ilment li ġie sottomess lilha, skont l-approċċ stabbilit fit-taqsimha preċedenti (ara, b'mod partikolari, il-paragrafu 239).

**Eżempju 14:** Klijenta mhux kuntenta tissottometti lment lill-AS lokali tagħha, billi ssostni li d-data tagħha tinzamm u tiġi pproċessata illegalment mis-sit web HappyCompany, li qed jikser id-drittijiet tagħha. Wara li jitwettaq l-iskrutinju preliminari, l-ilment jiġi ttrasferit lil-LSA. L-LSA tibda investigazzjoni u tiġi infurmata minn kontrollur li tabilhaqq id-*data* tal-ilmentatur tinzamm fil-fajls tagħhom minħabba nuqqas fil-ġestjoni tar-rizorsi tal-klijenti tagħhom li ma ħassrux l-informazzjoni mhux meħtieġa fil-ħin (preferenzi, storja tax-xiri, eċċ.). Madankollu, ċerta *data* tal-ilmentatur għandha tinħażen għal aktar żmien minħabba r-rekwiżiti finanzjarji u tat-tassazzjoni; prova ta' dan tingħata lil-LSA. Għalhekk, l-LSA tikkondividi abbozz ta' deċiżjoni fejn taġixxi fuq partijiet mill-ilment li jordnaw lill-kontrollur biex finalment iħassar l-informazzjoni mhux meħtieġa, u jimponi twissija fuq il-kontrollur, iżda jirrikonoxxi d-dritt tal-kontrollur li jzomm id-*data* personali li jifdal kif meħtieġ mil-liġi u l-ħtieġa li l-AS li tirċievi lment tirrifjuta dik il-parti tal-ilment. Minħabba li ma titqajjem l-ebda oġġezzjoni, l-LSA tadotta deċiżjoni nazzjonali finali li tordna lill-kontrollur jikkonforma mat-talba tal-ilmentatur biex titħassar l-informazzjoni mhux meħtieġa, jinnotifikaha lill-kontrollur u jinforma lill-ilmentatur b'dan; l-AS li tirċievi lment tadotta deċiżjoni nazzjonali finali li tirrifjuta l-ilment fir-rigward tat-talba biex titħassar l-informazzjoni meħtieġa u tinnotifikaha lill-ilmentatur, filwaqt li tinforma lill-kontrollur b'dan. L-LSA u s-CSA se jipprovdu sommarju tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti lill-AS l-oħrajn u lill-Bord permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB, kull wieħed/waħda minnhom għad-deċiżjonijiet nazzjonali finali rispettivi.

## 12 L-ARTIKOLU 60(10) – NOTIFIKA TAL-MIŻURI ADOTTATI MILL-KONTROLLUR JEW MILL-PROĊESSUR LIL-LSA JEW LIS-CSA(S)

244. Il-paragrafu (10) jindirizza s-sitwazzjoni li sseħħ fi ħdan il-mekkanizmu tal-OSS u wara li ssir notifika lill-kontrollur jew lill-proċessur ta' deċiżjoni adottata kontrih mil-LSA li titlob lill-kontrollur jew lill-proċessur jaġixxi fuq l-ilment.
245. Din id-deċiżjoni tiġi nnotifikata skont l-Artikolu 60(7) jew (9), meta l-LSA taġixxi biss fuq xi wħud mill-ilmenti inklużi fl-ilment kontra l-kontrollur jew il-proċessur.
246. L-ewwel sentenza tal-Artikolu 60(10) tinkludi l-obbligu tal-kontrollur jew tal-proċessur li jadotta l-miżuri meħtieġa biex jiggarantixxi l-konformità mad-deċiżjoni, li tapplika s-setgħat korrettivi mogħtija fl-Artikolu 58(2).
247. Il-kontrollur jew il-proċessur huwa obbligat li jiżgura li dawn il-miżuri jiġu implimentati mill-istabbilimenti kollha tiegħu fiż-ŻEE, fejn iseħħ l-ipproċessar inkwistjoni.
248. L-Artikolu 60(10)(2) jinkludi t-tieni obbligu għall-kontrollur jew għall-proċessur, jiġifieri li jinnotifika lil-LSA bi kwalunkwe miżura li jkun adotta biex jikkonforma mad-deċiżjoni, fejn din tal-aħħar kienet tinvolvi miżuri korrettivi. Dan l-obbligu jiżgura l-effettività tal-infurzar. Hija wkoll il-bażi ta' azzjonijiet ta' segwitu meħtieġa possibbli li għandhom jinbnew mil-LSA, anki b'kooperazzjoni mas-CSAs l-oħrajn<sup>94</sup>.

<sup>94</sup> Ara t-taqsimha 4.

249. It-tieni sentenza tal-Artikolu 60(10) tinkludi wkoll obbligu għal-LSA li tinforma lis-CSAs l-oħrajn bil-miżuri adottati mill-kontrollur jew mill-proċessur biex jikkonforma mad-deċiżjoni meħuda kontrih. Għalkemm ma hemm l-ebda skadenza stabbilita għal-LSA biex tipprovdi tali informazzjoni lis-CSAs l-oħrajn, tali informazzjoni għandha tiġi divulgata malli l-LSA tirċievi l-informazzjoni mingħand il-kontrollur jew il-proċessur.

Meta tinforma lis-CSAs l-oħrajn, l-LSA għandha tikkunsidra li tipprovdi wkoll il-valutazzjoni tagħha jekk hija tikkonkludi li l-miżuri meħuda ma humiex biżżejjed, b'mod partikolari sabiex tiddeċiedi jekk humiex meħtieġa azzjonijiet ulterjuri.

## 13 ARTIKOLU 60(11) – PROĊEDURA TA' URĠENZA

250. L-Artikolu 60(11) jindirizza ċ-*“ċirkostanzi eċċezzjonali”* li taħthom AS tista' tistrieħ fuq il-proċedura ta' urġenza tal-Artikolu 66 matul proċedura tal-Artikolu 60.

251. Għall-finijiet ta' dawn il-Linji Gwida, għaldaqstant, l-enfasi se tkun prinċipalment fuq il-kliem tal-Artikolu 60(11), jiġifieri fuq il-kundizzjonijiet biex jiġi invokat l-Artikolu 66 matul proċedura tal-OSS, u fuq il-konsegwenzi li dan għandu fuq il-proċedura tal-OSS li għaddejja.

### 13.1 Il-kundizzjonijiet biex jiġi invokat l-Artikolu 66

252. Il-kundizzjonijiet **kumulattivi** li ġejjin iridu jiġu ssodisfati sabiex AS tinvoka l-proċedura ta' urġenza skont l-Artikolu 66 skont l-Artikolu 60(11):

- ) L-AS hija awtorità superviżorja kkonċernata;
- ) Hemm ċirkostanzi eċċezzjonali;
- ) Is-CSA tqis li hemm ħtieġa urġenti li tittieħed azzjoni; u
- ) Tali urġenza għandha l-għan li tipprotegi l-interessi tas-sugġetti tad-*data*.

L-ispejgazzjonijiet dwar kull kundizzjoni huma pprovvduti hawn taħt.

253. L-Artikolu 60(11) jirreferi għas-CSA bħala parti minn proċedura tal-Artikolu 60, jiġifieri għal CSA li tipparteċipa fi proċedura tal-OSS<sup>95</sup>. Tali CSA tista' tinvoka l-Artikolu 66 jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet applikabbli kollha. Minħabba li l-LSA hija wkoll CSA skont id-definizzjoni fl-Artikolu 4(22), fil-prinċipju, LSA tista' tinvoka wkoll l-Artikolu 60(11) jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet l-oħrajn kollha.

254. Fir-rigward tal-kunċett ta' *“ċirkostanzi eċċezzjonali”*, dawn jistgħu jeżistu f' sitwazzjonijiet fejn l-urġenza tas-sitwazzjoni inkwistjoni tkun tali li ma tippermettix l-użu tal-proċeduri ta' kooperazzjoni jew konsistenza *“standard”* f'perjodu ta' żmien li jkun xieraq. In-natura eċċezzjonali ta' tali ċirkostanzi tiddetta interpretazzjoni restrittiva. Dan japplika b'mod partikolari jekk, minkejja proċedura tal-Artikolu 60 li tkun għaddejja, is-CSA jkollha l-ħsieb li titlob lill-EDPB, f'konformità mal-Artikolu 60(11), tadotta opinjoni urġenti jew deċiżjoni vinkolanti urġenti skont it-termini tal-Artikolu 66(3) – jiġifieri meta jitqies li AS kompetenti (l-aktar probabbli l-LSA bħala tali) *“ma tkunx ħadet miżura xierqa”*. It-tentattivi kollha minn AS biex tikseb b'mod informali intervent mill-AS kompetenti għandhom isiru

<sup>95</sup> Ara l-paragrafu 22 et seq.

minn qabel, u dan huwa evidentement ukoll konformi mal-objettiv ta' kunsens sottostanti għall-proċedura kollha tal-Artikolu 60.

255. Fir-rigward tal-*"ħtieġa urġenti li tittieħed azzjoni"* u l-kriterji li għandhom jiġu applikati mis-CSA biex tiġi vvalutata l-urġenza fiċ-ċirkostanzi speċifiċi, tista' ssir referenza għall-Premessa 137, li tiddikjara li dan huwa partikolarment il-każ *"meta jkun jeżisti l-periklu li l-infurzar ta' dritt ta' suġġett tad-data jista' jiġi mfixxkel b'mod konsiderevoli"*. Skont il-ġurisprudenza Ewropea, ma huwiex meħtieġ li l-imminenza tal-ħsara tintwera b'ċertezza assoluta: huwa biżżejjed li jintwera li d-dannu huwa prevedibbli bi grad suffiċjenti ta' probabbiltà<sup>96</sup>.
256. Fir-rigward tar-raba' kundizzjoni, għandu jiġi rrimarkat li l-Artikolu 60(11) ma jirreferix għal *"id-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data"*, kuntrarju għall-Artikolu 66, iżda b'mod aktar wiesa' għall-*"interessi"* tagħhom. Madankollu, billi l-proċedura li għandha tiġi applikata hija dik *"imsemmija fl-Artikolu 66"*, l-EDPB iqis li tali interessi jikkoincidu mad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data skont l-Artikolu 66.
257. Kif imsemmi hawn fuq, dawn il-kundizzjonijiet huma kumulattivi u hija r-responsabbiltà tas-CSA li tipprovdi *"raġunijiet"* għal kull waħda minnhom, irrispettivament minn jekk tkunx biħsiebha tieħu miżuri urġenti skont l-Artikolu 66(1) jew titlob opinjoni urġenti jew deċiżjoni vinkolanti urġenti mill-EDPB skont l-Artikolu 66(2) jew (3).
258. Barra minn hekk, CSA għandha tikkunsidra diversi fatturi addizzjonali minbarra l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 60(11) qabel ma tieħu pass bħal dan, pereżempju:
- ) l-elementi miġbura mill-proċedura tal-OSS,
  - ) skambji mas-CSAs l-oħrajn (inkluża l-LSA),
  - ) skambji mal-kontrollur/proċessur u, fejn applikabbli, mal-ilmentatur rigward l-ipproċessar transfruntier inkwistjoni,
  - ) l-istadju mil-huq fi ħdan il-proċedura tal-Artikolu 60 (b'mod partikolari, kemm il-proċedura hija qrib il-finalizzazzjoni tagħha u, għalhekk, it-teħid ta' azzjoni ta' infurzar rigward il-kontrollur/proċessur).
259. Fir-rigward tal-*"ħtieġa urġenti li tittieħed azzjoni"*, is-CSA għandha b'mod partikolari tqis l-aħħar punt.

### 13.2 L-interazzjoni ma' proċedura ta' kooperazzjoni tal-Artikolu 60 li għaddejja

260. Il-proċedura ta' urġenza skont l-Artikolu 66 tidderoga mill-proċedura tal-Artikolu 60 minħabba n-natura eċċezzjonali tagħha; madankollu, hija tħalliha mhux ippreġudikata. B'hekk, jekk CSA tiddependi fuq proċedura ta' urġenza skont l-Artikolu 60(11), u jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet rilevanti kollha, din ma jkollhiex l-effett li ttejjem il-proċedura tal-OSS eżistenti. Għalhekk, il-konsegwenzi li jirriżultaw mill-adozzjoni ta' miżuri provvizorji mis-CSA skont l-Artikolu 66(1), u/jew ta' opinjoni urġenti jew deċiżjoni vinkolanti mitluba mill-EDPB skont l-Artikolu 66(2) jew (3), se jkollhom jiġu kkunsidrati f'dik il-proċedura tal-OSS kif xieraq.
261. Minn perspettiva ġenerali, tista' ssir distinzjoni skont in-natura tal-miżuri urġenti mfittxija:

<sup>96</sup> Ara l-ordni fil-Kawża T-346/06 R IMS vs Il-Kummissjoni [2007] Ġabra II-1781, il-punti 121 u 123.

- J is-CSA adottat miżuri li huma provvizorji u limitati fiż-żmien u għat-territorju nazzjonali tagħha skont l-Artikolu 66(1) u ma għandhiex l-intenzjoni li titlob miżuri finali lill-EDPB;
- J is-CSA adottat miżuri provvizorji skont l-Artikolu 66(1) u għandha l-ħsieb li tikseb miżuri finali permezz tal-applikazzjoni tal-Artikolu 66(2), jew is-CSA għandha l-ħsieb li tikseb direttament miżuri finali permezz tal-applikazzjoni tal-Artikolu 66(3);

262. Fil-każ tal-applikazzjoni tal-Artikolu 66(1), il-proċedura tal-OSS tista' tkompli lejn l-adozzjoni ta' miżuri finali taħt id-direzzjoni tal-LSA, mingħajr ma l-miżuri provvizorji tas-CSA jkollhom xi konsegwenzi partikolari fuq il-proċedura tal-OSS. Fix-xenarju fejn jiġi applikat l-Artikolu 66(2) jew (3), il-miżuri urġenti mitluba lill-EDPB mis-CSA huma ta' natura finali. B'hekk, f'xenarju bħal dan, id-deċiżjoni vinkolanti urġenti jew l-opinjoni urġenti adottata mill-EDPB hija marbuta li tħalli impatt fuq il-proċedura tal-OSS li għaddejja, b'mod partikolari minħabba l-ħtieġa li l-LSA timplimentaha mingħajr dewmien. Għaldaqstant, l-LSA u CSAs oħrajn se jkollhom jissospendu t-trattament tal-każ sakemm tinħareġ tali deċiżjoni vinkolanti urġenti jew opinjoni urġenti.
263. Ladarba l-EDPB joħroġ l-opinjoni urġenti tiegħu jew deċiżjoni vinkolanti urġenti, il-proċedura tal-OSS tista' terġa' tibda u l-effetti prodotti mill-proċedura ta' urġenza se jkollhom jiġu kkunsidrati fil-proċedura tal-OSS. Madankollu, għandu jiġi kkunsidrat li l-LSA hija meħtieġa li tadotta d-deċiżjoni finali tagħha skont tali opinjoni urġenti jew deċiżjoni vinkolanti urġenti tal-EDPB f'perjodu ta' żmien limitat ħafna stabbilit mill-EDPB fuq bażi ta' każ b'każ (eż. ġimagħtejn jew xahar), eżattament minħabba l-urġenza tal-kwistjoni kif approvata mill-EDPB.
264. L-LSA u s-CSAs l-oħrajn huma fl-aħjar pożizzjoni biex jistabbilixxu jekk il-kwistjonijiet indirizzati mill-proċedura tal-OSS li għaddejja kinux koperti bis-sħiħ mid-deċiżjoni finali tal-LSA adottata abbażi tad-deċiżjoni vinkolanti urġenti jew tal-opinjoni urġenti tal-EDPB, jew jekk hemmx kwistjonijiet pendenti.
265. Fil-każ preċedenti, il-proċedura tal-OSS se tasal għall-konklużjoni tagħha wara l-adozzjoni tad-deċiżjoni finali mill-LSA, li se tiġi segwita mill-passi proċedurali regolati skont it-termini tal-Artikolu 60(7-9) skont il-każ. Dan jista' jfisser li, billi l-kwistjoni hija magħluqa, l-ebda abbozz ta' deċiżjoni ma jiġi kondiviz mill-LSA f'konformità mal-Artikolu 60(3)<sup>97</sup>. Jekk ikun hemm aktar kwistjonijiet li jeħtieġ li jiġu indirizzati minbarra dawk li kienu s-suġġett tal-opinjoni urġenti jew tad-deċiżjoni vinkolanti urġenti, l-LSA se jkollha tidentifika b'mod ċar liema kwistjonijiet li huma parti mill-abbozz ta' deċiżjoni tagħha għad iridu jiġu indirizzati fi ħdan il-proċedura tal-OSS attwali u liema minnhom issolvew permezz tad-deċiżjoni vinkolanti urġenti jew l-opinjoni urġenti adottata mill-EDPB. F'każ bħal dan, il-proċedura attwali tal-Artikolu 60 terġa' tibda wara li l-LSA tkun adottat u nnotifikat id-deċiżjoni finali tagħha, mill-istadju li fih tkun ġiet sospiza minħabba l-proċedura ta' urġenza.

<sup>97</sup> Fi kwalunkwe każ, il-fehmiet tas-CSAs l-oħrajn diġà ġew espressi permezz tad-deċiżjoni vinkolanti urġenti jew l-opinjoni urġenti adottata mill-EDPB.

## GWIDA TA' REFERENZA TA' MALAJR

### I. INTRODUZZJONI

Dan l-anness huwa bbażat fuq il-GDPR u l-linji gwida tal-Artikolu 60 tal-EDPB u għandu jinqara mat-taqsimiet rilevanti tagħhom għal kwalunkwe kwistjoni ta' interpretazzjoni legali.

Dan id-dokument huwa maħsub biex jipprovdi informazzjoni ta' referenza ta' malajr dwar il-proċeduri relatati mal-Kooperazzjoni bejn l-Awtorità Supervizorja ewlenija (LSA) u l-Awtoritajiet Supervizorji l-oħrajn ikkonċernati (CSA) f'każ ta' pproċessar transfruntier. Għaldaqstant, id-dokument huwa strutturat f'konformità mas-sekwenza tal-passi li għandhom jitwettqu fi proċedura tal-Artikolu 60 billi jiġu enfasizzati kemm l-obbligi legali kif ukoll l-aħjar prattiki kondiviżi kif stabbiliti fil-GDL partikolari.

Fir-rigward tal-fażi ta' qabel il-bidu ta' proċedura tal-Artikolu 60, b'mod partikolari rigward id-determinazzjoni tal-LSA u l-iskrutinju preliminari tal-każijiet, għandha ssir referenza għad-WP244 rev.01 u għall-gwida rilevanti l-oħra.

Il-fażijiet ewlenin fi proċedura tal-OSS huma deskritti hawn taħt:

## FAŽI 0: tiddeċiedi min huwa EWLIENI

Dan huwa relatat mal-konferma li jseħħ ipproċessar transfruntier u mal-post tal-istabbiliment prinċipali jew uniku tal-kontrollur/proċessur (I-Artikolu 56)

## FAŽI I: tiskambja informazzjoni rilevanti u tinvestiga

L-Artikolu 60(1)

Possibbilment I-Artikolu 60(2):  
assistenza reċiproka u operazzjonijiet kongunti

## FAŽI II: tħejji d-deċiżjoni

L-Artikolu 60(3) sa (5)

## FAŽI III: tadotta deċiżjoni

L-Artikolu 60(6) sa (10)

Possibbilment I-Artikolu 60(2):  
assistenza reċiproka u operazzjonijiet kongunti

Sistema ta'  
Informazzjoni  
tal-EDPB

L-  
Artikolu 60(12)



## II. PROĊEDURA PASS PASS

Fażi I: Tiskambja informazzjoni u Tinvestiga

	Rekwiziti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB (IMI)
1a	L-Artikolu 60(1) – L-awtorità superviżorja ewlenija għandha tikkoopera mal-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn ikkonċernati (...) fi sforz biex jintlaħaq kunsens. (...)	<p><b>Min:</b> I-LSA u s-CSA indaqs</p> <p><b>Meta:</b> matul il-proċedura kollha ta' kooperazzjoni</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kooperazzjoni obligatorja</li> <li>- Kooperazzjoni attiva (gusta u kostruttiva) biex jiġi evitat tilwim fi sforz biex jintlaħaq kunsens (42)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sforz sħiħ u determinat mill-AS biex jinkiseb kunsens bħala objettiv legali (39);</li> <li>- It-te id ta' azzjoni kunsenswali għandu jkun ir-regola (41);</li> <li>- L-użu tal-ghodod kollha possibbli biex jintlaħaq kunsens (40,42);</li> <li>- L-g a la tal-aktar approċċi ta' kooperazzjoni adattati għall-każ inkwistjoni (43);</li> <li>- L-għoti tal-opportunità lill-xulxin biex jesprimu l-fehmiet tagħhom (42);</li> <li>- Il-kunsiderazzjoni tal-fehmiet ta' xulxin (42, 127).</li> </ul>	
1b	L-Artikolu 60(1) – (...) L-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji kkonċernati għandhom jiskambjaw l-informazzjoni rilevanti kollha ma' xulxin.	<p><b>Min:</b> I-LSA u s-CSA indaqs</p> <p><b>Meta:</b> matul il-proċedura kollha ta' kooperazzjoni, fil-hin</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Skambju obligatorju tal-informazzjoni rilevanti kollha dwar is-sugġett</li> <li>- Skambju ta' dokumenti u fehmiet meħtieġa qabel is-sottomissjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Skambju tal-informazzjoni kollha (fatti u raġunament legali) meħtieġa biex tintlaħaq konkluzjoni dwar il-każ (46);</li> <li>- Skambji informali fost l-AS fi stadji preċedenti u t-tqajjim ta' kwistjonijiet possibbli, qabel ma jiskattaw passi formali, sabiex tiżdied il-probabbiltà li jintlaħaq kunsens (55-57);</li> <li>- L-iskambji ta' informazzjoni għandhom ikunu adegwati u proporzjonati sabiex l-AS ikunu jistgħu jwettqu r-rwol tagħhom (47);</li> </ul>	<b>L-Artikolu 60</b> <b>Konsultazzjoni Informali</b>

	Rekwiziti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB (IMI)
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Għas-LSA: informazzjoni rilevanti meta tittratta mal-kontrollur/proċessur (sejbiet, rapporti, skambji mal-organizzazzjoni) (48-50);</li> <li>- Għas-CSA: informazzjoni rilevanti rigward il-każ (ilment, korrispondenza ulterjuri, notifika ta' ksur tad-<i>data</i>, kwalunkwe sejba oħra, eċċ.) (50);</li> <li>- Tiġi kondiviża biss <i>data</i> personali jekk ikun meħtieġ biex jiġi ttrattat il-każ (51);</li> <li>- Ji u indikati kwistjonijiet speċifiċi bħala kunfidenzjali biex jiġu ssodisfati r-rekwiziti legali nazzjonali (52).</li> </ul>	
2	<p><i>L-Artikolu 60(2) – L-awtorità superviżorja ewlenija tista' titlob fi kwalunkwe ħin lil awtoritajiet superviżorji kkonċernati oħrajn biex jipprovdu assistenza reċiproka skont l-Artikolu 61 (...) b'mod partikolari biex iwettqu investigazzjonijiet (...)</i></p>	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> fi kwalunkwe ħin qabel is-sottomissjoni ta' DD</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il-possibbiltà li tintalab assistenza reċiproka lil CSA(s), inkluż li jiġi investigat każ transfruntier li jkun għaddej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- It-talbiet jistgħu jkopru: informazzjoni addizzjonali mill-ilmentatur; il-fatti li għandhom jiġu vverifikati; l-evidenza li għandha tingabar; l-ispezzjonijiet li għandhom jitwettqu fuq l-istabbiliment tal-kontrollur/proċessur (70-73).</li> </ul>	<p><b>L-Artikolu 61 Assistenza Reċiproka</b></p> <p><b>L-Artikolu 61 Assistenza Reċiproka Volontarja</b></p>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	Sistema ta' Informazzjoni tal-EDPB (IMI)
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tali talbiet isegwu r-regoli tal-Artikolu 61 (ir-raġunijiet għat-talba; skadenzi għat-tweġiba).</li> <li>- Tweġiba mis-CSAs mingħajr dewmien żejjed u mhux aktar tard minn xahar wara li tasal it-talba.</li> </ul>		
3	<i>L-Artikolu 60(2) – L-awtorità superviżorja ewlenija (...) tista' tmexxi operazzjonijiet kongunta skont l-Artikolu 62, b'mod partikolari biex twettaq investigazzjonijiet (...).</i>	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> fi kwalunkwe ħin qabel is-sottomissjoni tad-DD</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il-possibbiltà li tiġi stabbilita operazzjoni kongunta biex jiġi investigat kontrollur jew proċessur stabbilit fi Stat Membru ieħor</li> <li>- Ir-regoli tal-Artikolu 62 huma applikabbli għal tali operazzjoni kongunta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-operazzjoni kongunta tista' tiġi ospitata mil-LSA jew tista' tiġi organizzata mil-LSA u tiġi skjerata fi Stat Membru wieħed jew f'diversi Stati Membri fejn ikun hemm stabbilimenti tal-kontrollur/proċessur rilevanti għall-każ speċifiku (79-80).</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> L-Artikolu 60(2) jista' jiġi invokat ukoll wara l-konklużjoni tal-proċedura tal-OSS biex jitwettqu kontrolli taħt 60(10) (ara hawn taħt) (74, 80).</p>	<b>L-Artikolu 60</b> <b>Konsultazzjoni Informali</b> <b>L-Artikolu 62 Operazzjoni Kongunta</b>

Fażi II: Thejji d-deċiżjoni

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
1a	L-Artikolu 60(3) – L-LSA għandha, mingħajr dewmien, tikkomunika l-informazzjoni rilevanti dwar il-kwistjoni lill-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn.	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> mingħajr dewmien</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tikkomunika lis-CSAs l-informazzjoni rilevanti dwar il-każ inkwistjoni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta malajr lis-CSAs, skont iċ-ċirkostanzi tal-każ speċifiku (87-88);</li> <li>- L-LSA għandha tikkunsidra li tikkondividi b'mod proattiv u malajr skeda ta' żmien bil-passi li għandhom jittieħdu sakemm jiġi sottomess l-abbozz ta' deċiżjoni (89-90, 102);</li> <li>- Wara t-tlestija tal-investigazzjoni, l-LSA għandha tibgħat sommarju tar-riżultati lis-CSAs għall-feedback tagħhom fi żmien skadenza raġonevoli qasira. L-LSA tikkondividi l-valutazzjoni tagħha dwar il-feedback riċevut (94);</li> <li>- "Informazzjoni rilevanti" tinkludi kwalunkwe skambju addizzjonali dwar kwistjonijiet kontroversjali jew fehmiet diverġenti f'konformità mal-oġettiv ta' kunsens (93-95);</li> <li>- L-LSA tista' tikkondividi mas-CSAs l-oħrajn il-kamp ta' applikazzjoni u l-konklużjonijiet ewlenin tad-DD qabel is-sottomissjoni formali tagħha, sabiex is-CSAs jikkontribwixxu għall-proċedura ġenerali (57, 93);</li> <li>- Fit-tnejn tad-DD, l-LSA għandha tqis il-fehmiet espressi b'mod preliminari mis-CSAs (93-94);</li> </ul>	<b>L-Artikolu 60</b> <b>Konsultazzjoni Informali</b>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
			<ul style="list-style-type: none"> <li>- F'każijiet sempliċi, fejn id-DD ikun jispjega lilu nnifsu u/jew ftit li xejn ikun hemm bżonn li tiġi skambjata informazzjoni, l-informazzjoni rilevanti tista' tiġi kondiviza biss flimkien mad-DD (104).</li> </ul> <p><b>NOTA: Ara l-Fażi 1, il-pass 1b</b></p>	
<b>1b</b>	<i>L-Artikolu 60(3) – Hija għandha tissottometti mingħajr dewmien abbozz ta' deċiżjoni lill-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn ikkonċernati għall-opinjoni tagħhom (...)</i>	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> mill-aktar fis possibbli, wara li jingabru l-fatti kollha u jiġu skambjati l-informazzjoni u l-fehmiet mas-CSAs, li jiddependu fuq il-kumplessità u l-partikolaritajiet tal-każijiet.</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sottomissjoni obbligatorja ta' abbozz ta' deċiżjoni lis-CSAs fil-każijiet kollha tal-Artikolu 60 għal finijiet ta' konsultazzjoni.</li> </ul> <p>KAŻ EĊĊEZZJONALI: Jekk ikun hemm fatturi li jikkoincidu, inkluzi kummenti sottomessi mis-CSAs jew sottomissjonijiet ulterjuri mill-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Is-sottomissjoni ta' DD tapplika għall-proċeduri kollha tal-OSS, inkluzi f'sitwazzjonijiet fejn: l-ilment jiġi rtirat matul proċedura A60 li tkun għaddejjja; ikun hemm ftehim bonarju; il-ksur ikun waqaf; il-każ għandu jingħalaq; ma tkun prevista l-ebda azzjoni kontra l-kontrollur jew il-proċessur; jew fejn l-LSA ma tkunx qed toħroġ id-deċiżjoni finali (97-100);</li> <li>- Id-DD għandu jikkorrespondi <b>fil-forma</b> u <b>fil-kontenut</b> għad-deċiżjoni li għandha tiġi adottata fil-każ speċifiku, u jkun fih ir-rekwiżiti formali kollha ta' mizura legalment vinkolanti (109-110, 114-117);</li> <li>- Id-DD għandu jkollu forma bil-miktub, kliem ċar u mhux ambigwu, AS emittenti, data tal-ħruġ, firma</li> </ul>	<i><b>L-Artikolu 60 Abbozz ta' Deċiżjoni</b></i>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-añjar prattiki	IMI
		kontrollur/proċessur, l-LSA tista' tirtira l-abbozz ta' deċiżjoni tagħha fi ħdan il-perjodu ta' konsultazzjoni ta' 4 ġimgħat previst taħt 60(4), filwaqt li tiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet tagħha, u tissottometti DD ġdid lis-CSA(s), malajr kemm jista' jkun, u tibda tiddekorri skadenza ġdida (163).	<p>tal-persunal awtorizzat tal-AS, referenza għad-dritt għal rimedju effettiv (109);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L-abbozz ta' deċiżjoni għandu jkun fih ukoll deskrizzjoni tal-fatti rilevanti, raġunament tajjeb u valutazzjoni legali xierqa, sabiex b'hekk is-CSAs ikunu jistgħu jifhmu bis-sħiħ il-konkluzjonijiet tiegħu (104, 111,113);</li> <li>- Id-DD għandu jstabbilixxi b'mod ċar jekk hemmx ħruġ skont l-Artikolu 60(7), (8) jew (9). Fil-ka tal-Artikolu 60(9), g andu jkun ar x'se jin are mil-LSA u x'se jin are mill-AS li jir ievu l-ilmenti (227);</li> <li>- Il-perjodu ta' erba' ġimgħat jibda jiddekorri mas-sottomissjoni tad-DD (103,135);</li> <li>- L-LSA għandha tiżgura li jiskatta biss il-fluss tax-xogħol f'jiem tax-xogħol u li l-iskadenza ma tiskadix fi btala tal-UE (138).</li> <li>- L-LSA għandha tiżgura li d-DD ikun kompletament konformi mar-regoli nazzjonali għad-dritt ta' smiġħ (RTBH), u li l-passi meħuda f'dak ir-rigward jiġu referenzjati fid-DD (105).</li> </ul>	

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aġjar prattiki	IMI
1c	L-Artikolu 60(3) – [L-LSA għandha] tqis il-fehmiet tagħhom kif xieraq	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> malajr kemm jista' jkun</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ikkunsidra l-fehmiet tas-CSAs rigward l-abbozz ta' deċiżjoni, sabiex jintlaħaq eżitu kunsenswali.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-LSA għandha tirreagixxi għall-fehmiet ipprovduti mis-CSAs kollha (129);</li> <li>- L-LSA għandha tispjega kif biĥsiebha tqis tali fehmiet kif xieraq, dawk li għandhom jiġu segwiti u dawk li le, inkluż minħabba li huma kontradittorji bejniethom (129);</li> <li>- L-LSA għandha tagħti l-akbar kunsiderazzjoni lill-fehmiet tas-CSA li tircievi lment, minħabba li taġixxi bħala punt ta' kuntatt għall-ilmentatur u din is-CSA tista' tkun meħtieġa li tadotta u tiddefendi deċiżjoni (130).</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Ara l-Faži I, il-pass 1a, dwar l-ilħuq ta' kunsens u l-Faži II, il-pass 1a, dwar it-tnejjija tal-abbozz ta' deċiżjoni</p>	
2a	L-Artikolu 60(4) – Fejn kwalunkwe CSA oħra, fi żmien perjodu ta' erba' ġimgħat wara li tiġi kkonsultata (...), tesprimi oġġezzjoni rilevanti u motivata għall-abbozz ta' deċiżjoni, (...)	<p><b>Min:</b> CSA(s) rikonoxxuti bħala li jipparteċipaw fil-proċedura tal-OSS</p> <p><b>Meta:</b> Fi żmien perjodu ta' 4 ġimgħat wara s-sottomissjoni ta' DD minn LSA</p> <p><b>Xiex:</b> Għażla li jiġi sottomess RRO dwar id-DD.</p> <p><b>NOTA:</b> Ara l-Linji Gwida 9/2020 tal-EDPB dwar il-kunċett ta' RRO</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-ilħuq ta' kunsens għandu jieħu prijorità fuq il-bidu tal-proċess ta' soluzzjoni tat-tilwim, għalhekk, il-passi preċedenti għandhom jiġu segwiti bir-reqqa (133);</li> <li>- Is-CSA għandha tipprovi l-oġġezzjoni(jiet) tagħha f'sottomissjoni waħda, għalkemm tiddistingwi l-oġġezzjonijiet differenti (139);</li> <li>- Jekk is-CSA tkun tixtieq timmodifika s-sottomissjoni tagħha, hija xorta</li> </ul>	<b>L-Artikolu 60 Abbozz ta' Deċiżjoni</b>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
			<p>tista' tagħmel dan matul il-perjodu ta' 4 gimgħat billi tħassar il-verżjoni preċedenti u ttella' wahda ġdida fl-IMI (139);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Approvazzjoni jew referenza għal oġġezzjoni ta' CSA oħra ma tikkostitwixxix RRO. Kull CSA għandha mbagħad tissottometti l-oġġezzjoni tagħha stess li tikkonforma mal-linji gwida tal-RRO (142-145).</li> </ul>	
2b	<p>(...) l-LSA għandha, jekk ma ssegwix l-RRO jew tkun tal-fehma li l-oġġezzjoni ma tkunx rilevanti jew motivata, tissottometti l-kwistjoni lill-mekkanizmu ta' konsistenza</p>	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> mill-aktar fis possibbli, wara l-perjodu ta' 4 gimgħat ta' konsultazzjoni dwar id-DD</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sottomissjoni obbligatorja ta' kwistjoni tal-każ lill-EDPB skont l-Artikolu 65(1)(a) jekk l-LSA ma ssegwix l-RRO/ma ssibx oġġezzjoni biex tkun RRO</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Ara l-Linji Gwida 9/2020 tal-EDPB dwar il-kunċett ta' RRO</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-ilfuq ta' kunsens għandu jieħu prijorità fuq il-bidu tal-proċess ta' soluzzjoni tat-tilwim, għalhekk, il-passi preċedenti għandhom jiġu segwiti bir-reqqa (133,149);</li> <li>- B'reazzjoni għal RRO, l-LSA għandha twassal l-ewwel valutazzjoni tagħha u tippreżenta liema RRO biħsiebha ssegwi u sa liema punt, u liema le, u tiċċara aħjar il-pożizzjoni tagħha, filwaqt li tagħti lis-CSA(s) l-opportunità li jispjegaw aktar l-oġġezzjonijiet (146-149);</li> <li>- Tali kooperazzjoni addizzjonali tista' tieħu forom differenti, inkluża l-organizzazzjoni ta' laqgħat jew l-użu ta' proċeduri ta' konsultazzjoni informali (146, 159);</li> <li>- Wara l-ispjegazzjonijiet tal-LSA u jekk il-fehmiet kunfligġenti ikunu biss marginali, is-CSA(s) jistgħu</li> </ul>	<p><b>L-Artikolu 65 - Soluzzjoni tat-Tilwim mill-Bord</b></p>



	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-añjar prattiki	IMI
			<p>jikkunsidraw li jirtiraw l-RRO. F'sitwazzjoni b'hal din, is-CSA għandha tiddikjara b'mod esplicitu li se tirtira l-RRO tagħha (147-149);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L-LSA għandha tiddokumenta dan l-irtirar u tinnotifika lis-CSA(s) l-oħrajn mingħajr dewmien (148);</li> <li>- Meta ma jintlaħaqx kunsens, l-LSA għandha tirreferi l-kwistjoni lill-EDPB mill-aktar fis possibbli (151-153, 174, 181).</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Jekk l-LSA tkun tixtieq issegwi xi oġġezzjonijiet, iżda ma tkunx tixtieq issegwi oġġezzjonijiet oħrajn u/jew ma tqisx li dawn huma rilevanti u/jew motivati, l-LSA għandha tissottometti abbozz rivedut fil-proċedura skont l-Artikolu 60(5), skont it-taqsimha li ġejja. →L-LSA għandha tindika b'mod ċar, permezz ta' skambju informali, liema mill-oġġezzjonijiet biĥsiebha ssegwi fl-abbozz ta' deċiżjoni rivedut u kif biĥsiebha tagħmel dan. Barra minn hekk, l-LSA għandha tindika b'mod ċar liema oġġezzjonijiet ġew innotati li huma s-sugġett ta' soluzzjoni tat-tilwim possibbli aktar tard permezz tal-Artikolu 65(1)(a) (154).</p>	

<p><b>3a</b></p>	<p>L-Artikolu 60(5) – Fejn <b>L-LSA</b> tkun biĥsiebha ssegwi l-RRO, hija għandha <b>tissottometti lis-CSAs l-oħrajn abbozz ta’ deċiżjoni rivedut għall-opinjoni tagħhom.</b></p>	<p><b>Min:</b> LSA</p> <p><b>Meta:</b> mill-aktar fis possibbli (il-prinċipju ta’ amministrazzjoni tajba)</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sottomissjoni obligatorja ta’ abbozz ta’ deċiżjoni rivedut lis-CSA(s), f’każ biss li l-LSA tkun biĥsiebha ssegwi RRO.</li> </ul> <p><b>NOTA: Ara l-pass 1b tal-Fażi II dwar is-sottomissjoni tal-abbozz ta’ deċiżjoni</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-LSA hija pprojbita milli tissottometti abbozz ta’ deċiżjoni rivedut biss minħabba kummenti jew rimarki oħrajn (162-163 u l-Linji Gwida 9/2020 tal-EDPB);</li> <li>- Wara l-valutazzjoni tal-RRO, l-LSA għandha tiddikjara b’mod ċar lis-CSA(s) kollha l-intenzjoni tagħha li tissottometti abbozz ta’ deċiżjoni rivedut (RDD) (169-170);</li> <li>- L-iskadenza taż-żmien bejn l-RRO u s-sottomissjoni ta’ RDD għandha tkun żgħira kemm jista’ jkun u xierqa għall-proċedura tal-OSS (167-168);</li> <li>- Qabel is-sottomissjoni formali, l-LSA tista’ tikkondividi RDD preliminari, permezz ta’ konsultazzjoni informali, sabiex tiżgura li jkun hemm qbil dwar l-emendi introdotti u li jista’ jintlaħaq kunsens (170);</li> <li>- L-RDD għandu jindirizza kompletament ir-riskji maħluqa mid-DD inizjali fir-rigward tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-sugġetti tad-<i>data</i>, kif identifikati fl-RRO (158).</li> </ul>	<p><b>L-Artikolu 60 Abbozz ta’ Deċiżjoni Rivedut</b></p>
------------------	---	--	---	--

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
3b	L-Artikolu 60(5) – (...) Dak l-abbozz ta' deċiżjoni rivedut għandu jkun soġġett għall-proċedura msemmija fil-paragrafu 4 fi żmien perjodu ta' gimagħtejn	<p><b>Min:</b> LSA u CSA(s) rikonoxxuti bħala li qed jipparteċipaw fil-proċedura tal-OSS</p> <p><b>Meta:</b> Ara l-Pass 2a/2b fil-Fażi II</p> <p><b>Xiex:</b> Ara l-Pass 2a/2b fil-Fażi II</p> <p><b>NOTA:</b> F'każ li ma jitqajjem l-ebda RRO, japplika l-Artikolu 60(6)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-RDD għandu jitqies bħala strument legali differenti meta mqabbel mad-DD sottomess skont 60(4) (183);</li> <li>- CSA tista' tqajjem RRO għall-RDD anki jekk ma tkunx qajmet oġġezzjoni għad-DD (183-184);</li> <li>- CSA ma għandhiex tqajjem RRO b'rabta ma' RDD jekk ma kien hemm l-ebda RRO indirizzat lejn dik il-kwistjoni speċifika u l-LSA ma tkunx irrevodiet l-abbozz ta' deċiżjoni fir-rigward ta' tali kwistjoni (186).</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Ara l-Pass 2a/2b tal-Fażi II dwar is-sottomissjoni ta' RRO</p> <p>KAŻ EĊĊEZZJONALI: Jekk ikun hemm ċirkostanzi straordinarji, li ma jkunux ġew iffaċċjati qabel, fejn l-LSA konxjament tkun biħsiebha ssegwi RRO mqajjem matul dan l-aħjar perjodu ta' konsultazzjoni, li jippermetti li jintlaħaq kunsens u li jiġi evitat li l-kwistjoni tiġi riferuta lill-EDPB meta ma jkunx għad hemm tilwima li trid tissolva, l-LSA tista' tissottometti abbozz ta' deċiżjoni rivedut (mill-ġdid) (176-180).</p>	L-Artikolu 60 Abbozz ta' Deċiżjoni Rivedut

Fażi III: Adozzjoni tad-deċiżjoni finali

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
1	<p><b>L-Artikolu 60(6)</b> - Fejn l-ebda waħda mill-awtoritajiet superviżorji kkonċernati l-oħrajn ma tkun oġġezzjonat għall-abbozz ta' deċiżjoni sottomess mill-awtorità superviżorja ewlenija fil-perjodu msemmi fil-paragrafi 4 u 5, l-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji kkonċernati għandhom jitaqiesu li jaqblu ma' dak l-abbozz ta' deċiżjoni u għandhom ikunu marbuta bih.</p>	<p><b>Min:</b> Is-CSA(s) rikonoxxuti bħala li qed jipparteċipaw fil-proċedura tal-OSS</p> <p><b>Meta:</b> Wara 4 ġimgħat mis-sottomissjoni tad-DD (60.4); jew wara ġimagħtejn mis-sottomissjoni ta' (l-aħħar) RDD (60.5)</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il-ftehim bejn l-LSA u s-CSA dwar DD/RDD, fin-nuqqas ta' RROs</li> <li>- Ir-rabta ta' DD/RDD dwar l-LSA u s-CSAs → DD/RDD ma jistgħux jiġu rtirati jew emendati aktar, soġġetti għal ċirkostanzi eċċezzjonali. (187; 191)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ma hemm l-ebda ħtieġa li tittiehed azzjoni, il-ftehim huwa implikat min-nuqqas ta' RROs (ftehim taċitu) (188)</li> <li>- Id-deċiżjoni finali nazzjonali minn LSA/CSA [ara 2a/2b] ma għandhiex titbiegħed minn DD/RDD vinkolanti (189-191)</li> <li>- Effett vinkolanti limitat għal każ speċifiku u konkret indirizzat (196)</li> <li>- CSA li tkun biġnsiebha tissieheb fil-proċedura f'dan l-istadju għandha tikkunsidra li tibda proċedura tal-OSS separata (inkella, hija tkun awtomatikament marbuta b'DD/RDD). (192-195)</li> <li>- It-test/il-konkluzjonijiet ta' DD/RDD vinkolanti jistgħu jergħu jintużaw għal proċedura tal-OSS sussegwenti (l-istess kontrollur jew kontrollur differenti, l-istess ksur) jekk dan jista' jhaffef l-immaniġġjar tal-każ. (197-198)</li> </ul>	
2a	<p><b>L-Artikolu 60(7)</b> – (l) L-awtorità superviżorja ewlenija għandha tadotta u tinnotifika d-deċiżjoni lill-istabbiliment prinċipali jew lill-istabbiliment uniku tal-kontrollur jew tal-proċessur,</p>	<p><b>Min:</b> L-LSA</p> <p><b>Meta:</b> Malajr kemm jista' jkun mir-rabta skont l-Artikolu 60(6) (il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ipprovi kopja sħiħa tad-deċiżjoni finali nazzjonali (skont il-liġi nazzjonali) lill-kontrollur/proċessur (210)</li> </ul>	<p><b>L-Artikolu 60 Deċiżjoni Finali</b></p>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
	skont il-każ, u <b>tinforma</b> lill-awtoritajiet superviżorji l-oħrajn ikkonċernati u lill-Bord <b>bid-deċiżjoni</b> inkwistjoni, inkluż <b>sommarju tal-fatti u r-raġunijiet rilevanti</b> .	<p>(206) / NOTA: fi mien xahar mid-deċiżjoni vinkolanti tal-EDPB skont l-Artikolu 65(1)(a) (206)</p> <p>KAŻ EĊĊEZZJONALI: Restrizzjonijiet li jikkoinċidu matul dan il-perjodu (eż. ġurisprudenza/leġiżlazzjoni rilevanti tal-UE) jistgħu jirrikjedu li l-LSA toqgħod lura milli tadotta deċiżjoni finali nazzjonali u tissottometti DD ġdid lis-CSAs, wara li tinforma lis-CSAs (207)</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L-adozzjoni tad-deċiżjoni finali nazzjonali (203-205; 230-235)</li> <li>- Notifika tad-deċiżjoni finali nazzjonali lill-istabbiliment tal-kontrollur/proċessur (skont il-liġi nazzjonali) (208-209)</li> <li>- Informazzjoni lis-CSAs l-oħrajn u lill-Bord dwar id-deċiżjoni finali nazzjonali</li> <li>- Sommarju tal-fatti u tar-raġunijiet fid-deċiżjoni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Informa lill-kontrollur/proċessur ukoll dwar l-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 60(10) (214)</li> <li>- Uża l-oqsma “Deċiżjoni Finali” tal-IMI biex tinforma lis-CSAs l-oħrajn u lill-EDPB bid-deċiżjoni finali nazzjonali (211-212)</li> <li>- Uża l-oqsma “Deċiżjoni Finali” tal-IMI biex tipprovdi sommarju tal-fatti u tar-raġunijiet lis-CSAs l-oħrajn u lill-EDPB (215-216)</li> <li>- Huwa rakkomandat ukoll li tiġi pprovduta kopja tad-deċiżjoni finali nazzjonali bl-Ingliż lis-CSAs, permezz tal-IMI (217)</li> </ul>	
<b>2b</b>	<b>L-Artikolu 60(7) – (II) L-awtorità superviżorja li lilha jkun ġie ppreżentat ilment għandha tinforma lill-ilmentatur bid-deċiżjoni.</b>	<b>Min:</b> Is-CSA li rċeviet ilment indirizzat fid-deċiżjoni vinkolanti skont l-Artikolu 60(6) jew 65(1)a, li fih tittiehed azzjoni mil-LSA dwar l-ilment	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-informazzjoni għandha tiġi pprovduta lill-ilmentatur f’konformità mal-liġi u l-prattiki nazzjonali (213)</li> </ul>	<b>L-Artikolu 60 Deċiżjoni Finali</b>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
		<p><b>Meta:</b> Malajr kemm jista' jkun (il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba) wara l-informazzjoni minn LSA dwar l-adozzjoni ta' deċiżjoni finali nazzjonali</p> <p><b>Xiex:</b> Informazzjoni lill-ilmentatur dwar id-deċiżjoni finali nazzjonali adottata mil-LSA</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-ilmentatur għandu jiġi infurmat li d-dritt ta' rimedju (jekk ikun hemm) għandu jiġi eżerċitat fl-Istat Membru tal-LSA (il-liġi nazzjonali) (213)</li> </ul>	
3	<p><b>L-Artikolu 60(8)</b> - <i>B'deroga mill-paragrafu 7, fejn ilment jiġi miċħud jew irrifjutat, l-awtorità superviżorja li lilha jkun ġie ppreżentat l-ilment għandha tadotta d-deċiżjoni u tinnotifikaha lill-ilmentatur u għandha tinforma lill-kontrollur b'dan</i></p>	<p><b>Min:</b> Is-CSA li rċeviet ilment indirzzat fid-deċiżjoni vinkolanti skont l-Artikolu 60(6) jew 65(1)a, jekk l-ilment jiġi miċħud jew irrifjutat (218-219; 236-238)</p> <p><b>Meta:</b> Malajr kemm jista' jkun (il-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba) wara r-rabta skont l-Artikolu 60(6) / fi żmien xahar wara r-rabta skont l-Artikolu 65(1)a</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L-adozzjoni ta' deċiżjoni finali nazzjonali li tiċħad/tirrifjuta l-ilment (il-liġi nazzjonali) (221-225; 228-229)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Is-CSA tista' tistrieħ fuq l-LSA biex twassal informazzjoni dwar id-deċiżjoni finali nazzjonali lill-kontrollur/proċessur (239)</li> <li>- Uża l-oqsma "Deċiżjoni Finali" tal-IMI biex tinforma lis-CSAs l-oħrajn u lill-EDPB bid-deċiżjoni finali nazzjonali (240)</li> <li>- Uża l-oqsma "Deċiżjoni Finali" tal-IMI biex tipprovdi sommarju tal-fatti u tar-raġunijiet lis-CSAs l-oħrajn u lill-EDPB (240)</li> <li>- Il-kontrollur/proċessur għandu jiġi infurmat li d-dritt ta' rimedju (jekk ikun hemm) għandu jiġi eżerċitat fl-Istat Membru tas-CSA (il-liġi nazzjonali) (239)</li> <li>- Tista' tiġi pprovduta wkoll kopja tad-deċiżjoni finali nazzjonali bl-Ingliż lis-CSAs, permezz tal-IMI (240)</li> </ul>	<p><b>L-Artikolu 60 Deċiżjoni Finali</b></p>

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifika tad-deċiżjoni finali nazzjonali lill-ilmentatur (il-liġi nazzjonali) (219; 226)</li> <li>- Informazzjoni lill-kontrollur dwar id-deċiżjoni finali nazzjonali (il-liġi nazzjonali) (220)</li> <li>- Informazzjoni lis-CSAs l-oħrajn u lill-Bord dwar id-deċiżjoni finali nazzjonali</li> <li>- Sommarju tal-fatti u tar-raġunijiet fid-deċiżjoni</li> </ul>		
4a	<p><b>L-Artikolu 60(9) – (I) Fejn l-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji kkonċernati jaqblu li jiċċdu jew jirrifjutaw partijiet minn ilment u li jaġixxu fuq partijiet oħrajn ta’ dak l-ilment, għandha tiġi adottata deċiżjoni separata għal kull waħda minn dawk il-partijiet tal-kwistjoni.</b></p>	<p><b>Min:</b> LSA u CSA marbuta bi ftehim (skont l-Artikolu 60(6) / marbuta b’deċiżjoni (skont l-Artikolu 65(1)a) biex jiċċdu/jirrifjutaw parzjalment u jaġixxu parzjalment fuq ilment (241-242)</p> <p><b>Meta:</b> Malajr kemm jista’ jkun (il-prinċipju ta’ amministrazzjoni tajba) wara r-rabta skont l-Artikolu 60(6) / fi żmien xahar wara r-rabta skont l-Artikolu 65(1)a</p> <p><b>Xiex:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L-adozzjoni ta’ deċiżjonijiet finali nazzjonali separati mil-LSA u mis-CSA rigward eżiti differenti fir-rigward tal-istess ilment (242)</li> </ul>		

	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
4b	<b>L-Artikolu 60(9) – (II) L-awtorità superviżorja ewlenija</b> għandha tadotta d-deċiżjoni għall-parti li tikkonċerna l-azzjonijiet b’rabta mal-kontrollur, għandha tinnotifikaha lill-istabbiliment prinċipali jew lill-istabbiliment uniku tal-kontrollur jew tal-proċessur fit-territorju tal-Istat Membru tiegħu u għandha tinforma lill-ilmentatur b’dan	<b>Min:</b> L-LSA li tiegħu azzjoni dwar parti minn ilment b’rabta mal-kontrollur <b>Meta / Xiex:</b> Ara l-Pass 2a għal-LSA <b>NOTA:</b> L-LSA trid tinforma lill-ilmentatur bid-deċiżjoni finali nazzjonali li tkun adottat (243)	<b>Ara l-Pass 2a għal-LSA</b> <b>NOTA:</b> L-LSA tista’ tistrieġ fuq is-CSA sabiex twassal informazzjoni dwar id-deċiżjoni finali nazzjonali lill-ilmentatur (243)	<b>L-Artikolu 60 Deċiżjoni Finali</b>
4c	<b>L-Artikolu 60(9) – (III)[...] l-awtorità superviżorja tal-ilmentatur</b> għandha tadotta d-deċiżjoni għall-parti li tikkonċerna ċ-ċaħda jew ir-rifjut ta’ dak l-ilment, u għandha tinnotifikaha lil dak l-ilmentatur u għandha tinforma lill-kontrollur jew lill-proċessur b’dan	<b>Min:</b> Is-CSA li tiċhad jew tirrifjuta parti minn ilment <b>Meta / Xiex:</b> Ara l-Pass 3 għas-CSA	<b>Ara l-Pass 3 għas-CSA</b>	<b>L-Artikolu 60 Deċiżjoni Finali</b>
5a	<b>L-Artikolu 60(10) – (I) Wara li jkun gie nnotifikat bid-deċiżjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija skont il-paragrafi 7 u 9, il-kontrollur jew il-proċessur għandu jieħu l-miżuri meħtieġa biex jiżgura l-konformità mad-</b>	<b>Min:</b> Kontrollur/proċessur <b>Meta:</b> Wara n-notifika mil-LSA ta’ deċiżjoni finali nazzjonali skont l-Artikolu 60(7) jew 60(9) (244-245)		



	Rekwiżiti Legali	Min, Meta u Xiex	Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki	IMI
	<i>deċiżjoni fir-rigward tal-attivitajiet tal-ipproċessar fil-kuntest tal-istabbilimenti kollha tiegħu fl-Unjoni.</i>	<b>Xiex:</b> It-teħid u n-notifika ta' miżuri biex tiġi żgurata l-konformità mad-deċiżjoni finali nazzjonali tal-LSA (243; 246-248)		
<b>5b</b>	<b>L-Artikolu 60(10) – (IIa) Il-kontrollur jew il-proċessur għandu jnnotifika l-miżuri meħuda għall-konformità mad-deċiżjoni lill-awtorità superviżorja ewlenija [...]</b>			
<b>5c</b>	<b>L-Artikolu 60(10) – (IIb) [l-awtorità superviżorja ewlenija], li għandha tinforma lill-awtoritajiet superviżorji kkonċernati l-oħrajn.</b>	<b>Min:</b> L-LSA  <b>Meta:</b> Mill-aktar fis possibbli wara notifika mill-kontrollur/proċessur (249)  <b>Xiex:</b> Informazzjoni lis-CSAs dwar il-miżuri meħuda mill-kontrollur/proċessur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-LSA għandha tikkunsidra li ttipprovdi lis-CSAs b'valutazzjoni tal-miżuri meħuda mill-kontrollur/proċessur (249)</li> <li>- L-LSA tista' titlob assistenza reċiproka mis-CSAs skont l-Artikolu 60(2) biex tivverifika l-konformità mill-kontrollur/proċessur fl-istabbilimenti rilevanti (62; 69; 74; 80)</li> </ul>	

**ARTIKOLU 60(11) – PROĊEDURA TA’ URĠENZA**

	<b>Rekwiżiti</b>	<b>Min, Meta u Xiex</b>	<b>Rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki</b>	<b>IMI</b>
<b>U</b>	<p><b>L-Artikolu 11 - Fejn, f'ċirkostanzi eċċezzjonali, awtorità superviżorja kkonċernata jkollha raġunijiet biex tikkunsidra li hemm ħtieġa urġenti li taġixxi sabiex tipproteġi l-interessi tas-suġġetti tad-data, għandha tapplika l-proċedura ta' urġenza msemmija fl-Artikolu 66</b></p>	<p><b>Min:</b> CSAs u LSA</p> <p><b>Meta:</b> Fi kwalunkwe ħin matul proċedura tal-OSS, jekk japplikaw ċirkostanzi eċċezzjonali</p> <p><b>Xiex:</b> L-applikazzjoni tal-proċedura ta' urġenza skont l-Artikolu 66</p> <p><b>NOTA:</b> Id-deċiżjoni vinkolanti tal-EDPB fi proċedura ta' urġenza skont l-Artikolu 66(3) tista' tinvolvi l-adozzjoni ta' deċiżjoni finali nazzjonali mingħajr DD/RDD (265)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L-AS għandhom jikkunsidraw diversi fatturi, b'mod partikolari l-istadju milfuq fil-proċedura tal-OSS, qabel ma jinvokaw il-ħtieġa urġenti li jaġixxu (252-259)</li> <li>- Is-CSAs u l-LSAs għandhom jikkunsidraw b'mod kongunt kif l-aħjar li jiġi kkunsidrat l-eżitu tal-proċedura tal-Artikolu 66 fil-proċedura tal-OSS li tkun għaddejja (260-265)</li> </ul>	<p><b>L-Artikolu 66 Miżuri Proviżorji Adottati</b></p> <p><b>L-Artikolu 66 Opinjoni/Deċiżjoni Urġenti mill-EDPB</b></p>